



Misterio en la Navidad

cuenta policial por Anthony Boncher

SA FUE LA razón por la cual el robo de las joyas Benson fue resuelto. Aram Melnikian fue demasiado para el temperamento del señor Quilter.

Sus casi invisibles cejas se elevaron y el cuerpo cabelludo de su cabeza al rape se contrajo nerviosamente por el disgusto.

—¡Quilter! — exclamó Quilter —, de lo que usted es el artista en su amplio criterio y yo soy un simple entrometido.

Quilter se inclinó el hombro y miró al hombre con arrogancia.

—¡No, hermano! Y si usted quiere, puede hacer una magnífica película. Pero yo soy un joven por incumplimiento.

Quilter miró en toda su estatura, pero no pudo venir a tere — ¡admirable! — había un solo, cabelludo, que aprendiera algo de mí, que me enseñara a ser más a mi alrededor a un fin de... —

—¡Me está viniendo una idea! — Me está viniendo una idea que no quiero dejar escapar.

Quilter se inclinó el hombro y miró al hombre con arrogancia.

—¡No, hermano! Y si usted quiere, puede hacer una magnífica película. Pero yo soy un joven por incumplimiento.

Quilter miró en toda su estatura, pero no pudo venir a tere — ¡admirable! — había un solo, cabelludo, que aprendiera algo de mí, que me enseñara a ser más a mi alrededor a un fin de... —

—¡Me está viniendo una idea! — Me está viniendo una idea que no quiero dejar escapar.

Todo se debió a esta sala que tengo lastimada.

Llevaba la mano izquierda en cabestrillo.

—No fue nada, caballero. Yo tuve la culpa. Iba preocupado...

Permanecieron incómodos por unos instantes, cada uno de ellos tratando de encontrar una frase que no fuera de mera cortesía. Luego, empezaron a hablar.

—Salga usted de este estudio — dijo el joven —. Trabaja usted — y su voz expresaba admiración — allí.

Quilter había podido notar un legajo de papeles de ocho y media pulgadas por once, que sobresalía del bolsillo del joven.

—¿Es usted escritor? ¿Es ese un manuscrito?

El joven contestó evasivamente y casi ruborizado.

—No. Soy escritor. Soy policía; pero quiero ser escritor. Esta es una historia, en la que trato de narrar lo que me ocurrió... Pero... ¿usted es un escritor? ¿Trabaja allí?

Los ojos de Quilter brillaron bajo sus invisibles cejas.

—Yo, señor — anunció orgullosamente —, soy el que inspira a los escritores. ¿Le interesa a usted esto?

También a él le interesaba, podría haber agregado lo que inspira a los detectives; pero no lo sabía aún.

Los arbolitos de Navidad resplandecían en los jardines de las casas y en sus ventanas, cuando el oficial Tom

Smith torció, en su viejo Modelo A, hacia una calle lateral en donde vivía Quilter. Hollywood está lleno de estas tranquilas callecillas, en donde gente común y corriente vive y se feliz o infeliz, según sean sus destinos; pero todo en un ambiente normal y sencillo.

Para Quilter, saturado en el estudio con el otro Hollywood, éste era siempre un alivio. Los muchachos jugaban a la pelota bajo el sol de la tarde, los radios aintonaban a Amos y Andy, y de las pequeñas casas venían o el aroma de la cocina o el estrepito del lavado de platos.

Y él sabía bien que los árboles de Navidad habían sido adornados no para beneficio de los fotógrafos de los magazines de cine, sino porque les gustaban a los niños y porque se veían amigables y acogedores desde la calle.

—¡Caramba, señor Quilter! — le estaba diciendo Tom Smith —. Esta es una magnífica oportunidad para mí. Usted sabe, soy un buen policía; pero, para ser sincero, no me parece que sea muy brillante. Es por eso que quiero escribir, porque quizá así me puedo superar, ya que no quiero ser un gendarme de barrio toda mi vida.

Quilter, con sus largas y delgadas piernas, sacando ventaja a las del policía, le guió hacia el interior de su bungalow, y a través del vestíbulo, hasta un cuarto que no contenía otra cosa que miles de libros. El señor Quilter los señaló con un ademán.

—Aquí están, señor, reunidos, todos

los datos útiles que un mortal pueda necesitar saber. Pero yo no puedo encontrar vida a estos huesos secos. Sin embargo, puedo proporcionar huesos y correctamente articulados, para la vida que usted, señor... Pero aquí hay una silla. Y también una lámpara para leer. Ahora, señor, cuénteme su historia.

Tom Smith se sentó incómodamente en la silla.

—El problema es — confesó — que todavía no tiene final.

Quilter se sonrió satisfecho.

—Cuando la haya oído, le demostraré a usted, señor, cuál es el final que inevitablemente tendrá.

—Estoy seguro de que usted lo hará, porque deberá tenerlo, y además se lo he prometido a ella y... ¿Conoce usted a Beverly Benson?

—¿Cómo no! Yo ingresé en la industria del cine cuando principiaban las películas sonoras. Todavía entonces ella era famosa. Pero, ¿por qué...?

—Yo era un chico cuando ella hizo "Sable Sin" y "Orquídeas en el Desayuno", y otras. A mí me parecía sencillamente maravillosa. Había una muchacha en nuestra escuela secundaria que se suponía tener parecido con ella y yo pensaba: "¡Caramba! Si alguna vez pudiera ver a la verdadera Beverly Benson... y anoche pude verla.

—¡Mmmmm...! ¿Y esta historia, señor, es el resultado?

—¡Sí! Y esto también — sonrió forzadamente señalando su brazo herido —. Pero quizá sea mejor leerle a usted la historia.

Se detuvo y aclaró con fuerza su garganta.

—"El Misterio Rojo y Verde" — declaró —, por Arden van Arden.

—¿Es un seudónimo, señor?

—Bueno, se me ocurrió que... Tom Smith... no sonaba mucho a escritor.

—Arden van Arden, señor, en realidad, no suena a nada. Pero tenga la bondad de proseguir.

Y el oficial Tom Smith siguió leyendo:

EL MISTERIO ROJO Y VERDE

Por ARDEN VAN ARDEN

Era una fiesta para aquella en la que intervino la policía. No se trataba de una redada o algo por el estilo. Dios sabe que yo he estado en fiestas que parecen manicomios, haciendo redadas; pero estoy destinado en el escuadrón de joyas, ahora bajo el mando del teniente Michaels, y cuando se recibió aquella llamada escogí a otros tres hombres y a mí para salir disparados hacia la amplia residencia en Laurel Canyon.

No me importaba mucho saber hacia dónde íbamos y de todos modos no hubiera conocido el lugar; pero sí la conocía a ella. Estaba de pie, en la entrada, esperándonos. Por un momento me pregunté quién era; pero inmediatamente me di cuenta. Sobre todo por sus ojos. Había cambiado mucho desde su película "Sable Sin"; pero los ojos seguían siendo los mismos de Beverly Benson. El resto de ella había envejecido algo, aunque más bien podría decirse que había prosperado; pero sus ojos seguían siendo los mismos.

Llevaba un vestido como de niña chica, de falda corta. El vestido me pa-

reció familiar; pero no pude recordar por qué, sino hasta que vi la máscara que estaba en el vestíbulo y que me recordó. Estaba ella disfrazada de Minnie Mouse. Después resultó que todos los concurrentes lo estaban, no precisamente como Minnie Mouse; pero sí como los personajes de las películas de caricaturas. Se trataba de una fiesta, una fiesta de Navidad, a la Diney. Había dibujos del estudio en las paredes, y también pequeñas figuras de animales y unos ponies alados servían como sillas para las luces del árbol de Navidad.

Ella inmediatamente entró en la habitación. Pude ver que a Michaels le agradaba eso, porque algunas de esas mujeres hacen muecas pantomímicas y transcurre una hora antes de que uno pueda saber qué cosa les robaron.

—Se trata de mis esmeraldas y rubíes — dijo —. Han desaparecido. Otras piezas de joyas también se perdieron; pero no me importan mucho. Las esmeraldas y los rubíes sí. Tienen ustedes que encontrarlos.

—¿Eran collares? — preguntó Michaels.

—Un collar.

—¿De esmeraldas y rubíes? Su padre está en el negocio de joyería y trató de que él lo aprendiera; pero prefirió ingresar en la policía. De todos modos sabe algo, y su celda izquierda ha oído movimientos raros cuando oye o ve algo que no está de acuerdo con las reglas. Ahora estaba haciendo esos movimientos raros.

—¿Se que me parece extraño, teniente, pero no es la ocasión para ponerse a discutir sobre la estética de las joyas. Pense que sería raro tener los colores verde y rojo en un collar y lo hice confeccionar. Su corte y armonización eran perfectos y nunca podría ser duplicado.

Michaels no parecía estar satisfecho.

—Podría usted ponerlo como adorno en un árbol de Navidad — dijo.

Aquellos ojos de la Benson generalmente eran encandilados y afectuosos; pero ahora echaban chispas.

—Teniente, lo mando llamar para que encontrara mis joyas, no para criticar mis gustos. Si yo quisiera una opinión culta, no hubiera consultado a la policía.

—Lo cual podría ser peor — comentó Michaels —. Ahora, cuéntenos todo.

Nos condujo a la biblioteca. A los otros hombres los despachó Michaels para que cuidaran las salidas, aun cuando no hubiera muchas posibilidades de que el ladrón todavía estuviese por ahí. El teniente me había dicho en una ocasión, cuando estábamos de descanso:

—Tom — me dijo —, tú eres el hombre más útil en mi grupo. Algunos de los otros pueden pensar y algunos pueden actuar; pero no hay ni uno de esos condenados que pueda ponerse de pie y que tenga la majestad de la ley al mismo tiempo.

El mismo es un hombre bajito y más bien de tipo suave y bien parecido. Es por ello que gusta de tenerme a su lado para respaldarlo con mi sola presencia.

No fue mucho lo que nos pudo decir. Sólo que ella estaba dando esa fiesta de Navidad que tengo descrita y que se estaba llevando a cabo con toda normalidad. Luego, ya entrada la noche, cuando casi todos se habían ido a casa, empezó a tratarse de alhajas. Entonces, ella les habló de sus esmeraldas y rubíes.

—Luego fig — Philip Newton, ya lo conocen ustedes —, el fotógrafo que hace esas maravillosas dunas de arena,

ESTE PAÍS tiene "convencionitis", dijo Charley Jones el otro día.

—¿Qué es eso?

—Que las gentes siempre están yendo a convenciones en alguna parte. Esta mañana sentí un dolor en un brazo, de modo que llamé a mi médico, y su enfermera me contestó que no regresaría hasta la semana próxima.

—¿Dónde está?

—En una convención médica en Atlantic City.

—¿Pero tengo dolor en un brazo?, le dije.

—Por eso precisamente fue el doctor a Atlantic City. Va a leer un estudio sobre los dolores de los brazos.

—De modo que le pedí que me recomendará otro médico, lo cual hizo, y lo llamé. Su enfermera me informó de que andaba en una convención médica en Boston.

—Tengo dolor en un brazo", le dije a la enfermera.

—El doctor ha ido a una conferencia sobre el estómago. Aunque estuviera aquí, dudo de que pudiera servirle de algo.

—De modo que decidí mandar al diablo a los doctores. Iria a la botica y le pediría algo a mi amigo

"Convencionitis"

por Art BUCHWALD

farmacéutico. Pero no estaba y su empleado dijo: "Anda en Miami, Florida. No regresará hasta el martes."

Regresé a casa y mi esposa sugirió: "¿Por qué no llamas a Harry Ferguson? El sufre todo el tiempo de dolor de brazo. De modo que llamé a Harry, que es un profesor de inglés, pero su esposa me dijo que estaba en una reunión de profesores de inglés en Chicago. "Entre paréntesis", agregó, "conoce usted a algún fontanero que me pueda recomendar?"

—¿Qué le ocurre al señor Foote?"

Anda en una convención en Las Vegas.

—No me diga que los fontaneros también celebran convenciones...

No, ha ido a una reunión de la División Aérea No. 88. No regresará hasta el viernes.

—¿Por qué no llama al señor Harrison?"

—Está siendo honrado como el Fontanero del Año en Memphis, Tennessee.

—Bueno, que tenga suerte", le dije despidiéndome.

—¿Por qué no vas al Club Atlético y te calientas el brazo?", me preguntó mi esposa.

De modo que fui al club y pregunté por mi masajista habitual. Andaba en una reunión de los Jóvenes Cristianos en Detroit. Decí que "lo mejor era calentar el brazo jugando "handball", de modo que busqué a mi compañero Jack

Sobre la Guerra y la Paz

por Julio BARRENECHEA

LA CONTIENDA es desigual. A la guerra se la presenta con todos los atributos de la fuerza, en cambio a la paz se le significa con los pálidos atenuados de la debilidad. El símbolo de la guerra es Marte, dios armado y terrible. En tanto el de la paz es una paloma, cuya capacidad ofensiva no pasa más allá de dejar caer un recuerdo sobre el sombrero de algún desprevenido transeúnte.

Al planeta rojo se le ha llamado, justamente, Marte, porque se le supone encendido de ira, y a sus desconocidos habitantes se les ha calificado con decisión, y exclusivamente por cuenta de los terráqueos, como un peligro cierto para la humanidad. Se puede decir que, prácticamente, contamos con la invasión de los marcianos, y que es éste un asunto que se ha transformado en una simple cuestión de tiempo. Ya existe mucha gente que no quiere adquirir absolutamente nada, no por temor de que se lo puedan quitar los comunistas, sino los marcianos. De aquí la realidad que adquirió en los Estados Unidos la farsa realizada por Orson Welles, que produjo el más terrible pánico en la población, cuando hizo saber por radio, y simuló, la llegada de los habitantes de Marte al país del Norte.

Luego, la misma gracia de Orson Welles,

la repitió, en la ciudad de Quito, un chileno de apellido Alcaraz, con tal resultado, que el público, que había vivido momentos de intenso pánico, cuando se dio cuenta que todo era una farsa, en lugar de haberse puesto feliz por no haber estado al borde de semejante peligro, lo que hizo fue enfurecerse por el terror gastado en vano, se dirigió a la radio, la incendió, y, como el fuego era bastante, alcanzó también para el diario "El Comercio", del cual no quedó sino un cálido recuerdo. Como resultado de este acontecimiento, se produjo la llegada a Bogotá del periodista chileno Orlando Cabrera Leyva con su numeroso equipo de niños pequeños, y del alegre Alcaraz, que resultó un ciudadano de América, porque para el aniversario de Chile era el más entusiasta bailarín de cueca en nuestra Embajada, y para el aniversario argentino, previo discurso de homenaje al que él calificaba en esos momentos su país de origen, se destruyó la garganta cantando "Adios, pampa mía".

Sin embargo, las clasificaciones de paz y guerra no son tan exactas ni rigurosas. Llamar, por ejemplo, Pacífico al océano del respectivo nombre, resulta más bien un buen deseo del viajero que aspira a no marearse. Ahora, hablar de la paz del hogar es algo que sólo calza a los hogares que se encuentran en paz. Y, por último, no es muy estimulante el adherirse a aque-

lla tan fría como escéptica afirmación:

"Sólo en la paz de los águilas se vive". En cuanto a la guerra, se ha visto complicadísima. Ya no se trata de las viejas guerras, que ahora las recordamos como zarzuelas, ya sean las púnicas o la de los mil días. Ahora hay variedad. Desde luego, existen la Primera y la Segunda Guerra Mundial, como si se hubiera iniciado una numeración que la humanidad está en la obligación histórica de continuar. Era así como un diplomático muy vago para sus invitaciones se decía a un escritor que anhelaba conocer la cocina de su país: "Vengase a almorzar, hombre; véngase cualquier día; véngase durante esta guerra... o en la próxima."

Además, fuera de la guerra de nervios en que nos suelen tener los cobradores, existe la guerra fría, lo cual hace suponer la existencia de una guerra caliente, y aun de una guerra tibia. El asunto se vuelve más bien cuestión de baño, una especie de preparación de la ducha o la tina.

La guerra fría consiste en que los países beligerantes se dicen cosas horribles por la prensa, por la radio, por los representantes parlamentarios e, incluso, por los más responsables gobernantes. Pero luego estos últimos se visitan, celebran conferencias, hacen brindis seguidos y comen extraordinarios y calientes manjares.

Lo contrario de la guerra fría tiene que ser la guerra caliente. Aquí se acaba la habladuría y la cosa pasa a una situación de hecho, en que el calor lo ponen los incendios producidos por las bombas, y por todos los nuevos elementos mortíferos, que de puro candentes llegan a ser escalofríos.

Lo que podría ser interesante y novedoso sería una guerra tibia. Tal vez ésta sería la deseada por las palomas. Nada de violencia ni de muerte, y una satisfacción total, lo mismo para los que desean la guerra como para los que anhelan la paz. Una guerra con disparos a fuego, en que hasta los clarines y tambores deberían tocar de una manera discreta, sin herir los oídos de los pacíficos guerreros. Una guerra en que la Cruz Roja no fuera total, sino rosada, y que en vez de recoger heridos en el campo, se dedicara a trasladar a clínicas de reposo, atendiéndolos por bellas enfermeras, a los cansados, a los aburridos, a los presas de un spleen repentino, atacados por el comprensible deseo de cambiar de ambiente. Una guerra tibia, de distracción, sin muertos ni heridos, aprovechada sólo para destruir todo lo que por vicio y feo deba demolerse, es lo que nos hace falta para ser todos felices.

Porque hay que considerar que hay gente que ama la guerra, y no es porque ama la violencia ni el exterminio, sino porque simplemente de niño jugó con soldaditos de plomo, o porque le ha gustado mucho la guerra leída, que resulta una distracción muy recomendable.

Yo mismo de niño, no aceptaba sino juegos bélicos. Mi abuelo me saludaba preguntándome quién había sido Napoleón Bonaparte, y con un hermano eran muy veranos en batallas, disutiendo largamente por un herido de diferencia.

Tengo, también, un amigo que ama la guerra, siendo extremadamente pacífico.

Tiene de ella, parece, el sentido de un hermoso espectáculo. Debe creer que la guerra siempre se puede mirar desde una perspectiva de cine e interpretada por actores conocidos, más que por generales de verdad. El debe estar seguro de que el Zorro del Desierto no es Rommel, sino James Mason. Pero es el hecho de que cada vez que se anuncia la posibilidad de una guerra, él se pone feliz. Su carácter, de ser un melancólico, se torna vivo. Se vuelve una persona en estado de expectación, lo mismo que un melomano esperando el comienzo de la temporada de la Orquesta Sinfónica... Y cuando hay guerra, el hombre vive en trance. Se dirige a las redacciones de los periódicos, y ruega que los cables que no se publiquen le sean reservados para su personal e íntima lectura. Nunca he conocido un admirador del fin de la guerra. Hitler fue para él un dios, y vive comparando su estado histórico con la de los otros héroes de sus amadas guerras. Era un guerrero clonado que seguía las batallas con la postura en la mano. Y, sin embargo, se quejaba amargamente cada vez que alguien que había perecido una mosca.

Es que el hombre es un ser beligerante, al cual la paz se le impone sólo el peligro de la destrucción total. Y aquí el amigo no participa tranquilamente de la función, porque puede producirse un accidente. Y él ama la vida y su futuro de hilados.

Pero de lo que sí estoy seguro es que con los que estamos horriblemente equivocados es con los marcianos, a los cuales los atributos, porque se nos ha ocurrido a nosotros, toda la capacidad bélica de los habitantes de nuestro propio planeta.

Estoy cierto que si los marcianos llegaran a la Tierra, se extrañarían que el planeta no le hubiéramos puesto "Marte" o "Jueves", traerían flores, y no tendrían la menor idea de lo que es la guerra.



Bicote

Seis Presidentes de Estados Unidos

por Ernesto MONTENEGRO

NUEVA YORK, diciembre, 1963.

EN EL BREVE espacio histórico de cien años, Estados Unidos tuvo seis Presidentes que dejaron grabado en alto relieve su nombre y su obra política. Comenzando por Abraham Lincoln, los veremos sobresalir por algún rasgo del carácter, por el vigor de sus ideas o por el tino con que sortearon las circunstancias imprevisibles que les salieron al paso. Lincoln logró trazar entre el mantenimiento de la unidad federal y la decisión de los Estados del Sur que pretendían extender la esclavitud por los territorios del Suroeste de la Unión. Su realismo político se superpuso al clamor de los idealistas que reclamaban la inmediata abolición de la esclavitud, aun a riesgo de una guerra con Gran Bretaña. Sólo cuando la sublevación de Fort Sumter excluyó un entendimiento pacífico, tomó la resolución de someter a los rebeldes a toda costa y no detenerse hasta imponer la paz en sus propios términos.

Muchos se imaginan a Lincoln como un santo laico, un señor imbuido de una misión providencial para imponer la igualdad entre los hombres de cualquier condición, pero la realidad y las declaraciones expresas del Presidente nos dicen que en caso de haber encontrado comprensión y prudencia entre los políticos sureños, hubiese dejado las cosas donde estaban, pues su clarividencia le advertía que la esclavitud era un mal menor que una guerra civil. Cien años más tarde, el Presidente Kennedy buscó afanosamente la comprensión entre los políticos y gobernantes de Arkansas, Alabama y Mississippi, a fin de obtener la integración de los grupos raciales en la escuela pública y en los sitios de reunión o transporte, y sólo cuando las provocaciones indicaron la intención de desconocer los preceptos constitucionales, decidió imponer la obediencia a la ley por la fuerza.

El espíritu de la Constitución Po-



Abraham Lincoln



Grover Cleveland



Theodore Roosevelt



Woodrow Wilson

lítica de Estados Unidos abomina de la provocación, sea de parte del pueblo o de los encargados de hacer cumplir las leyes, y por eso la vida pública norteamericana deja en el observador superficial la impresión de una excesiva tolerancia en el Gobierno. En cierta ocasión, una parte de los vecinos del barrio de Harlem, en Nueva York, salieron en son de motín y se pusieron a saquear las tiendas de la calle 129. El alcalde LaGuardia montó a caballo y se metió entre los revoltosos, conminándolos al respeto del orden y de la propiedad. La policía se limitaba a mantenerse vigilante, pero pasiva, siguiendo el ejemplo de su jefe legal, el alcalde. Este mostró que no tenía miedo al arrebatar objetos de mano de los saqueadores; pero, como declaró más tarde a la prensa, obró en el convencimiento de que una represión a tiros hubiese costado muchas vidas y dejado los ánimos peor que antes.

EL JUEGO ALTERNO DE REPUBLICANOS Y DEMOCRATAS

Al régimen de los republicanos sucedió treinta años más tarde el del Partido Demócrata, presidido por Grover Cleveland. Su gobierno atacó la corrupción política y municipal, dentro y fuera de su partido, y el Presidente mismo hubo de encargar acerbos ataques a su vida privada. Su vuelta al Gobierno, allá por el noventa, después de un período intermedio, tomó el cariz de una reparación por los libelos que apuntaban a su vida doméstica; pero, en cuanto tocó a su carácter y a sus dotes de estadista, la posteridad ha sido más justa con él que la mayoría de sus contemporáneos. Su concepto de la democracia no fue ciertamente el de Andrew Jackson, el heredero de la doctrina de Jefferson, que enten-

dió el Gobierno del pueblo en un sentido demagógico. Cleveland volvió a la idea jeffersoniana de que el ideal igualitario debe entenderse en un sentido de independencia personal, con el Gobierno de los mejores, o sea, una democracia selectiva de tradición inglesa. Años más tarde, los republicanos vuelven a producir un político de gran energía, en Theodore Roosevelt, descendiente de esa aristocracia tradicional anglo-flamenca que había producido ya dos figuras de alta jerarquía literaria en Herman Melville y Walt Whitman. Roosevelt personificó el cultivo de la personalidad, y como irradiación de la misma, el de la grandiosa nacional. Sobreponiéndose a cierta debilidad orgánica, se aplicó a robustecer su salud haciendo su vida de vaquero en las praderas del Oeste, y al regreso a su nativa Nueva York, entró a la política por el camino de la reforma municipal como enemigo de Tammany Hall, el club demócrata que había explotado la asimilación de los inmigrantes irlandeses y católicos de Polonia, Alemania e Italia. En esa forma llegó a jefe de la policía neoyorquina, y, luego, a la Vicepresidencia de la República. A la muerte violenta de su jefe, William McKinley, se halló repentinamente encumbrado al solio de la Casa Blanca.

UN PARALELO DE CONTRASTE

Esto ocurría a principios de siglo. Estados Unidos había alcanzado al rango de potencia internacional con su intervención en Cuba y la derrota sumaria del decadente imperio español. Roosevelt se había conquistado una popularidad barata como jefe de voluntarios (rough-riders) en la breve campaña de Cuba, y con la ocupación de Puerto Rico y Las Filipinas, recibió la inspiración imperialista de su admirado Rudyard Kipling. La ad-

quisición temporal de posesiones de ultramar trajo la necesidad de una fuerte marina de guerra, y, como segundo paso lógico, la entrada en vigencia de uno de los argumentos intervencionistas de la Doctrina Monroe, que había sido letra muerta por medio siglo en los casos de la intervención de los corsarios ingleses durante la Guerra de Secesión y durante la ocupación de México por las tropas franco-alemanas de Maximiliano.

Así fue como al producirse dificultades entre el Gobierno despotico del Castro venezolano y los acreedores alemanes respaldados por un Káiser expansionista, el Presidente Theodore Roosevelt les salió al paso invocando la Doctrina Monroe de no intervención europea en el Nuevo Mundo. Guillermo II hubiese querido encarar el desafío de su émulo norteamericano; pero aún carecía de una flota capaz de una expedición afortunada en campo enemigo, a cuatro mil millas de su base de operaciones. Roosevelt se confirmó con esto en su papel de vigilante y arbitro en materias interamericanas. Pero cuando quiso repetir la hazaña de Cleveland, haciéndose reelegir para una segunda presidencia, como sucesor de su protegido Taft, los demócratas le ganaron el quinié con una figura insólita de profesor de historia, asimilado a las tácticas políticas en la gobernación de Nueva Jersey, en la persona atildada y magistral de Woodrow Wilson (1912).

La política norteamericana nos tiene ya acostumbrados a este juego alterno de dos grandes partidos que han ido, poco a poco, aminorando sus diferencias de doctrina y que, por lo tanto, han de afinar más y más su apelación al favor popular en las cualidades personales de su candidato. Es probable que el severo domine de Princeton

(Wilson), hubiese sido atropellado por la fogosidad del primer Roosevelt, de no haber ocurrido que los republicanos se dividieron, pronunciándose el grueso del partido por la reelección de Taft, y dejando sólo a sus admiradores personales con el "progresista" Roosevelt. Wilson ganó la partida e inauguró un gobierno tan personalista como el de su adversario, pero orientado hacia una política de moralidad internacional y de saneamiento financiero. No podría desconocerse que a Wilson le debe Estados Unidos la saludable medida de sanear las finanzas y proteger los bienes de la comunidad con el establecimiento del Banco de la Reserva Federal, que vino a poner orden en el resguardo de los fondos públicos y privados, al obligar a los bancos, grandes y chicos, a un depósito de garantía con el Tesoro nacional.

En la política exterior también Wilson tomó un camino opuesto al de Theodore Roosevelt. Al confiar la Cartera de Relaciones (Departamento de Estado) y la jefatura del Gabinete a su rival William Jennings Bryan, Wilson inauguró una política de moralidad pública con el resto de América y del mundo; precipitó la caída de Huerta, el asesinato de Madero en México, y evitó la guerra de intervención al limitar los objetivos de la expedición encabezada por el general Pershing para castigar la temeraria incursión de Pancho Villa en territorio norteamericano. Por uno de esos contrastes del sino histórico, Wilson estaba predestinado, sin embargo, a ponerse al frente de la causa de las potencias aliadas en la Primera Guerra Mundial (1914-1918), el que pocos meses antes había acuñado una de sus frases de caustica retórica en que sostenía que el pueblo norteamericano era demasiado orgulloso (proud)

para descender a la arena de combate... Seis meses más tarde el hundimiento del "Lusitania", el que habían perecido algunos norteamericanos prominentes, le obligaba a enviar un ultimátum al Kaiser, y, luego, a armar a su flota mercante.

LA VUELTA DE LOS DEMOCRATAS

El ciclo de cambios se repitió veinte años más tarde con la subida al poder de un segundo Roosevelt (Franklin), que entre 1933 y 1940 va a encabezar una política pacífica con la filosofía estatal de los hábitos políticos de su pueblo, con el influjo casi mágico de su personalidad expansiva y optimista. ("Sólo debemos tenerle miedo a nosotros mismos, a los que nos quieren conquistar por el miedo") la adopción de una política de intervención nacional a base de créditos públicos y la intervención del Estado en casi todas las actividades privadas. Su obra halló su culminación en la alianza con la Unión Soviética y con Rusia para librarse de la plaga del nazismo y el comunismo.

El Gobierno de Kennedy heredó el complemento de la obra manifiesta de Franklin D. Roosevelt. Su teoría de que la unidad nacional sólo puede ser efectiva en el reconocimiento de la igualdad, razas y la justicia para todos, los conflictos, están desbordados el ambiente norteamericano, la atmósfera viciada por los intereses bastardos. Algunos se han llegado a llamar al movimiento "un Lincoln joven", y, en realidad, parece como si su espíritu hubiese traído el robustecimiento de sus ideales y un comienzo de reconciliación en la política de la comunidad norteamericana. Esta imponente demostración que un gran país puede pasar por una crisis por la más repentina y más traumática de la unidad nacional, confirmada en su esencia por tragedia.



John F. Kennedy



Franklin D. Roosevelt



[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

argumentación. Es una
muy explotada durante el

... su evocador sabor emotivo

En el estilo bizantino, aparecen en

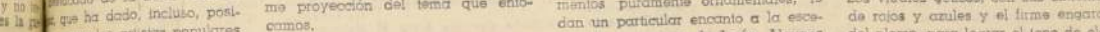
100

responde a un mecanismo de cohesión
cual el conjunto debe operar como



argumentacion. Es una
lenguaje durante el

En partes del mundo la inter- En el estilo bizantino, aparecen en na del movimiento de...



En el estilo bizantino, aparecen en



Roque Cordero, Director del Instituto Nacional de Estadística.

por Pablo GARRIDO

que ha tenido el privilegio de ser la sede del "status" de la
que con música. También en ella un antecedente, ya que,

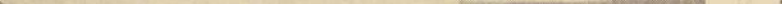
de infantes y jóvenes que forman pa

En suma, pensamos que, aun cuando se estudiaron numerosos aspectos de

ALGUNOS CONCEPTOS
DE ELLA GAVIN

Es indudable que los representantes

de las promociones ta especialización, vale decir, Conser-
menso observando que. La Comandante



LA ENCUESTA DEL INTEM

Brunilda Cartes, en su calidad de miembro del INTEM, dio a conocer te

ha tenido el privilegio de ser la sede del roteo del "status" de la

de la cultura que implicaría, necesariamente, la de la educación.

ALGUNOS CONCEPTOS DE ELISA GAYAN En el trabajo presentado por Cora

...Ni aun las escuelas municipales de artes y oficios, que radica en las artes. (PASA A LA PAGINA 11.)

de las promociones la especialización, vale decir, Conser-
menso observando que, la Comandante

no a una efectiva y constante unión con las comunidades. Los individuos

agregando luego que la educación musical es la única disciplina del saber humano que labora con lo más

La venta la efectuó la firma conocida como la Corporación de la Cero-
... que tiene sus oficinas principales en Nueva York y Chicago.

De izquierda a derecha: Carlos Brindley Carvajal, ex rector de la Universidad del Cauca; y el miembro del INTEM, dio a conocer el resultado de la encuesta realizada en Popayán es la capital del departamento del Cauca. Fue fundada en 1536 por Sebastián de Belalcázar y es, por lo tanto, una de las ciudades más antiguas del país.

La ciudad es rica en templos y conventos y antiguas casas señoriales construidas por la nobleza española, cuya arquitectura de estilo colonial le

Las festividades de Semana Santa, al estilo de las de Sevilla en España, se celebran en las ciudades de la zona, en las cuales desfila toda la ciudad en un

Según cuenta la leyenda, la Corona de los Andes fue confeccionada en el siglo XVI para ofrecérsela a la Virgen como demostración de gratitud.

Los orfebres recibieron instrucción de que "la corona debería exceder en belleza, tamaño y valor a la corona de cualquier monarca reinante en la

La Corona tiene 33 centímetros de altura, pesa cerca de seis kilogra-

que por sus condiciones de aislamiento, el INTEM habrá de ser el vivero de especialistas en el campo de la pedagogía. El aislacionismo en que se encuentra la especialidad indica que el 75 por ciento de los profesores no mantiene una especialización musical a la vez que organismo orientador de la enseñanza para la llamada "educación musical".

En el año de 1650 los piratas saquearon el lugar y se apoderaron de

En suma, pensamos que, aun cuando se estudian numerosos aspectos de la cultura latinoamericana, falta una acepción más amplia de la cultura latinoamericana, tal como la define la UNESCO, tan esquematizadamente, lo que aquí se expresa dice referirse exclusivamente con los países hispanoparlantes, incluyendo ello la no hispanoparlante de Brasil, por causas fortuitas.

El Zar Nicolás II había expresado su interés para adquirir la corona y...

Hay que decirlo con entereza, desentranan sordidamente el poderosísimo in-

de las promociones la especialización, vale decir, Conser-
menso observando que, la Comandante

SE HABIA distinguido a Francia, Alemania, Noruega, España y Polonia, en la designación de los Premios Nobel de Literatura; ahora —en 1906— correspondía destacar a Italia, y había un autor que se sobreponía a los demás: Giosué Carducci, viejo ya (moriría al año siguiente) y con una obra ruidosamente celebrada no sólo en su patria.

El debate, en la Academia sueca, fue breve. Este es uno de los pocos casos en que la elección se hizo por unanimidad. Se le premiaba "no sólo en consideración a su profundo saber e investigación crítica, sino, sobre todo, como tributo a su energía creadora, el estilo lozano y fuerza lírica que caracterizan sus poéticas obras maestras".

Era, en efecto, un trabajador formidable, que parecía haber cerrado todas las puertas a los escritores de su país. Las huellas de sus pasos estaban en todas partes. Así, pues, comenzaba a ser cada vez más fuerte la reacción de la juventud, deseosa de nuevos caminos. Tres figuras tapaban el horizonte: Carducci, Pascoli y D'Annunzio. Los jóvenes buscaban lo suyo, lo propio. Estas palabras de Carducci podían servirles de aliento: "El mundo es bello y santo el porvenir". Era respetable el viejo. Había que dejarle a un lado, pero sin denigrarlo. En todos los salones italianos se recibió con alborozo la designación de Carducci. En el mundo también.

PREMIOS NOBEL DE LITERATURA:

Giosué Carducci (1906)

Era una figura del pasado, digna, batalladora, ejemplar. Su amor de la poesía fue siempre vivo y no admitía reservas ante ella. Recordemos estas palabras de su discurso a los electores de la Academia, en 1876, poco antes de que le nombraran su representante en el Parlamento. "La verdad es —les dijo— que nuestros adversarios están de acuerdo con Platón, que fue el primero en expulsar a los poetas de la república; pero aquella república platónica era más lírica que una oda de Píndaro, y a Platón, además, le parecía que no estaba mal que los filósofos disputasen sobre el "logos" en las cortes de los tiranos de Sicilia. Solon, por el contrario, componía elegías, y pudiendo hacerse tirano de la patria, la dotaba de una constitución que hizo la gloria y la grandeza de Atenas. Al echar en cara, como calificativo de inhabilidad política, el nombre de poeta, los adversarios demuestran no conocer otra poesía que la de la Arcadia". Enseguida recordaba a los poetas Milton, Uhland, Lamartine, señalándolos como ciudadanos de extraordinaria significación. Y concluía: "Y en Italia, por haber hecho versos que no desagradan, se quiere quitarle a uno los derechos civiles. ¡En Italia! Presiento lo que pueden oponerme los adversarios: "No eres Milton, ni Uhland, ni Lamartine". Ni vosotros, que arrojaís del Estado a los poetas, sólo Platones".

VIDA Y OBRA

Nació en Valdicastello (Toscana) el 27 de julio de 1835. Su padre, el doctor Carducci, era hombre muy conocido y estimado, cultísimo, pero sus ideas revolucionarias le obligaron, en 1849, a refugiarse en Florencia, ciudad donde Giosué hizo sus estudios secundarios, en los Escolapios. Después, alumno sobresaliente, se graduó en Filosofía y Letras en la Universidad de Pisa. Su padre le inició en los estudios literarios, pues le hizo leer, de muy niño, a los grandes clásicos italianos: Dante, Petrarca, Boccaccio, Maquiavelo.

Doctorado en 1855, fue nombrado profesor en el Liceo de San Miniato, cargo que desempeñó solo un año, a causa de sus ideas liberales. En 1857 publicó su primer libro —"Rimas"—, que fue acogido con verdadero interés. Al año siguiente hubo de soportar dos fuertes golpes: la muerte de su padre y el suicidio de su hermano. Esto cambiaba bruscamente su vida; en adelante tendría que trabajar incansablemente para sostener a su familia y alejar la dura amenaza de la pobreza. Desempeñó la cátedra de griego en el Liceo de Pistoia, y luego la de literatura en la Universidad de Bolonia (1861), cargo que sirvió durante cuarenta años.

Comienza una producción que rápidamente le distingue entre los poetas de su tiempo y le convierte en el "vate" de Italia, nombre muy de su gusto y que afirma cada vez con mayor fuerza su incuestionable talento. En 1861 publica "Juvenilia"; en 1863, "Himno a Satanas"; en 1871, "Cenzas y pavesas"; en 1873, "Nuevas poesías"; (1877-1889) los tres volúmenes de su obra maestra: "Odas bárbaras".

Temperamento ardoroso, necesita luchar por sus ideas republicanas, y pronuncia innumerables discursos, da conferencias, enfoca desde ángulos desconocidos la política, la religión, la filosofía. Se le considera el "profeta de Italia". Su divisa es significativa: "La rebelión, la fuerza, vengadoras de la razón". La juventud le sigue con entusiasmo. Conquista fácilmente las multitudes, y en varios pe-

ridos es disputado. En 1890 es elegido miembro del Senado. En 1904, el Gobierno le otorga una pensión anual de 12.000 liras. Antes, en 1899, la ciudad de Bolonia, por suscripción popular, edita sus "Obras completas". Su nombre se ve rodeado de un entusiasmo unánime; la crítica le considera uno de los más grandes poetas italianos de todos los tiempos.

El historiador literario Pablo Arrighi escribe: "Además de numerosas publicaciones eruditas, de estudios sobre el Dante, Petrarca, Parini; sobre la evolución de la literatura italiana, y discursos conmemorativos, Carducci ha dejado artículos polémicos en que alternan la truculencia verbal, a menudo baladí, y la expresión más refinada de una fina poesía. Todos sus escritos reflejan, como su obra en verso, los diversos aspectos de un temperamento fogoso que parece encontrar su unidad formal en el tono histórico épico y su unidad de inspiración en el culto apasionado de la gran tradición italiana".

Cuando en 1906 se le concedió el Premio Nobel de Literatura, Giosué Carducci era una sombra de sí mismo. Se hallaba paralítico y no pudo ir a Estocolmo a recibir el galardón. En una emocionante ceremonia, el anciano lo recibió, en su casa de Bolonia, de manos del barón Carl Bildt, miembro de la Academia sueca, que entonces servía el cargo de Embajador de su país en Roma.

Murió en Bolonia el 18 de febrero de 1907.

Los temas preferidos de su poesía —que trató de adquirir y mantener una perfección clásica— fueron las leyendas nacionales, la grandeza romana, las luchas del "Risorgimento". Es épico su acento, de una grandeza solemne, siempre apoyada en una forma refinada. Su novedad consiste principalmente en la métrica. Su nostalgia de la antigüedad le mueve a renovar las tentativas de los viejos poetas clásicos. "Carducci —escribe el citado Arrighi— se esfuerza en representar la métrica cuantitativa de los griegos y los latinos por medio de un ritmo sabio, que proviene de una habil distribución de los acentos de intensidad. La rima italiana es abolida y se mantiene el número de las sílabas griegas y latinas; así se reconstituyen, aproximadamente, los versos, y las estrofas alcaicas, sáficas, etc. Al fin de su carrera, Carducci vuelve en parte a la forma tradicional con su obra "Rimas y ritmos" (1899).

Como una síntesis de lo que es la prosa y el verso de esta vigorosa personalidad, escribe Sáinz de Robles: "Carducci exaltó el paganismo clásico, el simbolismo, cuando significaba oposición a lo romántico, y especialmente a Manzoni. Carducci fue la gran figura central de la literatura italiana durante un largo período. Arremetió contra el eclectismo, "que se oponía a toda renovación literaria"; se opuso "a poner a Venus un escapulario y a embriagarse con agua bendita". Según un agudo crítico moderno, "Carducci tuvo el mérito de su época, de contribuir a dar al pueblo italiano la seguridad de su misión, la percepción de su independencia y unidad, el sentimiento de orgullo y de alegría de un nuevo Renacimiento".

Era tan fuerte su voz, que no tardó en venir en Italia una reacción muy intensa, que contó en sus filas a escritores tan valiosos como Benedetto Croce. Sin embargo, sus discípulos eran fieles e importantes: José Chiarini, Severino Ferrari, Giovanni Cena. Y aunque haya cambiado grandemente la poesía, lo cierto es que el nombre de Carducci no ha cesado, hasta hoy, de merecer un notorio respeto.

GASTON COLINA



CHILE SIEMPRE ha tenido el honor de recibir en su seno a escritores de otros países cuando éstos se encuentran aun en período de formación.

Entre los jóvenes escritores que han elegido como campo de Marte la arena literaria de Chile, está Jorge Velez, colombiano. Ha publicado dos libros de poemas: "Ibel" (1954) y "El viajero innumerable", poema en 18 cantos aparecido el año recién pasado. Aquí nos interesa destacar este último libro.

El epígrafe del volumen ilustra las preferencias de Jorge Velez. Escoge un versículo de una poesía precolombina conservada en documentos coloniales y traducida al español actual por Miguel Ángel Asturias, profundo americanista.

Como portal del mundo de resonancias que constituyen los poemas de Jorge Velez, el epígrafe tiene su mismo hermetismo, no vacío, sino pleno de sugerencias que paulatinamente se van perfilando. Lo que ocurre en la poesía del colombiano es también característica de la de Asturias y de la poesía ritual precolombina.

"Oh, bebedor de la noche,
¿por qué ahora te disfrazas?
Pon tu ropal de oro,
revístete de lluvia."

El epígrafe sitúa al lector en el mundo vital de la existencia. Los versos citados son los primeros del himno a Xipe Totec, el Señor de la Liberación. Desde luego, hay diversas interpretaciones del significado, pero todas coinciden: Xipe Totec es "bebedor de la noche", no solamente porque los sacrificios de sangre ofrecidos a él se realizaban en la noche, no sólo por esta razón de orden circunstancial, si así pudiera decirse, es "bebedor de la noche" porque se alimenta del pasado, porque viene del pasado y ha sido creado por él. No obstante, debe revestirse de "oro" y de "lluvia". El "oro" y la "lluvia" son símbolos de la fertilidad y del crecimiento; no sólo se les suponía símbolos, sino los factores reales del desarrollo y, por lo tanto, de la constante y diaria creación. Por eso se le llama "Señor de la Liberación". El pasado es la condición por la cual ya hemos atravesado y que debemos dejar. La noche hay que superarla en dirección al día; la oscuridad va orientada hacia la luz; el agua, hacia el fuego. Nuestra condición va siendo cada vez más liviana y más pura. Es este sentido humanista el que orienta los versos de "El viajero innumerable".

Sólo que, además del elemento optimista o positivo de su poesía, está el trágico de la innumerableidad del viaje que debe realizar el hombre a través del tiempo y el espacio. El proceso de la liberación infinita. El presente tiene ante sí la innumerable cantidad de direcciones posibles y el espacio que la cultura y el hombre deben llenar tiene una amplitud interminable. Atrás dejamos lo muerto, o, más bien, el tiempo convertido en fantasma.

Hay un poder que impulsa al hombre en su acción y movimiento innumerable, simbolizado en los versos de Jorge Velez por el "vino", a este poder se añade otro, no material, sino interactivo y formativo: "la Palabra".

"Viajero que llega, con su vino. Con su muerte encendida. Que llega acercando sobre toda copa, sobre toda carne."

Con su palabra.
Hacia la pura aventura, buscando los de la tierra, los pulmones henchidos, como granadas.

Luego
los altos designios del poema son como los designios del silex. (plumetazo)

La Palabra, planeta en capullo, radiando los mares incandescentes. Y su guineo,
igual a un petro en la noche mastilando diamantes.

La Palabra tiene el valor de iluminar, de establecer la razón y la inteligencia por medio de la oscuridad. Es la oscuridad la primera condición humana. Ese es el pasado.

"La Palabra, con su propio campo magnético, su densa como un río de luciérnagas."

Siempre el hombre, su cultura, su propia esencia se encuentra en desarrollo. Después de la noche vendrá el alba, y el hombre amanecerá rodeado de aquellos objetos que le sirven en la vida: tejidos, vitallas, tiendas, sal... El hombre antiguo...

El Tema Precolombino en la Poesía de Jorge Velez

por Jaime GIORDANO

"... Que reas, tras la risa de la lluvia, tras la risa del viento, inclinado sobre las piraguas llenas de ananás y de guayabas. ... y el puñado de sal hacia el alba, y sus tebanos de oro paciéndose a la sombra de los sueños, al paño."

... cuando advienen los trigales de frenco, cuando dan sus arras al cielo y de cierta alegría a la sangre."

El instante de la partida no se indica. Quizás no existe el momento exacto en que comenzó la historia. El hombre se inscribe en la historia total del universo como un elemento salido naturalmente de su seno, sin solución de continuidad.

Su más antiguo recuerdo lo imagina caminando, avanzando, creando, olvidando, utilizando y consumiendo objetos, juntándose y separándose. El último canto cierra el volumen con entonación más intensa y dramática. La situación es la misma, aunque nuestra memoria, nuestra imaginación, nuestra inteligencia, hayan ampliado su campo de comprensión.

"Viajero que llegas. Cabalgante innumerable. Y despiertas al ojo, ese ojo apretado Y en lo alto de la pirámide, la cabeza (lira)

del hombre, cribada por los rayos Y la rosa de estroncho devorada por el negro hada de la luna."

En tanto, y por siempre, yo me a la estrella de más inquietud."

Es notoria la admiración que Velez siente por Saint-John Perse, aunque, Jorge Velez le otorga un valor diferente a su poesía. La condición del hombre es la misma, pero el americano hay una mayor conciencia de la cultura, una mayor conciencia moderna, hay más de los valores humanos, hay, si se quiere, un humanismo racional y científico.

Desde luego, cierto irracionalismo, una pérdida del hombre en la multitud, perceptibles en el poema, están separados como contrarios. Los jóvenes pueblos americanos, los pueblos de la desesperación y la unidad que existe bajo la apariencia de libertad y tranquilidad del dios gallo.

Es interesante encontrar en los países a un poeta que, partiendo de la mejor tradición europea, logra crear una poesía que nos trae los rasgos profundos de las culturas americanas. Jorge Velez aprovecha estos rasgos, los hace más modernos, los hace más actuales, los hace más ciertos, pero, con su poesía nos da una idea de inteligencia, de comprensión, de una idea positiva y, sobre todo, de una

El Indigenismo de Lautaro Yankas

por Luis MERINO REYES

ESTA NOVELA El vado de la noche, de Lautaro Yankas, recién aparecida en 3a edición, mereció el Premio Latinoamericano de Literatura y, a pesar de su éxito, no ha obtenido el reconocimiento crítico que se merece. ¿A qué se debe esto? ¿Al tratamiento social del autor? ¿A su pseudónimo indígena? Sucede que entre nosotros aparece un sabio sorprendente y descubre la novela en Chile, aquella urbana, vernácula, criollista; pero se olvida de quienes alcanzaron hasta el virtuosismo en su oficio. Algo que no es poco decir. Lautaro Yankas viene, indudablemente, de Mariano Latorre, y alcanza una gran perfección en su estilo y la descripción vibrante de su paisaje. Acaso falte en esta novela de la raza, como reza el subtítulo, un personaje que se haga símbolo racial; pero esta objeción podría refutarse señalando que el protagonista de El vado de la noche es la raza misma, la raza aborígen, la raza india, la raza negativa de nuestra nacionalidad, según algunos, factor positivo de dureza y pujanza, de estoicismo sufriente, según otros.

Lautaro Yankas recoge los azares y sufrimientos de nuestra raza aborígen en estampas fugaces, de diálogo muy vivo, con una acomodación muy honrada al lenguaje, que, como ha de ser en una obra literaria, capta la índole humana más en su esencia que en su aparente forma. El indio sufre; apenas come, sus oídos son perseguidos por los perros si se entrometen en los cercos del huilca; tiene de enemigo el embrollo temible del papel sellado con que los leguleyos le quitan sus tierras, por encargo de los feroces patronos blancos, pero mantiene una concepción propia de la vida que se hace

norma en el lenguaje ritual de las machis y cacicques. He aquí, un ejemplo. Escribe Lautaro Yankas:

—Una ola ardiente cubrió su cara tostada, y el cerro negro voló sobre los tristes campos manchados por débiles pintas amarillentas, entre vastos, fatigosos rojizos y yermos, rajados por las erosiones. Luego, con un golpe airado apartó las astillas.

—¿Hay leña en tu campo?

—Hace tiempo que no se ve.

—¿Te tengo —golpeó el cacicque—. Pasa el invierno y no se acaba. El año último padecí hambre, porque di mi trigo a tus guerras.

—Fue año malo, como ahora.

—El mapuche está robando leña —prosiguió el cacicque—. Los huincas vecinos me amenazan con la escopeta; dicen que yo mando robar. Tengo vergüenza, pero el indio borracho la perdí hace tiempo. A ver, toma el hacha y parte leña.

—José, sorprendido, se acercó y cogió el hacha. Vaciló un instante, pero el silencio era tan vivo que hasta las piedras parecían alzarse afilando sus cortos, y los cerros próximos desperaban de su mansedumbre. José alzó el hacha con un gesto vencido y golpeó el tronco, mal cogido, resbaló, se revolvió, y el filo del hacha silbó una afrenta.

—¡Ah! —escupió Curamil—. No ser capaz de meter el hacha... Perdiste lo bueno, te asomaban las mañas..."

Hay una parábola bajo estas líneas, el sentido de una raza en proceso de extinción que intenta afirmarse en naturales reservas éticas, que la hacen digna de sobrevivir. Hace muchos años, mientras hacíamos guardia en algún cuartel militar sureño, veíamos fren-

te a nosotros a un moreno y alto, de aspecto indígena, de facciones duras y cuerpo grueso, abastado de fuerza, que hablaba con la lengua de los indios. Es cierto que nos traía los rasgos profundos de las culturas americanas. Jorge Velez aprovecha estos rasgos, los hace más modernos, los hace más actuales, los hace más ciertos, pero, con su poesía nos da una idea de inteligencia, de comprensión, de una idea positiva y, sobre todo, de una

Pero no olvidemos a Lautaro Yankas. El autor de Rotos, The Yankas, el bandido; El cordero y las masas, El último Toqui y La última oración. Es cierto que nos trae los rasgos profundos de las culturas americanas. Jorge Velez aprovecha estos rasgos, los hace más modernos, los hace más actuales, los hace más ciertos, pero, con su poesía nos da una idea de inteligencia, de comprensión, de una idea positiva y, sobre todo, de una

Lautaro Yankas. El autor de Rotos, The Yankas, el bandido; El cordero y las masas, El último Toqui y La última oración. Es cierto que nos trae los rasgos profundos de las culturas americanas. Jorge Velez aprovecha estos rasgos, los hace más modernos, los hace más actuales, los hace más ciertos, pero, con su poesía nos da una idea de inteligencia, de comprensión, de una idea positiva y, sobre todo, de una



Mezquita de los Omeyas, Damasco.

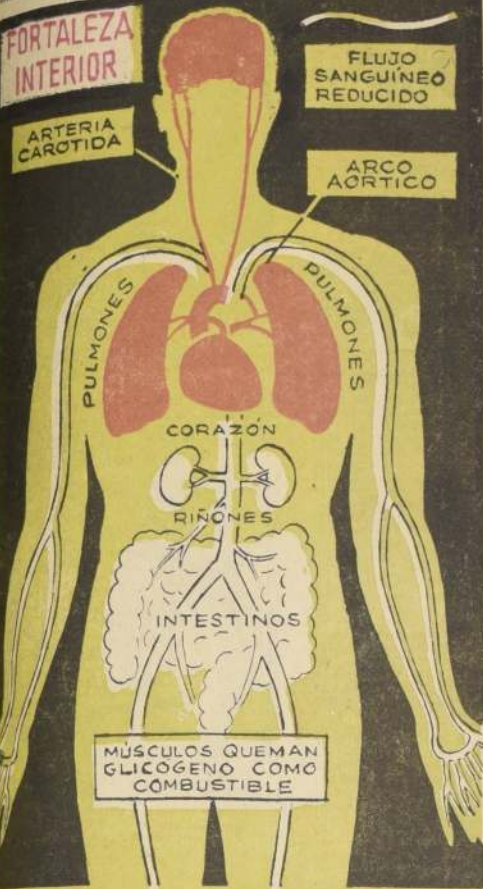
LA MEZQUITA, el templo mahometano, es un triunfo de la arquitectura islámica. Tiene afinidades con el país en que se encuentra, guardando siempre una estructura propia, externa e interna, que la adecúa para que el fiel se prostorne en dirección a La Meca y diga sus plegarias. Un lado de la estructura, la "qibla", tiene techumbre de hojas de palmera, como protección del sol, que le dan una extraña afinidad con los paisajes del desierto. Una de las mezquitas más antiguas es la de los Omeyas, en Damasco, construida por el Califa Al-Walid, en el año 708. Ostenta un bellísimo minarete, desde donde el "muezzin" —palabra árabe, que quiere decir llamador— recuerda a los fieles la hora de la oración. Fue

erigida sobre las ruinas de un templo romano que hizo construir el emperador Teodosio en el siglo IV de la era cristiana y que, según reza la tradición, se levanta sobre el sitio donde yace la cabeza de San Juan Bautista. Mezquitas de gran belleza son, también, las de Suleiman, en Estambul, y la Real en Jaichan, construida esta última por uno de los más grandes monarcas de Persia, Shah Abbas, en el siglo XVII. Los muros de las mezquitas son de bellísimos colores, que van del turquesa y azul cobalto al púrpura, verde y rojo, en un conjunto que se mueve junto con la luz; que palpita, vivo, en sus cambiantes combinaciones.

Horacio Serrano.

Animales con "Cota de Mallas"

por Carlos YANEZ BRAVO



Cuando un nadador bucea, o una persona se está ahogando, el organismo desvía instantáneamente toda la sangre hacia el cerebro, el corazón y los pulmones, para alimentar con oxígeno a estos órganos vitales.

La Semana Científica

por el doctor Fernando CASASBELLAS
Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

EL HOMBRE Y LA FOCA

SIN AIRE

¿SUCEDERÍA al sistema circulatorio humano cuando se interrumpiera la circulación? El Dr. Scholander descubrió que, al ser humano se le puede privar de oxígeno por más de diez minutos, lo mismo que a muchas vidas amenazadas de muerte. Y la respuesta, la supo, es que el cuerpo humano puede resistir la falta de oxígeno por más de diez minutos. La respuesta, la supo, es que el cuerpo humano puede resistir la falta de oxígeno por más de diez minutos. La respuesta, la supo, es que el cuerpo humano puede resistir la falta de oxígeno por más de diez minutos.

UN SATURNO A HIDROGENO

VIAJARA A LA LUNA

Después de cinco años y a un costo de 325 millones de dólares, se eleva el cohete Saturno hacia su órbita orbital. El cohete Saturno, blanco como nieve, mientras caía su impulsor Atlas, los pilotos propios del Centauro lanzaban una llama azulina demostrativa de su poderoso combustible hidrógeno. Diseñado para lanzar más de una tonelada de instrumentos a la Luna, el Centauro de 10 metros de altura pesa 30 mil libras de empuje con sus dos motores Pratt & Whitney, cuyo hidrógeno en forma líquida (LH2) parece ser el combustible químico óptimo para cohetes. Su bajo peso molecular le da un 35% más de empuje, pero como hierve a bajísima temperatura y es tan helado, los ingenieros temen manejarlo. La mayoría de los metales se desmenuzan cuando entran en contacto con él, y su extrema volatilidad lo convierte en gas explosivo a la menor agitación.

Scholander ha descubierto que el ser humano puede resistir la falta de oxígeno por más de diez minutos, lo mismo que a muchas vidas amenazadas de muerte. Y la respuesta, la supo, es que el cuerpo humano puede resistir la falta de oxígeno por más de diez minutos. La respuesta, la supo, es que el cuerpo humano puede resistir la falta de oxígeno por más de diez minutos.

Ultimamente, en "Louis Research Center", los estancos de combustible del Centauro fueron tabicados, para evitar explosiones prematuras del LH2. La semana antepasada, se elevó en el espacio hacia una órbita elíptica entre 700 y 1.500 kilómetros sobre la Tierra. Pero no era la órbita lo que importaba, ni el hecho de que el Centauro de 5 toneladas fuese el más grande satélite norteamericano orbitado hasta la fecha. Probandos que los motores a hidrógeno funcionan en el espacio, el Centauro demostró su eficacia. Los propulsores del monstruoso SATURNO, que transportará astronautas norteamericanos a la Luna, también combustiónará hidrógeno líquido en sus etapas más altas.

EL PROYECTO APOLO

El "Project Apollo" designa oficialmente al programa para colocar al hombre en la Luna entre 1968 y 1970. Será una compleja y fantástica operación, llena de peligros conocidos y desconocidos, de cuyo éxito están seguros los expertos norteamericanos. El vehículo de lanzamiento para estas pruebas será el cohete Atlas-Centauro, cuyo combustible es hidrógeno líquido, mientras el barco espacial Apollo consistirá en 3 mayores elementos: 1.- Un módulo de comando que lleva 3 tripulantes, la guía direccional, las comunicaciones y los sistemas para mantener la vida de ellos. 2.- Un módulo de servicio equipado con sistemas especiales de propulsión para gobierno en el espacio, para orbitar alrededor de la Luna y para escapar de esta órbita en ruta de vuelta a la Tierra. 3.- Un módulo con patas de araña para excursionar hacia la Luna, descenderá a los viajeros del espacio hasta la superficie lunar y los devolverá después al "buque-madre".

Las "COTAS" fueron armaduras que cubrían con mucha eficacia el cuerpo de los combatientes en los primeros siglos de nuestra era, mientras los elementos de lucha individual fueron el hacha, la espada o la lanza y no se descubrían todavía las armas de fuego.

Primero se confeccionaron de cuero, guarnecidas con grandes cabezas de clavos o anillos metálicos. Después fueron hechas de acero, cuyas piezas se acomodaban al cuerpo, asegurándolas con correas y hebilla. Posteriormente, allá por los siglos XV y XVI, se fabricaron mallas de hierro entrelazadas, por lo cual se les llamó "cota de mallas" (en francés "cotte de mailles"; la palabra "cotte" significa "saya", "brida" o "faldellín").

Muchos progresos guerreros del hombre, incluso hasta el submarino, no han sido sino imitaciones de los recursos defensivos y ofensivos que la Naturaleza dotó a numerosos seres vivientes. Es claro que el "homo sapiens" ha agredido su inteligencia, su ingenio, su constancia y una larga y esforzada experimentación.

ANTIGUOS ANIMALES CON COTA DE MALLAS

Las primeras armaduras empleadas por el hombre fueron muy imperfectas; mucho más que las usadas por los animales.

En la época de la aparición del hombre, ya habían sucumbido los grandes monstruos recubiertos de fuertes armaduras, como lo fueron los Dinosaurios (Alosauros, Estiracsauros, Estegosauros, etc.), que poseían enormes cornas y placas óseas o corneas, que constituían defensas inexpugnables contra el ataque de sus poderosos enemigos, en especial del Tyrannosaurus Rex.

Por fortuna, quedaron resacas de el tiempo algunos animales que debieron desaparecer junto con los Dinosaurios. Estos son, entre otros, los "Pangolines", los "Armadillos", los "Puercoespines", etc. Posiblemente, el pequeño de estos los salvó de la destrucción que no respetó a aquellos gigantes del pasado.

Estos pequeños seres sobrevivientes sirvieron de modelos para la fabricación de las armaduras humanas, que salvaron de la muerte a muchos soldados.

LOS ANTIGUOS DESDENTADOS

Los antiguos biólogos formaron el orden Desdentados o Edentados, a unos extraños animales que carecen de dientes o que, si los tienen, ellos son sencillos, sin ramita y poco aptos para la masticación. Hoy día, con dichos seres se ha formado tres órdenes: Xenarthros, los Folíodos y los Tubulídentados.

Los Xenarthros comprenden varias familias, entre las cuales nos interesan los Dasypodidos (Armadillos o Quirquinchos) y los Chlamyphoridos (Pichi-ciegos).

A los Folíodos pertenecen los Pangolines, millonarios caballeros andantes del mundo zoológico, que tienen el cuerpo totalmente cubierto de escamas corneas imbricadas, cubriéndose unas de otras, como las escamas de los peces o las tejas de un tejado, lo cual les da un aspecto de reptiles.

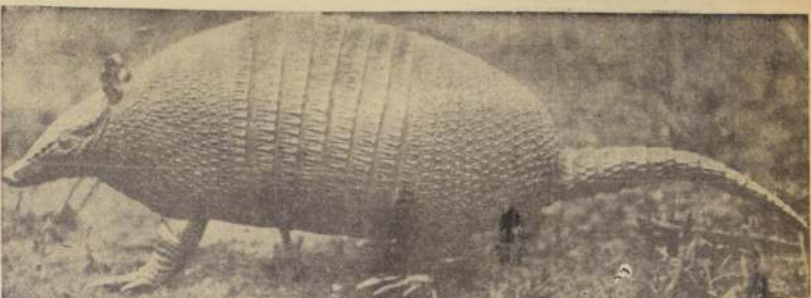
En cambio, los Armadillos y los Pichi-ciegos tienen un caparazón de escudetes óseos que les cubren el pecho, los lados del cuerpo, la cabeza y la cola. La parte ventral está sin armadura y solo lleva pelos largos y cerdosos. Por eso, estos animales, para defenderse, se enrollan como una bola dura, que oculta así la parte ventral que está sin protección ósea o córnea, por lo que resulta bastante vulnerable.

En los motores del Centauro, el tridido LH2 realiza dos tareas mientras camina hacia la ignición. Primero, es bombardeado a través de una cámara exterior para enfriar la ardiente cámara de combustión. Antes que alcance la cámara, su expansión hace girar una turbina auxiliar que bombea más hidrógeno y oxígeno a la cámara enfriadora.

Ultimamente, en "Louis Research Center", los estancos de combustible del Centauro fueron tabicados, para evitar explosiones prematuras del LH2. La semana antepasada, se elevó en el espacio hacia una órbita elíptica entre 700 y 1.500 kilómetros sobre la Tierra. Pero no era la órbita lo que importaba, ni el hecho de que el Centauro de 5 toneladas fuese el más grande satélite norteamericano orbitado hasta la fecha. Probandos que los motores a hidrógeno funcionan en el espacio, el Centauro demostró su eficacia. Los propulsores del monstruoso SATURNO, que transportará astronautas norteamericanos a la Luna, también combustiónará hidrógeno líquido en sus etapas más altas.

EL PROYECTO APOLO

El "Project Apollo" designa oficialmente al programa para colocar al hombre en la Luna entre 1968 y 1970. Será una compleja y fantástica operación, llena de peligros conocidos y desconocidos, de cuyo éxito están seguros los expertos norteamericanos. El vehículo de lanzamiento para estas pruebas será el cohete Atlas-Centauro, cuyo combustible es hidrógeno líquido, mientras el barco espacial Apollo consistirá en 3 mayores elementos: 1.- Un módulo de comando que lleva 3 tripulantes, la guía direccional, las comunicaciones y los sistemas para mantener la vida de ellos. 2.- Un módulo de servicio equipado con sistemas especiales de propulsión para gobierno en el espacio, para orbitar alrededor de la Luna y para escapar de esta órbita en ruta de vuelta a la Tierra. 3.- Un módulo con patas de araña para excursionar hacia la Luna, descenderá a los viajeros del espacio hasta la superficie lunar y los devolverá después al "buque-madre".



ARRIBA: "Mullia", de las pampas argentinas. La cabeza es alargada y conica, y su denominación se debe a la forma de las orejas, que se parecen al animal cuadrúpedo que les da el nombre. Viven en las llanuras, donde cavan guaridas poco profundas con gran celeridad. Pero los persigues de la tierra con sus garras y es difícil sacarlas, a tal extremo que a veces los hombres le arrancan la cola y no logran cogerlas vivas. Su carne es comestible y muy apetecida por los gauchos, por lo cual el Gobierno se vio obligado a protegerlas, a fin de evitar su extinción. También poseen bandos móviles para poder doblar su cuerpo.



ABAJO: Los "Fangolines" son animales del pasado, que aún viven, pues son parientes de los Dinosaurios, y en el transcurso de millones de años, han degenerado y su porte no es mayor de 60 a 80 centímetros de longitud. Su cuerpo está completamente cubierto de placas corneas imbricadas, como un perfecto caballero andante con su "cota de mallas". Algunos viven en la copa de los árboles, donde forman sus camas, que son muy toscas; pero otros, lo mismo que los Armadillos, pasan el día en sus madrigueras, para salir solamente de noche. Como carecen de dientes, se alimentan de hormigas y termitas, que recojen con su lengua larga, extensible y pegajosa.

LOS ARMADILLOS O QUIRQUINHOS

Estos Xenarthros son llamados, también, "Tatus" o "Tatueros". La característica que les ha valido el nombre más corriente de "Armadillos", es su cuerpo cubierto de placas corneas imbricadas, como un perfecto caballero andante con su "cota de mallas". Algunos viven en la copa de los árboles, donde forman sus camas, que son muy toscas; pero otros, lo mismo que los Armadillos, pasan el día en sus madrigueras, para salir solamente de noche. Como carecen de dientes, se alimentan de hormigas y termitas, que recojen con su lengua larga, extensible y pegajosa.

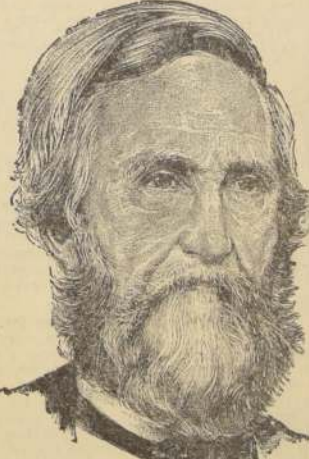
Los científicos aún no pueden explicarse el objeto biológico de estas corneas tan sólidas, ya que para alimentarse no tienen luchas con sus presas ni con sus enemigos. Sin embargo, los indios caribes explicaban el hecho asociándolo a la Creación del mundo. Así, decían: "Tuminkar el Creador, modeló varios animales de barro y les dio dientes poderosos, garras fuertes y abundante pelaje, elementos que llevaba en una canasta. De esta manera confeccionó al jaguar, al puma, al ocelote, al tigre y a muchos otros animales. Pero, en un momento dado, se encontró con escasez de dientes, garras, piel gruesa y pelo. Por eso, a un Perro le dio tres dedos y a otro, dos. Y la canasta quedó vacía. Sin embargo, quedaban desnudos los Armadillos. Tuminkar los embudó con una mezcla extraña hecha de hierbas y minerales, la cual se endureció rápidamente y se fraccionó siguiendo los movimientos del animal. Así surgió la protección de las armaduras para estos animales."

Hay numerosas especies de Armadillos, entre las cuales tenemos al "Tatu negro" (Dasypus novemcinctus), que habita desde México hasta Paraguay; las "Mullias" (Dasypus hybridus), de la Argentina, que son más pequeñas que la anterior; los "Peludos" (Chaetophorus villosus) y los "Pichi-ciegos" (genéros Chlamyphorus y Burnesia), también de la Argentina; el "Mataco" de la Patagonia (Zaedyus pichiy), con el escudete cefálico redondeado y el hocico largo y fino.

Los indios coyas, de Bolivia y el norte de Argentina, usaban el caparazón de estos animales para fabricar un instrumento musical que llamaban "Charrango", parecido a una bandurria pequeña, con cuatro o cinco cuerdas, que (PASA A LA PAGINA 11).

HOMBRES DE CIENCIA:

Crawford Long



en el Estado de Massachusetts una operación más ampliamente conocida.

Esta última operación, practicada por el Dr. J. A. C. Collins, en un paciente anestesiado por el dentista William Morton se ha tenido a veces como la primera con auxilio de anestesia.

No fue así, pero fue tanta la publicidad que se le dio que tuvo influencia determinante en el uso de la anestesia y la práctica médica en general. La operación Collins-Morton tiene por tanto mayor significación en los anales médicos que la del doctor Long, pero tan sólo por no haber éste rendido a tiempo un informe público sobre lo que había realizado.

En 1793 Sir Humphry Davy, gran químico inglés, había sugerido el uso de gas de óxido nítrico como anestésico. Dijo que el gas eliminaba los dolores y "probablemente podría usarse, con ventaja, en el curso de operaciones quirúrgicas".

Cuando fue a verle en 1842 un hombre que tenía dos quistes en la parte posterior del cuello, el doctor Crawford le sugirió que inhalara un poco de éter antes de comenzar la operación.

El paciente accedió, echó el Dr. Crawford un poco de éter en una toalla y la dio a oler al paciente. Cuando la operación quedó terminada, el hombre de los quistes no quiso creer que lo habían operado.

Aunque él nunca reclamó el honor para sí mismo, aun cuando amigos y colegas le urgieron a que lo hiciera, publicaciones médicas tanto en los Estados Unidos como en Inglaterra le dieron crédito al Dr. Long como autor de la primera intervención quirúrgica con auxilio de anestesia. Su vieja oficina de consulta, en Jefferson, Georgia, es hoy día un museo.

Después de la operación de Collins-Morton el uso de anestésicos se propagó rápidamente por todo el mundo. En 1853 la Reina Victoria dio a luz a su cuarto hijo bajo el cuidado de John Snow, el primer especialista en anestesia, o "anestesiólogo", como hoy se les llama. Snow usó cloroformo y, con el ejemplo en el caso de la Reina, el cloroformo fue en un tiempo universalmente utilizado en lugar de éter.

ALBANIA: LA "PEQUEÑA CHINA" DE EUROPA (III)

El Rompimiento con Moscú

por Sam COHEN

Asistencia pasiva está aumentando en las aldeas, donde los campesinos han estado golpeando a miembros del partido. No obstante, estas acciones no pueden tener éxito si no las secundan individuos ubicados en las altas esferas del gobierno.

Aséverase que en los últimos meses Hoxha ha separado a la mayoría de los rufianes de los puestos claves, reemplazándolos por obedientes funcionarios, tal y como se designó a elementos pro soviéticos en sustitución de los titlistas después de 1948.

Pero pese a toda la reserva, observadores diplomáticos creen que existe hoy por hoy un "ala rusa" dentro del partido albanés, en el Ejército y entre los intelectuales. Se dice que a la misma pertenecen el Ministro de Defensa, Beqir Balluku, entrenado en Moscú. Más la mano de hierro del régimen evita por el momento que cualquier oposición salga a la superficie.

¿Qué ocurriría si China dejara de ayudar adecuadamente a Albania y la nación encerrase más dificultades? Hay muchos en Tirana que consideran que en ese caso (tildado de probable), sobrevendría un levantamiento abierto, seguido de mayores tribulaciones.

DESAMOR HACIA PEKIN

El pueblo albanés no parece abrigar simpatía alguna por los chinos. La reacción típica del hombre de la calle se expresa así: "¿Cómo puede China, que está necesitada de por sí, ayudarnos a nosotros desde tan enorme distancia?"

Dentro del límite tolerado a sus rezagos, la gente atribuye la presente escasez y otras dificultades económicas a la alianza de Enver Hoxha con Pekín.



Soldados albaneses haciendo ejercicios en un estadio de Tirana.

Para aliviar esos problemas, se considera probable que Albania vaya aceptando gradualmente alguna medida de cooperación con países fuera del bloque comunista, incluso unos cuantos Estados occidentales.

Tirana ha mostrado recientemente cierta disposición a mejorar sus relaciones con los tres únicos países de la órbita occidental que mantienen lazos diplomáticos con ella: Francia, Italia y Turquía.

El pasado septiembre, a petición de Albania, dos peritos vinateros franceses visitaron el país y suministraron su consejo. En noviembre de 1963 ocho expertos franceses en represas visitaron Tirana. Los albaneses también han solicitado de Italia que establezca comunicaciones telefónicas y cablegráficas en su territorio. Han revelado además, interés en recibir especialistas tabaqueros turcos, a fin de obtener su asesoramiento.

Las representaciones de esos tres países en Tirana bien pueden llamarse

"Robinsones Crusoes diplomáticos", aunque desde la ruptura con Rusia han sido mejor atendidas por las autoridades albanesas. Es curioso ver cómo en las recepciones oficiales son ahora los diplomáticos occidentales los que "fraternizan" con los albaneses, ya que los chinos y norcoreanos forman su propio "pequeño círculo", y las delegaciones de los Estados títeres de la Unión Soviética declinan asistir.

La Embajada soviética está cerrada desde el rompimiento en 1961. Los satélites mantienen encargados de negocios. (Sólo Rumania envió un Embajador en marzo pasado, durante el apogeo de la tensión entre Bucarest y Moscú, pero en el verano se marchó, al parecer ante la insistencia soviética.)

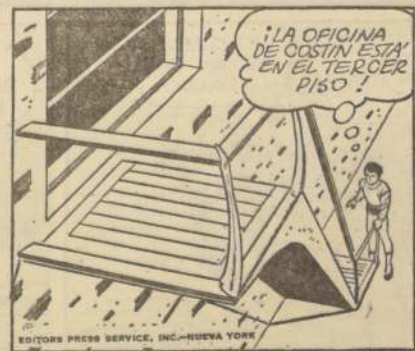
Yugoslavia también tiene un Encargado de Negocios, quien —con sus ayudantes— es siempre seguido abiertamente por la policía, y al cual no se le permite viajar a más de 30 kilómetros de Tirana (la villa más próxima

está a 38 kilómetros). Cuba anunció este mismo año que mandaría un Embajador, aunque hasta ahora no lo ha hecho, pese a que ya ha comprado una sede para su Embajada.

Funcionarios albaneses han expresado el deseo de establecer relaciones diplomáticas con alguna otra nación del Occidente, de hecho Gran Bretaña. Diplomáticos occidentales ven en ello un sistema alentador, y piensan que iniciativas cordiales del este pudieran llevar a Hoxha a depender cada vez menos del mundo comunista. No hay duda de que el impacto de tal acercamiento sobre el pueblo albanés sería grande.

Ciudadanos de Albania de más de 50 años han presenciado numerosos períodos de ocupación o influencia extranjera: de los turcos, los italianos, los alemanes, los yugoslavos, los rusos. Y ahora los chinos.

Un anciano intelectual me susurró: "La lejanía de China es una ventaja. Mientras más distancia, mejor. Acaso esto acorta el período chino".



de vehículos motorizados hace muy frecuente en las calles de ciudades albanesas la presencia de antiguos coches de tracción animal.

Las principales avenidas de Tirana, sobre todo en los alrededores de los Ministerios y del Hotel Dajti (destinado a los extranjeros), pueblan vastos grupos de chinos. Se trata de expertos enviados por Pekín a que Albania rompiera con la Unión Soviética. Se calcula que unos 200 de la China comunista trabajan en diversas partes del país como ingenieros de los albaneses.

Para el cometido oficial, les está absolutamente prohibido a estos chinos tener contacto con los nacionales o con otros extranjeros. Poseen sus cuartos en el distrito moderno de la ciudad, y cada vez que asisten a un partido de fútbol, están juntos, apartados de la multitud local. Como muchos de estos especialistas son jóvenes, el régimen de Hoxha no ha dejado de enviar, asimismo, a Albania algunas mujeres, para evitar que sus subditos se mezclen con las muchachas albanesas, y así se proscriba a su vez que las emisoras chinas traten a hombres que por su edad son ya viejos.

En Albania resuenan los lemas de la amistad con la "fraternal China". Junto a ellos, carteles en las calles y hasta en las tablas de las fábricas caricaturizan a algunas veces a Khrushchev. Hoxha registrará sin duda como un triunfo la rebelión de Albania, el colapso del mundo comunista. El Gulliver ruso, lo cual les permitió por primera vez a los albaneses sostener una cabeza de puente en Europa, a orillas del Mediterráneo.

Los funcionarios del gobierno al partido ofrecen una sola versión de este importante cambio. Aducen que la razón es el desmoronamiento ideológico.

Desde 1960 Khrushchev ha hablado abiertamente de los errores del marxismo-leninismo, y una noción errónea de comunismo ha traicionado a los albaneses. "Albania no se puede considerar pacífica", dicen los funcionarios. "Quieren la liberación correcta de la comuna, basada por el respeto mutuo y la integridad, la integridad no se agredió. Más la integridad debe extenderse nunca al biológico, como hacen los comunistas albaneses, que se agredieron a sí mismos, a los 'imperialistas', el mundo de Moscú sobre las pruebas nucleares es un reciente

LUNA DE MIEL CON MAO

Estos motivos reales condujeron al rompimiento entre Tirana y Moscú, y a la actual luna de miel de Enver Hoxha con Mao Tse-tung. En diciembre de 1961 Khrushchev cortó los vínculos diplomáticos con Tirana, se llevó los pocos submarinos y otras fuerzas de la base de Valona (los funcionarios albaneses insisten en que la retirada fue completa, y observadores militares extranjeros en Albania estiman que hoy no hay proyectiles rusos allí), expulsó a Albania del Pacto de Varsovia y del Consejo de Ayuda Económica Mutua (COMECON) —aunque los albaneses aún insisten en que siguen siendo "miembros" del consorcio económico— e, imitado, también por sus seguidores, se le privó toda asistencia económica y técnica, no quedando ni un solo perito ruso, checoslovaco o alemán oriental en el país. Esto, desde luego, empujó a Hoxha a los brazos de Mao.

¿Cómo han acogido los albaneses el cambio? Claro que ha sido de difícil digestión para los numerosos elementos de las Fuerzas Armadas, la Universidad y el Partido Comunista que fueron educados en Moscú y estuvieron bajo la influencia rusa. La fallida insurrección encabezada en 1961 por el almirante Teme Sejko (reclutado por conspiración ese mismo año) fue el efecto inmediato. Según información fidedigna obtenida en Tirana, una intención de insurrección en la ciudad de Scutari, en el norte de Albania, fue aplastada el año pasado. Asimismo, se afirma que la re-

DAÑO ECONOMICO

Los albaneses reconocen que la postura ha ocasionado daño a la economía nacional y a la de los países del bloque comunista. Pero alegan que esta es la única manera de salvar a los albaneses de las razones políticas y económicas que los llevaron a que Enver Hoxha impusiera el comunismo en 1944, el cual, a su vez, les permitió escapar a la "influencia" de Stalin. Los yugoslavos, también, en el momento de Stalin, habían sido el objeto de "irresistencia" y estaban furiosos con el comunismo. En 1948, cuando ya había convertido la república de Albania en la que componía la población de la República de Yugoslavia. El actual ministro albanés Mahmet Shek, que en 1948 como jefe de la policía y estuvo a punto

AUNQUE PAREZCA RARO

ELsie HIX



"EL MENSAJE A GARCIA"
 ESCRITO POR ELBERT HUBBARD
 FUE USADO COMO PARTE
 DE LA INSTRUCCION
 TANTO DE LOS SOLDADOS
 RUSOS COMO DE LOS
 JAPONESES DURANTE LA
 GUERRA RUJO-JAPONESA



LA PRIMERA LINEA AEREA FUE INCORPORADA HACE 120 AÑOS!
 LA "COMPANIA DE TRANSPORTE AEREO" SE FORMO EN INGLATERRA, EN 1843, PARA TRANSPORTAR PASAJEROS, TROPAS Y DESPACHOS DEL GOBIERNO A LA INDIA Y LA CHINA EN POCOS DIAS. ESTABA BASADA EN UN DISEÑO DE MONOPLANO HECHO POR STRINGFELLOW Y HENSON. EL AVION VOLO USANDO VAPOR PARA SU PROPULSION



LA LOBINA SE CONOCE EN LOS EE.UU. BAJO 40 NOMBRES DIFERENTES!



UN RUBI DE BIRMANIA, QUE PESA MAS DE 100 KILOGRAMOS, CONTIENE UNA ESTRELLA PERFECTA DE SEIS PUNTAS!

JULIEN DUBUQUE, EXPLORADOR FRANCÉS, DOMINÓ UNA REBELION INDIGENA AMENAZANDO QUEMAR EL RIO MISSISSIPPI!
¡ECHO UNA ANTORCHA AL RIO AL CUAL UNOS COMPAÑEROS RIO ARriba HABIAN ECHADO ACEITE Y LO INCENDIO DE ESA MANERA!




UNA INVASION DE PERROS RABIOSOS!
 EN 1735-
 MILES DE PERROS RABIOSOS INVADIERON A NUEVA ORLEANS, EE.UU. LO QUE OBLIGO A LOS HABITANTES A ENCERRARSE EN SUS CASAS HASTA QUE LOS PERROS FUERON EXTERMINADOS



HAY 13 CLASES DE ARBOLES QUE SOLO SE ENCUENTRAN EN LOS ESTADOS UNIDOS!



HOY ES UN HOMBRE! LOS ROMANOS CONSIDERABAN LA PRIMERA RASURA COMO SEÑAL DE QUE UN JOVEN SE VOLVIA UN HOMBRE

Los Gobelinos

EDGAR RICE BURROUGHS'

Tarzan

UNA ALDEA PEQUEÑA Y FELIZ...BIEN DISTINTA A LA DE LOS MANDAS.

LOS MANDAS SON LA EXCEPCION NO LA REGLA, GREG.



QUIZÁS LA ANGOSTA LINEA QUE SEPARA LA VIDA DE LA MUERTE NACE QUE APRECIEN MÁS LO QUE ROSEEN.

NO SERÍA MALA IDEA QUE TODOS LOS GARAMOS A LA MISMA CONCLUSION.



¡UNA CANOA DE GUERRA! ¿NOS ATACARÁN?

NO, CINDY, NOS ESTÁN SALUDANDO.



¡MIREN! UNA RARA EMBARCACION PARA ESTOS PAISES.

¡CIERTO!



¡HOLA!



¡GROSERO! ESE TIPO NO CREE EN SALUDOS.

¿DEBEMOS CONSIDERARNOS OFENDIDOS?

8-25 1694



O MI OIDO ME ENGAÑA O TODAVIA CONTINUO ESCUCHANDO EL MOTOR DE LA EMBARCACION.



¡NO, DR. JONAH, ES UN AVION DE TRANSPORTE!

Y PARECE QUE ESTE LUGAR ES SU DESTINO.



Ciertamente, hacen bien los educadores musicales en sentir la urgencia de sumarse a técnicas psicológicas y pedagógicas del día. Esta allí la raíz de la arborización delatante, pero también el error de creer que, por tanto, sus congéneres de otras disciplinas artísticas como los que resguardan la vida de la comunidad desde esferas superiores, se dieran a la tarea de enseñar a los niños y jóvenes técnicas y, ya todos en conjunto, asumirán la tutoría de la comunidad que exige una sociedad contemporánea. En la práctica, el profesor de música, como Santa Cruz, quien ya por derecho propio, aparece una vez más como el depositario de inquietudes que acaso el mismo desprecia, se ve obligado a enseñar la vida pública por espacio de cuarenta años. No sólo preside el torneo que apenas boqueamos en estas cuartillas, sino que también es el dramaturgo, el narrador. Declina el dramático porque ha una inmensa responsabilidad cuando se habla del niño y se le quiere formar para estar todo cuando aquel niño va a operar en un mundo que sólo intuitos.

LOS PANGOLINES

Ha dicho un celebre zoólogo que los "Armados" son guerreros, cuyo vestido es solamente la mitad de la carapaza de un armadura completa. Los Pangolines es una armadura completa". En realidad los Pangolines tienen el cuerpo completamente revestido de escamas, desde la cabeza hasta hasta la punta de la cola, que es muy larga, y desde el lomo hasta los pies.

Carecen en absoluto de dientes y son terriblemente torpes y débiles. Mientras los Quiriquiches son exclusivamente del Nuevo Mundo, los Pangolines lo son del Africa y del Asia. Hay varias especies de estos animales.

Otra diferencia con los Armadillos consiste en que, éstos se esconden en las madrigueras que hacen en el día y, en cambio, los Pangolines habitan en las copas de los árboles, donde trepan con ayuda de sus largas y

Muchos estudiosos preguntan por que los bates hominigeros que como los Pangolines, se alimentan de hormigas y termitas, carecen de la protección de estos. Se ha dicho que, posiblemente, los Pangolines poseen una anatomía de una envoltura de reptil que no les produce molestias. Las viejas costumbres y las estructuras ancestrales de los Pangolines, que son débiles, siempre que no aparezcan condiciones ambientales que desarrollen una nueva organización favorable a su alimentación.

Los Pangolines son, en su patria, objeto de leyendas muy curiosas. Por ejemplo, en Sudáfrica, los nativos creen que el Pangolín es el animal que aparece al lado de un corral con ganado, se aumentaba la fecundidad de las vacas, y que las sortijas hechas con las armas cortadas de los Pangolines, que se usan como medio muy eficaz contra el "mal de ojo" y servían, además, para hacerse amar por las personas a quienes les eran regaladas.

Ha dicho un celebre zoólogo que los armadillos son guerreros, cuyo valor consiste solamente en la nitidez de una capa de mallas, mientras que en los Pangolines es una armadura completa". En realidad los Pangolines tienen el cuerpo completamente recubierto de escamas desde la frente hasta la punta de la cola, que es muy larga, y desde el lomo hasta los pies.

Carecen en absoluto de dientes y la lengua es delgada, pegajosa y extendida hasta 15 centímetros. Se alimentan exclusivamente del Mundo Mudo, los Pangolines lo son del Africa y del Asia. Existen varias especies de estos animales.

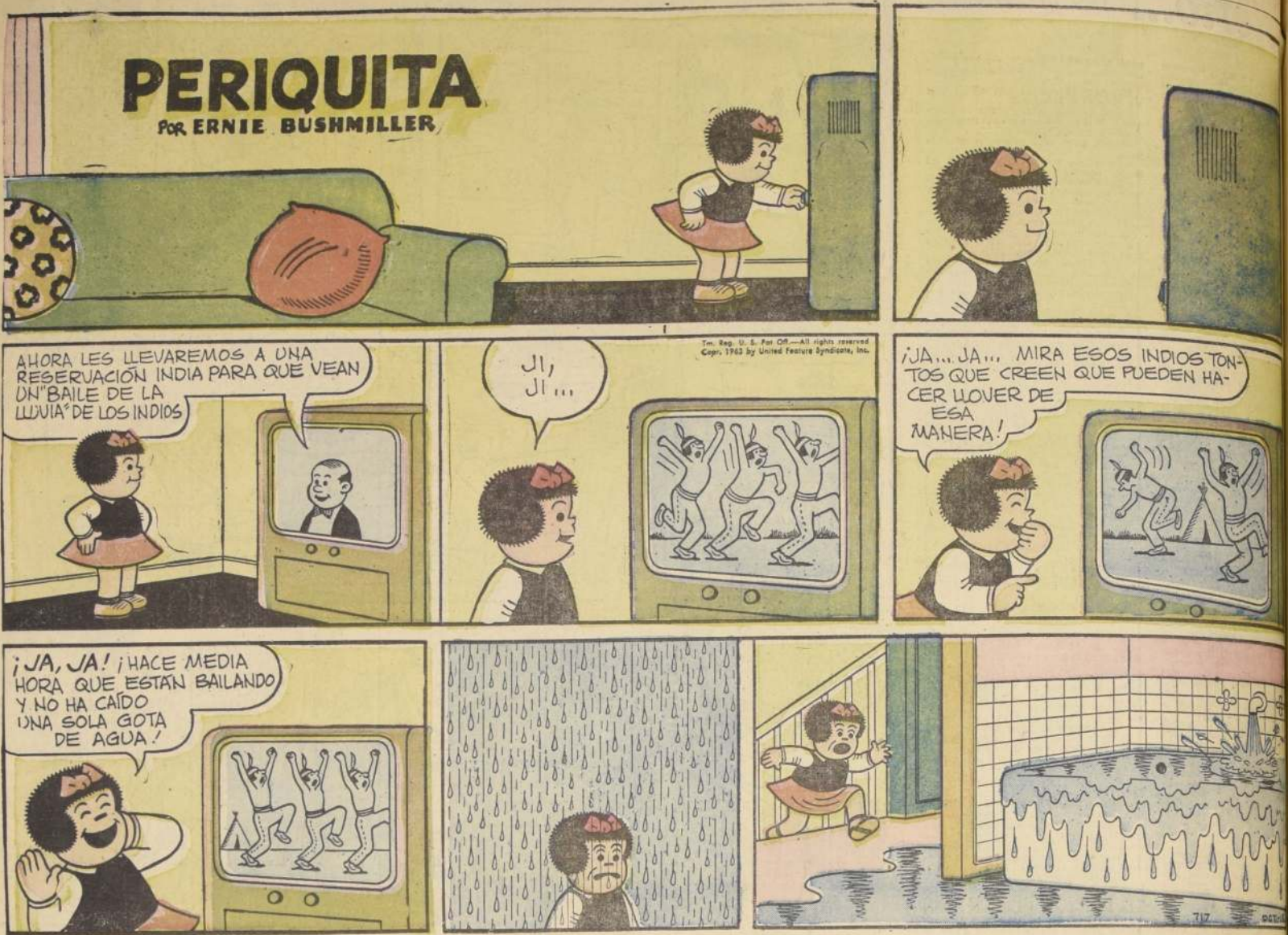
Otra diferencia con los Armadillos consiste en que éstos se esconden en madueras subterráneas durante el día y, en cambio, los Pangolines habitan en las copas de los árboles, donde trepan con ayuda de sus largas y

los Pangolines, se alimentan de hongos, insectos, carecen de la protección de éstos. Se ha dicho que, posiblemente, se trate de una persistencia anatómica de una envoltura de reptiles que no produce molestias. Las viejas costumbres de estos animales son extraordinariamente persistentes, siempre que no aparezcan condiciones ambientales que desarrollen una nueva organización favorable a su alimentación y su reproducción.

Los Pangolines de la América del Sur, objeto de leyendas muy curiosas. Por ejemplo, en Sudáfrica, los nativos creían que quemando un Pangolín vivo dentro de un corral con ganado, se aumentaba el número de animales. En otros países las sortijas hechas con las armas corneas de este animal constituían un remedio muy eficaz contra el "mal de ojo" y servían, además, para hacerse amar por las personas a quienes les eran regaladas.

PERIQUITA

por ERNIE BUSHMILLER



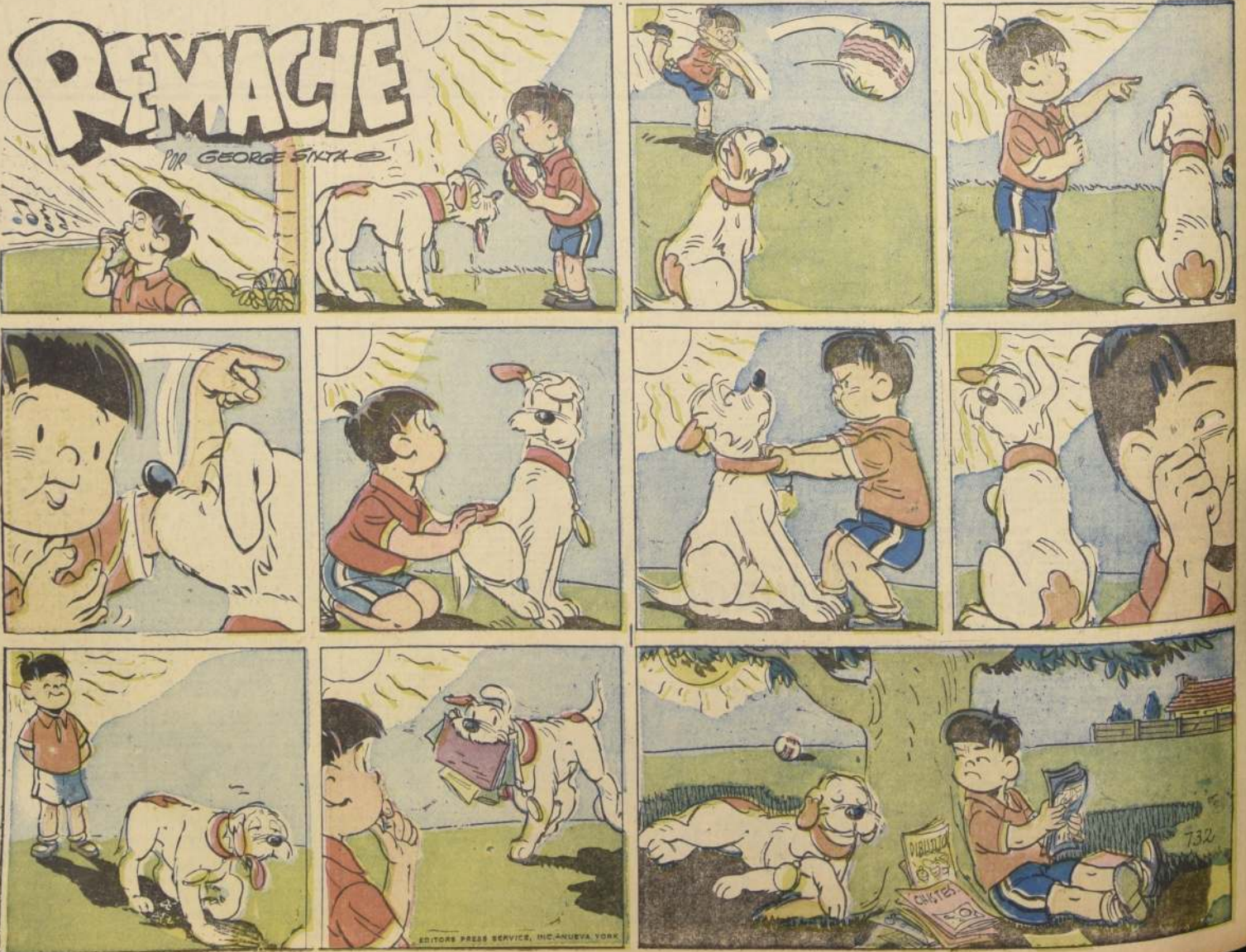
el nombre
(que no se olvida...)



Amorella

la tela para la primavera de 1963
y el verano de 1964
Y recuerde: si la tela es calurosa,
no es AMORELLA.
Por ello, exija la marca en el orillo.

ES UN PRODUCTO SEDYLAN



EDITORIAL PRESS SERVICE, INC. - NEW YORK

Ayer se Firmaron los Convenios:

Alemania Otorgó a Chile Préstamo de 70 Millones de Marcos

FINANCIARÁN PROYECTOS DE ESPECIAL IMPORTANCIA PARA EL DESARROLLO DEL PAIS.- ELABORADO PROTOCOLO SOBRE AYUDA FINANCIERA

Firman convenios entre Chile y Alemania



En la Cancillería se firmaron al mediodía de ayer los convenios económico-financieros entre Chile y Alemania, en una ceremonia que reunió a Ministros y representantes de este último país. EN EL GRABADO, un aspecto de la firma de los convenios, que estuvo a cargo del Director del Departamento

Graduación de oficiales navales presidió ayer S. E.

VALPARAISO.— Con la asistencia del Presidente de la República, don Jorge Alessandri, el Ministro de Defensa, Carlos Vial, Infante, y jefes navales, civiles y militares, se efectuó ayer la graduación de 71 nuevos guardiamarinas que egresaron de la Escuela Naval "Arturo Prat".

Bajo el mando del Subdirector del plantel, capitán de fragata Daniel Arriano, la Escuela fue formada en el centro del amplio estadio de Playa Ancha, junto con los guardiamarinas, con el brillo y bisarria que caracterizan cada presentación de los cadetes de nuestro primer centro de enseñanza naval. El Presidente de la República procedió a revisar a los jóvenes y luego fue izado el pabellón patrio, con la insignia presidencial. Fueron repartidos luego los premios oficiales y gran cantidad de los brigadieres distinguidos durante el año. El capitán de la escuela, R. P. Enrique Pasquel, bendijo las espadas que fueron entregadas a los nuevos oficiales de manos de sus padres y apoderados. Cumplida esta parte de la ceremonia, los guardiamarinas prestaron su juramento en su nueva calidad de oficiales.

El Director de la Escuela, capitán de navío Jorge Swett pronunció una alocución, prosiguiendo el desarrollo del acto con un desfile del curso de guardiamarinas y batallones de cadetes. Fue iniciado con las tradicionales evoluciones, posteriormente entró con el desfile frente a la tribuna de honor.

Los 71 guardiamarinas graduados ayer de oficiales (PASA A LA PAGINA 14)

En el Salón Rojo de la Cancillería se firmaron ayer los convenios de las negociaciones económico-financieras realizadas por la Misión alemana y nuestro Gobierno.

La ceremonia se inició a las 12.30 horas y estaban presentes los Ministros de Relaciones Exteriores, Interior, Economía, Justicia y Obras Públicas; el Embajador alemán Hans Strack y todos los miembros de esa representación.

Los convenios fueron firmados por el jefe de la Misión alemana, el Sr. Hermann Reinhard, y el Director del Departamento Económico, Jorge Burr.

El Canciller, Julio Philippi, destacó la importancia de las negociaciones y el incremento que tendrán en un futuro inmediato las relaciones comerciales y financieras entre las dos naciones.

Reinhard, por su parte, expresó que "este modelo de acuerdos celebrado con Chile, servirá de base para acuerdos similares con otros países del hemisferio sur". Señaló a Chile como el pilar de la amistad germana en el continente americano.

"Chile y Alemania, dijo, tienen el deber de trabajar juntos por el progreso de sus respectivos pueblos y estos convenios firmados fructificarán en todos los campos de la convivencia humana."

DECLARACION

Después de la ceremonia, la Cancillería entregó a la prensa una declaración oficial, pormenorizando el contenido exacto de los documentos suscritos. Al final de ella se explica que la ratificación de los acuerdos y protocolos se efectuarán a principios del año próximo.

Textualmente, la declaración expresa:

"En el período comprendido entre el 2 y 20 de diciembre de 1963, se celebraron en Santiago negociaciones económico-financieras entre una delegación chilena y una alemana. Las negociaciones se sostuvieron dentro del espíritu amistoso que ha caracterizado las relaciones estrechas y de confianza mutua que existen desde tantos años entre los dos Estados."

"Fuera de una nueva cooperación financiera para Chile, fueron además, especialmente, objeto de las negociaciones, la celebración de un convenio para promover las inversiones de particulares y un tratado de navegación aérea. Se consideraron también asuntos destinados a intensificar las relaciones económicas entre los dos países. Los diversos puntos de estas negociaciones quedaron consignados en varios convenios y protocolos, que fueron rubricados con esta fecha por los jefes de ambas delegaciones."

"Se trata de un convenio para promover las inversiones, mediante el cual se estimulará a los capitales particulares alemanes a trabajar en la industria y comercio chileno. Se convino, asimismo, un tratado destinado a mejorar las relaciones del tráfico aéreo entre los dos Estados."

NEGOCIACIONES

"En relación con las negociaciones, se llegó también a acuerdos entre la Deutsche Kreditanstalt für Wiederaufbau (Institución Crediticia Alemana para la Reconstrucción) y el Banco Central de Chile sobre un programa de los plazos de amortización del préstamo de 50 millones de marcos alemanes del año 1959 y una reestructuración más favorable para Chile de las condiciones de pago del préstamo de 45 millones de marcos de 1963."

"Además, se elaboró un protocolo sobre ayuda financiera. Según este documento, se otorgará un nuevo crédito, ascendente a 70 millones de marcos a reparticiones chilenas. El crédito será empleado en proyectos que son de especial importancia para el desarrollo del país. Los proyectos, que aún requieren una revisión definitiva, se refieren a las obras portuarias de Puerto Montt, proyectos de regadío, aprovisionamiento de agua para ciudades pequeñas y regulares, el desarrollo y modernización de vialidad y de la industria, equipos para hospitales, así como también líneas de créditos a la CORFO para la industria mediana y pequeña, la artesanía y las cooperativas agrícolas."

"Quedó previsto, además, que la primera cuota del préstamo por valor de 100 millones de marcos concedido el año 1962, que vence en febrero próximo, será prorrogada a largo plazo, en marcos, y empleada para financiar proyectos de desarrollo en lo que dice relación con los gastos en moneda nacional, incluyendo entre esos proyectos una construcción de viviendas."

Se llegó igualmente a acuerdos relacionados con el futuro otorgamiento de garantías alemanas para deudas comerciales chilenas y con las transferencias necesarias para cubrir estas deudas."

"La firma de los protocolos y tratados se efectuará a principios del año próximo, tan pronto como se haya dado cumplimiento a determinadas formalidades legales."

550 millones de dólares para la Alianza para el Progreso destina Estados Unidos

WASHINGTON, 21 (UPD).— Alrededor de 550 millones de dólares estarán disponibles durante el ejercicio fiscal de 1964 para préstamos y concesiones del programa de la Alianza para el Progreso a través de la Dirección de Desarrollo Internacional.

Voces autorizadas manifestaron que a pesar de las rebajas congresionales en las asignaciones para la ayuda al exterior, la suma de dinero que la destinada al programa de la Alianza para el Progreso será aproximadamente igual a la del último año.

El Congreso, a primera hora de hoy aprobó una asignación de 435 millones de dólares para la asistencia de la Dirección de Desarrollo Internacional. El año pasado se dio una asignación de 525 millones de dólares.

Funcionarios norteamericanos señalan, sin embargo, que alrededor de 93 millones de dólares quedó de sobra en la asignación del año pasado, con lo cual el total del dinero disponible es de 550 millones de dólares.

Señalaron también que se había aprobado una asignación de 135 millones de dólares para el Fondo de Progreso Social administrado por el Banco de Fomento Interamericano en la asignación original de 500 millones de dólares que le fue aprobada.

Además, dijeron, también se facilitará fondos públicos norteamericanos para América Latina procedentes del Banco de Exportación e Importación, el Programa Almeyda para la Paz y el Cuerpo de Paz. Dieron que todos estos programas son parte del programa general de la Alianza para el Progreso en América Latina.

Durante el ejercicio fiscal 1963, manifestaron los funcionarios, se gastaron 450 millones de dólares (PASA A LA PAGINA 14)

GRADUACION EN EL PEDAGOGICO



En el Aula Magna del Instituto Pedagógico Técnico de la Universidad Técnica del Estado se llevó a efecto ayer, a las 18 horas, la licenciatura correspondiente al año académico que termina. Publicidad, dibujo y caligrafía fueron algunas de las especialidades en las que los alumnos se graduaron. En el grabado, parte del alumnado de los cursos egresados.

En medio de la nieve y del frío, un ejército de berlineses continúa cruzando la muralla

Se calcula en veinte mil el número de personas que cruzaron el muro en el segundo día de visita.

BERLIN, 21 (UPD).— Miles de berlineses occidentales, soportando el rigor del intenso frío y la nieve, así como las dificultades del papeleo burocrático, seguían haciendo hoy interminables colas para obtener los pases necesarios, decididos a aprovechar esta oportunidad pascual para ver a sus familiares y amigos residentes en el sector comunista, al otro lado del muro.

Otros, convertidos en un ejército cada vez mayor de San Nicolás, cargados de regalos, avanzan lentamente hacia la "muralla infame", de más de 40 kilómetros de extensión, para entrar en territorio comunista por los distintos boquetes abiertos, para su primera reunión en 28 meses, con sus padres, madres, hijos, hermanos, abuelos, etc.

Escenas conmovedoras se repiten constantemente en una mezcla agitada de lágrimas y alegría.

Oficialmente se calcula que no menos de 20.000 personas atravesaron el muro en el segundo día de vigencia del acuerdo que permite estas visitas durante Navidad y Año Nuevo.

La dramática experiencia, (PASA A LA PAGINA 14)

La Navidad de Rita Hayworth



MADRID.— La actriz de cine norteamericana Rita Hayworth (al centro) aparece acompañada aquí de sus dos hijas, Yasmín (izq.), de 14, y Rebecca, de 19, mientras se reúnen

para pasar juntas la Navidad. Yasmín es hija del desaparecido Ali Khan, y Rebecca la de Orson Welles. (Radiofoto UPI)

PERSONAL DE IMPUESTOS INTERNOS EN BUENA SITUACION PRIVILEGIADA

La Secretaría General de Hacienda entregó la siguiente declaración con declaración:

American Motors construirá autos en Chile

CHICAGO, 21 (UPD).— La American Motors Corporation anunció que a partir de comienzos de 1964 construirá por Chile una planta de montaje para 100 automóviles Ramblers en Chile.

Inversiones FACH iniciaron raid en la Antártida

Un rumbo directo al Polo Sur, el primer viaje de la Expedición Científica Chilena de 1963, ayer desde Punta Arenas, se inició con la salida de la Buque Huelga, al mando del Comandante de la Base, don Pedro Aguirre Cerda.

La expedición va al mando del Coronel Edmundo del Campo y llevará más de 30 hombres, entre jefes, oficiales, investigadores, que participarán en la transmisión del mando a las bases y tripulantes. Los Grumman debieron permanecer durante varios días en el Aeródromo de Chaituno, Punta Arenas, debido a un tiempo de mal tiempo, que los obligó a quedarse allí.

DESDE MAÑANA SE NORMALIZAN ACTIVIDADES DE LOS FISCALES

Servicios de Hacienda volvieron ayer al trabajo.

Los funcionarios quedaron normalizados en la totalidad de sus actividades en las oficinas fiscales. Volveron al trabajo los funcionarios de los servicios de recaudación del Ministerio de Hacienda, y la ANEF dio por terminado el paro de 48 horas, iniciado el sábado a las 12 horas, a partir del lunes.

La ANEF, la Federación de Empleados de Hacienda, que tenía anunciado el mediodía de ayer, como el resultado de las negociaciones de las condiciones de trabajo y el de los empleados.

Los funcionarios de Tesorería, que suspendieron sus funciones el mediodía de ayer, también en el Teatro Teófilo, se reanudarán sus actividades a las 10 horas de este servicio comenzando.

La ANEF emitió una declaración en la cual insiste en su intención de obtener una bonificación compensatoria, para lo cual ha tomado contacto con parlamentarios y dirigentes del Frente Democrático. Además, expresa la declaración que se pasarán los antecedentes de la actividad de Jorge Ríos Valdivia al Tribunal de Disciplina. Este dirigente de la ANEF no acató las órdenes que se le habían impartido acerca de este movimiento.

Ayer se comenzó el pago de cheques a los pensionados fiscales, los cuales formaron largas colas desde temprano.

En cuanto a los servicios dependientes del Ministerio de Hacienda, estos aceptaron un anticipo de 200 escudos, ofrecido para enero próximo.

La emoción del encuentro



BERLIN, Alemania.— Elocuente primer plano de la emoción que experimentaron estas dos niñas al acuerdo de las autoridades de

Berlin oriental controlado por los comunistas, de permitir el paso de familias de Berlín occidental, a su sector con motivo de las festividades de Navidad. (Radiofoto UPI)

El Ropero "Rosa Markmann" atendió a quinientos niños

En concurrido y alegre acto el Ropero Infantil "Rosa Markmann" de González Videla, atendió ayer, como en años anteriores, a distribuir ropas, zapatos, juguetes y golosinas a 500 niños de escuelas primarias, en Catedral 1111, sede de la Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda".

La directiva de esta benéfica institución se presidió por la señora Olivia Cancian Toledo, a quien secundaron las señoras Raquel Verdugo María Mella de Mercé, Ida Loreca de Lucero, Olga Saragón, María Teresa Zúñiga y

Zunilda Díaz Montt. El acto fue precedido por un programa artístico-literario. Concurrieron dirigentes del Partido Radical, quienes tuvieron palabras de emoción y recuerdo para la fundadora de la Pasqua de los Niños, la señora Juanita de Aguirre Cerda.

Antes de finalizar la gratificación, las dirigidas del Ropero Infantil "Rosa Markmann" de González Videla expresaron su reconocimiento al comercio y personas que cooperaron al éxito de la fiesta.

Síntesis Noticiosa

85 LITROS POR SEGUNDO. — El Ingeniero Zenal de San Felipe informó al Director de Obras Sanitarias de la inauguración de las instalaciones destinadas al mejoramiento de los servicios de agua potable de la región.

El sistema de abastecimiento ha sido mejorado en un 30 por ciento, y con ello se favorece especialmente a las poblaciones Pedro Aguirre Cerda y Yumbay. El nuevo sistema entrega un caudal superior a 85 litros por segundo.

MEJORAN SALUD MENTAL. — La Sección Salud Mental de la Dirección General de Salud está celebrando semanalmente sesiones de trabajo con la comisión asesora en problemas de alcoholismo. A las reuniones asisten médicos y representantes de las diferentes áreas hospitalarias de la ciudad.

DONACION DE CAP. — La Compañía de Acero del Pacífico donó dos equipos de Rayos X de 200 mA, con cámara oscura, dos Abreu con cámara Oseda, y dos Radiografos para el Hospital de Valdivia y el Consultorio de Talcahuano.

REPARTO DE JUGUETES. — Mañana, de 16 a 18 horas, se efectuará en el Casino de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, una fiesta dedicada a los hijos pequeños del personal, a quienes se les repartirán juguetes y golosinas.

MINISTRO GARRETÓN AL FUERTO. — Alejandro Garretón Silva, viajó hoy a las 10 horas a Valparaíso para asistir a la ceremonia de inauguración de la Universidad Técnica "Federico Santa María".

OFICIOS RELIGIOSOS. — La Basílica de La Merced invita a sus señores y señoras a la misa de hoy, a las 9.30 horas. A continuación se efectuará la última reunión general en los locales del Colegio San Pedro Nolasco (Huér-fanos 660). En la tarde habrá una misa dominical a las 19.30 horas, procesión y rezó de la Novena del Niño Jesús.

PERFECCIONARON ESTUDIOS. — Regresaron de Estados Unidos los químicos farmacéuticos Jorge Medina Castro y Lucy Escobar de Medina, quienes permanecieron más de dos años becados por la Comisión Fulbright.

CUADRO VERDE A COLOMBIA. — Ayer emprendió viaje a Cali, Colombia, el Cuadro Verde de Carabineros, para realizar varias presentaciones en ese país. En un carguero especial, embarcarán 18 caballos, con cuatro ordenanzas, y otros 15 partes mañaneros. Los jinetes partirán en el Interamericano, mañana, a las 21.45 horas.

REGRESO DE MEXICO. — El jefe de la Sección Farmacia de la Dirección General del SNS, Víctor Cereceda, regresó de Ciudad de México, donde tuvo una destacada participación en el VI Congreso Panamericano de Farmacia y Biología, realizada en esa capital del 7 al 13 del presente.

GRADUACION EN LICEO No 7. — El próximo viernes, a las 18.30 horas, el Liceo 7 de Niñas, realizará el acto de graduación de las alumnas de sexto año de humanidades. La ceremonia se efectuará en el local del Liceo, Providencia 1856.

PIESTA DE PASCUA. — Hoy a las 11 horas, en la Fundación del Niño "Pedro Aguirre Cerda", se hará el reparto de juguetes, dulces, pan de pascua y golosinas a los niños del establecimiento.

LLAVERO ENCONTRADO. — En la tarde de ayer fue encontrado en la Plaza de la Constitución, un llavero. Su dueño puede pasar a retirarlo a la Sección Criminología de la NACIÓN, cualquier día hábil, de 15 a 21 horas.

Actividades de boliviano contra Ley de Seguridad. — El Departamento Jurídico del Ministerio del Interior emitió un informe señalando que las actividades del dirigente sindical de filiación comunista, de Bolivia, Aldo Flores Alvarez, son contrarias a las disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

El dirigente sindical mencionado, contra el que existe un orden de expulsión, la que se aplicará dentro de las próximas 48 horas, ha sido defendido por algunos dirigentes de la CUT, los que plantearon al Ministro del Interior que se deje sin efecto la medida de expulsión. Aldo Flores se encuentra en el país hace cerca de tres meses, utilizando una visa de turista.

En la mañana se celebró además el Centro de Ex Alumnos de la Fundación, presidido por el presidente de la institución, Luis Anscar Alvarez. Los actos se llevaron a cabo en Arturo Prat 264.

ORDINA

LABO. TEATRO ALAMEDA

Price's STORE

HUERFANOS 1033

OFRECE PARA PASCUA

EL MAS SELECTO STOCK DE ARTICULOS - IMPORTADOS Y NACIONALES, PARA DAMAS Y CABALLEROS

Fiesta de Navidad en LA NACION



Las dependencias de LA NACION se llenaron en la tarde de ayer con el bullicio de las risas e inquietud de centenares de niños, hijos del personal, que gozaron de una tarde navideña, con reparto de juguetes, golosinas, helados y refrescos. En la celebración de la Navidad de 1963 organizada por los sindicatos y la Empresa Periodística LA NACION. Durante el acto desarrollado ayer, actuaron en la parte artística, entre otros, Charito Godoy y sus títeres; Los Trovadores del Tropic; Los Hermanos Aldunate en dúo de piano; el pianista Angel Díaz y el baterista Manuel Castro; la pareja de baile español integrada por Rosita Carrasco y Marcela Ruiz, y la animación de José Otárola, en la locución y presentación de los números. En el grabado, un aspecto de los numerosos niños y sus familiares que concurrieron al hall de LA NACION para participar en esta fiesta de Navidad.

manitos Aldunate en dúo de piano; el pianista Angel Díaz y el baterista Manuel Castro; la pareja de baile español integrada por Rosita Carrasco y Marcela Ruiz, y la animación de José Otárola, en la locución y presentación de los números. En el grabado, un aspecto de los numerosos niños y sus familiares que concurrieron al hall de LA NACION para participar en esta fiesta de Navidad.

Navidad para los pascuenses



Sesenta hijos de pascuenses residentes en Santiago recibieron ayer juguetes y golosinas donados por la Sociedad de Amigos de la Isla de Pascua. El reparto se efectuó en el local de la Comisión de Limites, de la calle Matucana. Dirigió el reparto el presidente de la Sociedad de Amigos de la Isla de Pascua, general Gregorio Rodríguez Tascón, de la Comisión de Limites, y el mayor Héctor Barrientos, secretario de la Asociación. En el grabado: niños y padres pascuenses reciben los obsequios que les ofrecen sus amigos del continente.

En esta ceremonia hará uso de la palabra Monsenor Jorge Gómez Ugarte, a nombre del Cardenal Raúl Silva Henríquez, el Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack; Orlando Gálvez y el presidente de la Federación de Estudiantes, Manuel Antonio Garretón.

NAVIDAD EN EL CLUB HIPICO



Los hijos de los empleados mensuales del Club Hipico fueron festejados ayer con regalos y refrescos en las terrazas del paddock. Con diversas manifestaciones de alegría recibieron al Viejo Pascuero, que llegó hasta ellos en motoneta. EN EL GRABADO: los niños rodean al Viejo Pascuero antes de iniciarse el reparto de los juguetes.

Los niños rodean al Viejo Pascuero antes de iniciarse el reparto de los juguetes.

Graduación...
(DE LA PAGINA 13)

man, Carlos Lionel Araya Aiba, Jorge Alejandro Humphreys, Gustavo Mario Astorguiza Vivar, Jorge Eduardo Román Parfina, Alberto Alvarez Cifuentes, Luis Enrique Montenegro, José Pedro Loyola Bello, Guillermo Gomien Sierra, Anibal Alvarez Riffio, Jaime Alarcón Johnson, Miguel Alberto Sabarola Díaz, Fernando Amador Landeja Ahués, Enrique Patricio Yumia Ahués, Alfredo Camacho Olivares, Emilio Schuler Bravo, Marcos Concha Valencia y Víctor Tapia Cerezo. Brigadieres Defensores de Costa: Jorge González Caballero, Julio Alarcón Sanviera, Horacio Larraín Ebnor, Eduardo Carrasco Cerdá, Jorge Osorio Novoa y Vicente José Pérez.

El próximo jueves, a las 19 horas, en el Salón Rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores, el Canciller Julio Philippi, condecorará con la Orden al Mérito en el grado de Gran Cruz, al ex representante del Papa en Santiago, Monsenor Gaetano Alibrandi.

Caravana de Navidad de la U. Católica desfilará hoy

Recorrerá el sector norte de la ciudad donde efectuará representaciones.

Doce camiones adornados alegóricamente y que representan diversos episodios de la Navidad desfilarán y actuarán hoy en la tarde en las poblaciones más importantes y habitadas de la ciudad. La preparación de los escenarios y la organización general del espectáculo han sido obra de los estudiantes de la Universidad Católica, con la cooperación de pobladores y destacados artistas de radio y teatro.

En esta ceremonia hará uso de la palabra Monsenor Jorge Gómez Ugarte, a nombre del Cardenal Raúl Silva Henríquez, el Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack; Orlando Gálvez y el presidente de la Federación de Estudiantes, Manuel Antonio Garretón.

El recorrido de hoy se iniciará desde la Universidad Católica hacia la Población Gabriela Mistral, para continuar por las calles Santa Genevieve esquina Edison; Viva-ceta con Gamero hasta Independencia. Luego de pasar por la Avenida Einstein llegará a Recoleta, Ayda, México, para terminar en calle Loreto con Santa María. En cada uno de estos puntos se efectuarán representaciones con unos 35 minutos de duración.

Mañana la caravana de camiones se detendrá ocho veces, comenzando en la Población La Legua, para seguir a San Gregorio y cruzar la Gran Avenida hasta Santa Adriana. Después de estar en Villa Sur se detendrá en La Victoria, para terminar en los sectores B y E de la Población José María Caro.

ESCENARIO MONUMENTAL DE NAVIDAD

El martes 24, a las 22 horas, se hará la misma representación en el escenario monumental levantado frente a la Universidad Católica. Como en los programas de las caravanas, las representaciones son: La Anunciación, La Visitación, El Portal de Belén, La Adoración de los Pastores y de los Reyes Magos.

Será condecorado ex Nuncio, Monsenor Gaetano Alibrandi

El próximo jueves, a las 19 horas, en el Salón Rojo del Ministerio de Relaciones Exteriores, el Canciller Julio Philippi, condecorará con la Orden al Mérito en el grado de Gran Cruz, al ex representante del Papa en Santiago, Monsenor Gaetano Alibrandi.

LIVINGS
MODERNOS E\$ 158
PRECIOSOS MODELOS
COMPRE EN LA FABRICA
SAN IGNACIO 41
con la gentil atención de DAVID TEDIAS

En la misma ceremonia, además, los Comandantes en Jefe del Ejército, Armada y Fuerza Aérea de Chile, general de división Oscar Izurieta Molina, Almirante Hernán Cubillos Leiva y general del aire Eduardo Tensen Franke, respectivamente.

La Agrupación de Viejos Pascueros este año está funcionando en su nueva sede, en el departamento 4, teléfono 33317.

Aparte de la labor social, los miembros de la agrupación, en estos días han comenzado a preparar una obra social, consistente en la realización de las fiestas navideñas en hospitales e instituciones de beneficencia.

Viajó a reasumir cargo Embajador en Guatemala

El Embajador de Chile en Guatemala, Víctor de la Cruz, viajó ayer, por vía aérea, a reasumir su funciones en ese país, luego de haber obtenido su licencia en Santiago. El Embajador, Horacio Salas, despidió del Jefe de la Misión y del Canciller, el viernes.

HANS PETERSEN, representante general de la Compañía Holandesa de Vapores, acompañado de su esposa, Ena, y su hijo, viajó en el Jet "Chateau de Pau" de la Air France. En el grabado, a su llegada a Los Cerrillos.

550 millones... (De la Pa...)

funcionarios... Estados Unidos comprometió un total de 980 millones de dólares a las naciones de América Latina, como parte de los Programas de Asistencia Económica unilateralmente administrados por Estados Unidos.

Aunque los funcionarios rehusaron predecir la cantidad de dinero que se promoverá mediante planes de la Alianza durante el ejercicio fiscal de 1964, dijeron que "una buena predicción" sería que el total sea muy similar al del año pasado.

Los funcionarios dijeron que una de las razones principales del gran sobranje del año pasado fue la falta de planes sensatos de desarrollo. Dijeron que ello viene a demostrar que se necesitan más planes de desarrollo.

En medio...

(DE LA PAGINA 13)

En medio de la incertidumbre, los funcionarios de la Alianza se encuentran en una posición difícil. Los planes de desarrollo que se han presentado hasta ahora, no han sido suficientes para atraer la inversión extranjera que se necesita para el desarrollo de América Latina.

Los funcionarios de la Alianza se encuentran en una posición difícil. Los planes de desarrollo que se han presentado hasta ahora, no han sido suficientes para atraer la inversión extranjera que se necesita para el desarrollo de América Latina.

Los funcionarios de la Alianza se encuentran en una posición difícil. Los planes de desarrollo que se han presentado hasta ahora, no han sido suficientes para atraer la inversión extranjera que se necesita para el desarrollo de América Latina.

Los funcionarios de la Alianza se encuentran en una posición difícil. Los planes de desarrollo que se han presentado hasta ahora, no han sido suficientes para atraer la inversión extranjera que se necesita para el desarrollo de América Latina.

TELEVISION

CANAL 13

Universidad Católica

El programa se transmitirá directamente del Parque Bustamante, frente al monumento de Manuel Rodríguez.

16.45 Carta de ajuste.

17.00 Características.

17.00 Recepción de juguetes en Parque Bustamante y Plaza Baquedano.

17.00 Telecine.

19.00 Cine.

20.00 Harbinger.

20.10 Cine.

20.30 El sello de sus pies.

20.40 Investigador submarino.

21.10 Dr. Caligula.

21.20 Cine dominical.

21.30 Reloj musical.

22.00 Telelandia.

22.30 Cine.

TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA

"VISION TOTAL"

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

MAC IVER 191 CAS 2749 FON 51776

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda.

M. AUXILIADORA 937 PARAD 650 AV

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

PROVIDENCIA 2131 SANTIAGO

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

INAUGURACION DEL CANAL 9

Canal 9 U. de Chile iniciará sus pruebas de audio y videos en fecha próxima.

CABAL DE ACEN

GALVANIZADO

Stock de acero galvanizado en Chile y extranjero.

Reich y Cia. Ltda.

AVENIDA BRASILEÑA 100

TELEFONO 3000-70

Enseña a los niños a leer las calles, cruces, personas, ladrones, etc. etc. etc. observar en las calles, a través de un telescopio, el mundo que los rodea.

Consejo Nacional de Seguridad

EN MESA REDONDA ANALIZARAN LOS PROBLEMAS DEL TRANSITO

Hoy comienzan las jornadas de trabajo organizadas por el Club de Seguridad en el Tránsito. Técnicos, juristas y policías intervendrán en el temario.

por RENAN ANDRADE M.

El Club de Seguridad en el Tránsito de Chile, desde su fundación ha desplegado una labor tesonera e incesante por formar una conciencia nacional, una mística en procura de prevenir los accidentes causados por vehículos de tracción mecánica. Y en esa misión de bien público, andando el tiempo, ese organismo dio otro paso positivo al fundar la Escuela de Seguridad en el Tránsito y que lleva el nombre de "Carlos Cardona Vivero", en homenaje eterno de uno de los pioneros de esta idea generosa. En esa Escuela, el sistema pedagógico, solo tiene como método didáctico hacia el conductor y el peatón, un propósito cardinal: conciencia de seguridad.

El índice estadístico sobre los accidentes del tránsito, en los últimos cinco años, expone una baja ostensible. Es el fruto del denuevo con que los organismos ajenos señalados luchan día a día, dentro de rigor de justicia, buena cuota cabe asignar en ese éxito al Club de Chile.

Con este bagaje positivo dicha entidad inicia en la mañana de hoy la SEGUNDA MESA REDONDA sobre Tránsito y Seguridad en el tránsito. La primera sesión de trabajo, conforme al temario, está destinada a INGENIERIA. Actuará como Relator, el Ingeniero de la Municipalidad de Santiago, Luis Álvarez Huerta. Servirá de Moderador, el Ingeniero del Club organizador, Enrique Renard Howland. Sistemas de señalización en calles y caminos, los estacionamientos han de ser los rubros de mayor importancia dentro de los debates. De un modo singular los estacionamientos preocuparán a los entendidos. Se busca la supresión paulatina de los estacionamientos en los sectores céntricos de la ciudad para llevarlos a zonas periféricas.

La segunda sesión de trabajo de hoy abarcará el tema LEGISLACION. Relator, el Jefe de Policía Local de Maipo, y Asesor Jurídico, del Automóvil Club de Chile, Alfredo España Barahona. El capitán de Carabineros, Rosalino Fuentes Silva, será el Moderador. Durante el ciclo intervendrá el Ministro de la Corte Suprema, Israel Borquez.

Montero, en su calidad de presidente de la Comisión Asesora del Anteproyecto de la Ordenanza General del Tránsito. En los Congresos de Municipalidades, en los organismos técnicos, se advierte el anhelo que ese código sea cuanto antes una realidad, tres razones resume y justifica su promulgación. Porque confiere los elementos para la uniformidad en las disposiciones relativas al tránsito; b) Termina con la diversidad de reglamentos, preceptos y ordenanzas que rigen en la actualidad al través del país; c) Porque es sustitutivo común de tener una coherencia apta e informada con unidades de doctrina; conductores y peatones con sentido de la responsabilidad.

En el segundo día de la Mesa Redonda, el debate de la tercera y cuarta sesiones de trabajos girará en torno a dos temas: FISCALIZACION y EDUCACION. En el primero, Relator será el capitán de Carabineros, Oscar Maldonado Orrego. Moderador, el teniente coronel y Prefecto de Radiopatrullas y Tránsito, Fernando Figueroa Rojas. En el rubro Fiscalización la labor policial es bastante conocida. Empero, justo es señalar que la creación de la Comisión de Carreteras incluyó en la diamantina de acciones en los caminos, de un modo singular en la época de verano. En ese lapso las arterias que conducen a los sectores de playas, cobran inusitado tránsito automovilístico. Los coches patrulleros policiales, en incesante movimiento, obligan al manejo prudente por parte de los conductores. Sin embargo la entidad policial no se ha quedado estática. Su contribución a solucionar los "problemas de tránsito" llegó a la propia Justicia al través de la fundación de un organismo eminentemente técnico: Sección Investigación Accidentes del Tránsito (SIAT). Los objetivos de esa especialidad policial son dos: uno inmediato y otro mediano. El primero fija con el estudio en el terreno mismo las responsabilidades de los conductores o peatones. Su informe va a los tribunales señalando, con criterio veraz, los factores que incidieron en el origen del accidente. De este modo la sanción a los responsables resulta mucho más equitativa. En su segundo objetivo, la SIAT aporta sus valiosas informaciones y experiencias a las estadísticas; el material útil a la Ingeniería, a la legislación, a la educación, en procura del denominador común: la seguridad.

La cuarta y última sesión de trabajo está reservada al tema EDUCACION. Relator, Abraham Bittelman, Asesor Técnico de la SIAT y Director del Club de Seguridad. Moderador, Alejandro Abarcid Brunel, primer vicepresidente del club. Los debates en este interesante tema, de seguro tuvieron a la cabeza una vigencia y y a vigilar el Decreto Supremo 7732 de 15 de diciembre de 1958, que declaró obligatoria la enseñanza de las normas elementales sobre Tránsito en las Escuelas Primarias.

Las reuniones tendrán como sede el local de calle Bomba 2940, lugar de funcionamiento de la "Escuela de Seguridad en el Tránsito". De esta manera, autoridades y ciudadanía, prosiguen incansables la búsqueda de un esquema que permita extirpar los "problemas del tránsito", crear las normas esenciales en procura de fomentar a la colectividad bienestar y seguridad, en medio del progreso incesante de la vida agitada de hoy.

OBRAS PUBLICAS

IMPULSO A OBRAS DE ARQUITECTURA. — Virtualmente terminados se encuentran los estudios y proyectos para construir nuevos edificios destinados a establecimientos educacionales, gubernamentales, comisarías de Carabineros, destacamentos menores, que se construirán durante el próximo año en un vasto plan que abarca de las provincias de Tarapacá a Colchagua. Entre las nuevas realizaciones se hallan la Gobernación de Coquimbo, con dependencias para los servicios públicos; el Liceo de Hombres de Copiapó, con capacidad para 1.200 alumnos. En San Felipe se contempla un edificio para Correos y Telégrafos y una subcomisaría para Algarrobo. En Los Andes la obra será de envergadura, se construirá un millar de alumnos. Una Escuela Industrial tendrá Vallenar con instalaciones de acuerdo con la última palabra en técnica docente.

GRATIFICARE

A la persona que encuentre documentos personales a nombre de María Díaz M. extraviados el sábado 21 en la mañana. Llamar a los teléfonos

465479 ó 451260

o personalmente al Servicio de Otorrino del Hospital Salvador

LA NUEVA FELPA SUPER-LANA "LUXO TEX" ENRIQUECE CON BELLEZA LOS AMBIENTES

En venta en las mejores casas del ramo.



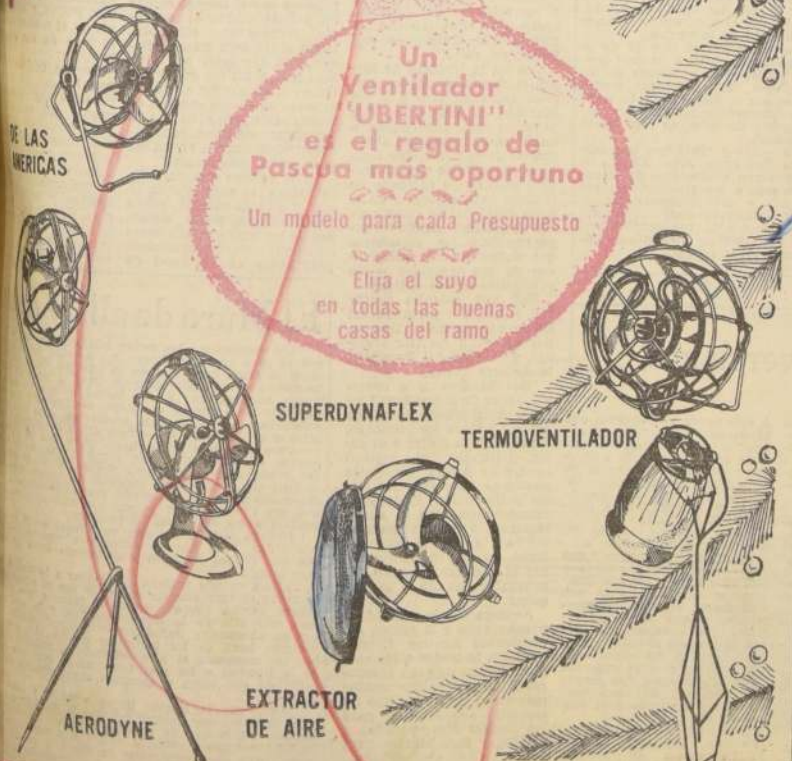
En su oficina

Luxo Tex

Nuestros procesos de fabricación incluyen tratamiento "Anti-Polilla" y tratamiento "Anti-Estático" que impide la adhesión de polvo y pelusas.

SIMBOLO DE CALIDAD
INDUSTRIAS LUXO TEX S.A.C. e.l.
Distribuidores exclusivos:
AGENCIAS GRAHAM S.A.C.
GEBERT Y CIA.

HACE CALOR... NO PIENSE MAS



Un Ventilador "UBERTINI" es el regalo de Pascua más oportuno

Un modelo para cada Presupuesto

Elja el suyo en todas las buenas casas del ramo

SUPERDYNAFLEX

TERMOVENTILADOR

EXTRACTOR DE AIRE

AERODYNE

Fabricante
ALEJANDRO UBERTINI

Matucana 77
Santiago



INDUCIDOS

E° 19,90

Para Enceradoras (recambios) SINDLEN - SAHID - FAKIR - JAMELA - AIRCAL etc.

Reparaciones y Repuestos Escobillas, Colectores, Carbones, Bolsas, Lavadoras, Batidoras, Juguetes, etc.

VAMOS A DOMICILIO

Electro-Reparaciones

Ex Jefe Técnico de Sindlen

Monjitas 579. F. 392283

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

CEDES ACOSADA
ADEMAN OCALOS
TIGURON ATESA
ATELANA SUMAR
CARLOS COCAJE
AR ALTA ENE
SAMA ORO NIA
CAB RISA AD
MORUNO LLANO
ALOSA ROTULOS
TOMAD TRICOTA
ASABAS AVISAD
ROSADOS ARADO

MERLUCITA

por flash



CASA García
Juego de mantel, todo bordado a mano, surtido de colores. Tamaño 1.05X1.05 con 6 servilletas, a E° 7,60

Juego de 3 tejallos grandes, en precioso paquete de regalo, a E° 3,50

VESTIDOS
Gran surtido de preciosos vestidos playeros, confeccionados en telas de algodón de hermosos diseños y coloridos, a E° 15,80 E° 12,80 y a

TEJIDOS
Cortes de 2,1 y 3 mts., respectivamente, en algodón estampado, ofrecemos una gran variedad y un extenso surtido de colores a E° 3,95 y a

BONETERIA
Ofrecemos como oferta especial prácticos trajes de baño marca "Jantzen", tallas 32 y 34 a E° 21,90 y a

MENAJE
Juegos de 6 vasos para whisky, decoración norteamericana, en su artística caja, a E° 4,50

LAMPARAS
Lámparas de velador esmaltadas al fuego, completa, con su pantalla y ampolla, a E° 4,50

PANTALONES
PANTALONES para caballeros confeccionados en gabardina, palm-beach, diolen, etc., desde E° 12,90

CASA García
Alameda esq. avenida España
CADA SECCION UNA TIENDA - CADA ARTICULO UNA OCASON

Compra con tranquilidad. Es nuestro compromiso. Siempre vendamos lo mejor a menor precio.



RICA Y TRAE RECADOS DEL MAR

"Del Uno"



—¿Y cómo están tus niños?

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Carta Pascuera

Señor
Viejo Pascuro,
Isla de Pascua.

Muy señor mío presente:

A nombre mío y de mi hermano chico, me permito dirigirme nuevamente a Ud., al igual que otros años anteriores, para ver si se acuerda de echar su pasadita por mi barrio, y no vaya a ocurrir lo mismo que con el lechero, que no nos visita desde más de dos años, por mas que a la empleada la bienen tenerse el pelo color violeta y pintarse los ojos a lo Cleopatra, con unas rayas azules a los lados que le llegan hasta la nuca, y no se sabe si va o viene, salvo los domingos, cuando se pone un traje mas apretado que el Banco Central para prestar dolares, y por la forma en que se rebasa se sabe cual es el sur y cual el norte.

Durante todo el año nos hemos portado bastante bien; hemos estudiado como malos de la cabeza; con decirle que los examinadores, de ciencia, historia y matematicas se quedaron abismados, y me invitaron a volver en marzo, posiblemente para que me luzca ante otros colegas o el Ministro de Educacion.

Tambien hemos cuidado nuestro vocabulario lo más posible, aunque cuando ha perdido Colo Colo se nos ha desatado un tanto el lexico con respecto al arbitro y a la mamá del arbitro, pero cosas mucho peores se han dicho entre los demócratas y los frapistas, a pensar de lo que le ha pasado a la mamá del arbitro, con su apariencia de jesuita disfrazado de vendedor viajero. Y Ud. debe comprender, muy señor mío, presente, las dificultades que tiene uno para mantenerse todo el día sin que se le caiga la gramática, como al jefe de Informaciones del diario, que desde que lo conozco no la ha recogido nunca.

Para darnos una idea de que cosas pedirle para esta Pascua, fuimos ayer al centro con mi mamá, mi tía Melania y mi tío Anastoro.

Para que le cuento nada lo que nos costó caminar entre los vendedores de tarjetas, de payasadas plásticas, de pios, de globos, y de otras cosas, con los que ha hermosado el centro nuestro Alcalde.

Después de traquetear toda la tarde y de tener que esperar que mi tía se probara un traje de baño, en el que tuvieron que embutir entre siete vendedoras, y después nos embutieron en paquetes de la nariz, no descubrimos ningún juguete novedoso, salvo unos marmitos plásticos, que hacen un ruido monótono al golpearlos, como los discursos del Chicho Allende. Claro que no es raro que suenen parecidos, porque los marmitos también son huecos por dentro y rejos por fuera.

Así que estamos tan colgados con respecto a que cosas encargar, que vamos a dejar a su criterio la elección de los regalos. Claro que yo no sé si los Viejos Pascuros pertenecen al Ministerio de Hacienda, o son empleados particulares, porque entonces los regalos dependen mucho del asunto bonificaciones, reajustes, reencasillamientos y otros temas de moda por el estilo.

De todas maneras, voy a aprovechar también para sugerirle algunos regalos para otras personas, ya que con lo ocupado que debe andar Ud. estos días, muy señor mío, presente, se le pueden olvidar, o hacer un lío de paquetes y de nombres, y el chulo de vino para Roberto Landasta le puede llegar a la Madre Superiora del Perpetuo Socorro. Así que aquí tiene una pequeña lista:

PARA DON SALVADOR ALLENDE: Un misal empastado, un reclinatorio para sus oraciones nocturnas, un rosario, y una monja para que lo acompañe en sus próximas proclamaciones, porque la que le mandan del IUUCH ya está muy vista.

PARA EL LALO FREI: Unos dos kilos de panas para la memoria, para que no se le arme un enredo, ya que un día amenaza con nacionalizar el cobre, la Casa Hombro y el Jabón Griego, y a la semana promete no tocar a las compañías ni con el petate de una rosa.

PARA JORGE PRAT: Un par de adherentes, para que por lo menos puedan armar una mesa de bridge con la María de la Cruz, y no tengan que pasar conversando los dos solos.

PARA MI TIO ANASTORO: Unas seis botellas de "cola de mono", una entrada al Bim Bam Bum, y una paga con derecho a persecución, de esas que tienen los demócratas cristianos.

PARA "LA NACION": Un ascensor que no esté "en reparación por la Ois" y un portero que no deje entrar a los cobradores.

PARA VOLPONE: Una salida al mar o una guerra con Argentina.

PARA MAMERTO FIGUEROA: Un juez de llegada turne, cuando corra alguno de sus caballos.

Y para todos mis valientes lectores, que encuentren un kilo de papas a precio oficial.

Remuneraciones fiscales

Una vez que se hubo averiguado que había fondos disponibles para aumentar la asignación familiar de los empleados particulares, el jefe del Estado dispuso lo pertinente para otorgar ese beneficio en el menor tiempo posible.

El hecho es demostrativo de una invariable actitud del señor Alessandri respecto de los asalariados, cualquiera que sea su condición.

Inverso es el caso de los funcionarios públicos. Las arcas del Estado se encuentran exhaustas y ningún aumento de sus rentas procede sino mediante la imposición de nuevos tributos, con su natural y conocida incidencia en el alza del costo de la vida.

En todo caso, es éste un problema de lata consideración. Su planteamiento y en especial el examen de los últimos aumentos de remuneraciones fiscales, según lo ha revelado la Secretaria General de Gobierno, indican porcentajes generales superiores al alza del costo de la vida.

Sin embargo, la distribución por sectores arroja guarismos diferentes, porque la verdad es que algunos han obtenido reajustes muy superiores a otros mediante prácticas viciosas de presión política.

Esta circunstancia coloca una vez más en la actualidad la necesidad de las reformas constitucionales que el jefe del Estado propicia. Una de ellas, precisamente, tiende a evitar la posibilidad de una ocurrencia semejante radicando la iniciativa de gastos en quien tiene la responsabilidad de la administración del Estado.

De la Semana Política

por LORENZO SEPULVEDA VÉRGARA

Una trascendente conferencia ofreció el miércoles recién pasado el ex Embajador ante el Vaticano señor Fernando Aldunate Errázuriz.

El señor Aldunate concibió personalmente al Papa Juan XXIII, y su condición de representante del Gobierno de Chile ante la Santa Sede le permitió penetrar profundamente en el pensamiento del Pontífice que revolucionó la posición de la Iglesia Católica.

El dirigente conservador habló ante una asamblea de sus correligionarios, pero sus palabras bien debían ser tenidas en cuenta por todos los católicos de nuestro país, sometidos como están a una perniciosa campaña demagógica de algunos sectores. Entre parentesis valga recordar que la "monja" que felicitó y deseó el triunfo al candidato marxista señor Allende, resultó ser —investigadas las cosas— una conocida artista de teatro santiaguina.

Las palabras del señor Aldunate Errázuriz, excreta de la autoridad que le otorga el íntimo contacto del conferenciante con el Papa Juan XXIII, vinieron a poner las cosas en su lugar. Un congreso de católicos —que ponen énfasis en decir cuando la ocasión lo requiere, que no son comunistas— había estado empeñado en provocar confusión en tan respetable sector de la opinión pública. Nada de extraño tiene su proceder demagógico a todas luces. Como que los parlamentarios de ese grupo acaban de presentar un proyecto de ley de bonificación —con la publicidad correspondiente de sus medios de difusión— a las bonificaciones que tal iniciativa no puede ser considerada en el actual período de sesiones extraordinarias, por disponerlo así la Constitución Política del Estado.

En cambio, el señor Aldunate, en cuatro frases, dejó establecidas las razones por las cuales el Partido Conservador cuenta con la confianza de la opinión pública. Y esas razones, según el señor Aldunate, son:

1.— Porque siempre se manifiesta respetuoso de la verdad. No hace demagogia. La Iglesia recomienda en forma insistente el culto a la verdad. Juan XXIII hablaba de la verdad en su mensaje de Navidad de 1962, recomendando a los que tienen influencia obrar en la verdad y rendir testimonio a ella.

2.— No hay ambiciones en el Partido Conservador. Para llevar cargos públicos muchas veces hay que rogar que los acepten y, por lo mismo el conservatismo ha ayudado casi siempre a otras colectividades.

3.— Ha sabido cumplir en iniciativas legales y realizaciones efectivas la doctrina del orden social cristiano.

Convenio sobre inversiones

Comentamos en un artículo anterior algunos de los aspectos del acuerdo recientemente suscrito entre nuestro país y los Estados Unidos, sobre garantía de convertibilidad de moneda y otros riesgos que se otorgará en adelante a las inversiones norteamericanas en Chile. Hemos notado las ventajas que este sistema irroga para los inversionistas estadounidenses, pero también la vida de los pueblos el honesto reconocimiento de la interdependencia que les impone la convivencia amistosa del mundo occidental.

Conviene, después de haber analizado el Convenio desde el ángulo ya mencionado, examinar las perspectivas que ofrece para nuestro país.

No es una novedad que nuestro gran problema económico tiene su base en el desequilibrio de la balanza de pagos con el exterior, a pesar de que esta situación ha tenido correctivos durante los últimos años bajando el déficit desde alrededor de 400 millones de dólares en 1959-60 a poco menos de 100 en 1963. Este resultado ha sido posible gracias a drásticas reducciones de importación; pero sería mucho derrotismo pensar que

debe perseverarse en una política negativa de esta especie, sólo soportable para salvas emergencias temporales y de ningún modo debe considerarse como un sistema. Lo positivo para mejorar el balance con el exterior es aumentar las exportaciones, de manera que ellas cubran con holgura las necesidades de importación de la comunidad. Este objetivo únicamente puede lograrse a lo largo de un incremento racional de inversiones en aquellos rubros que son capaces de entregar mercaderías, productos o servicios que tengan mercado externo.

Por lo común estas empresas exportadoras requieren grandes inversiones, ya que su montaje, para poder competir en los difíciles mercados internacionales, debe ser moderno y aplicarse en ellos métodos y sistemas de producción de comprobada técnica. Nuestra capitalización en este rubro, por lo tanto, no podemos pensar en que se afronten con recursos propios tales proyectos.

Nos vemos obligados, pues, a abrir con la máxima amplitud el camino a las inversiones extranjeras que hoy no hoy, son las únicas capaces de cumplir el propósito referido.

El recuerdo de los grandes hombres constituye siempre un homenaje a las mejores ideas.

Nació a la vida política —es mi mayor orgullo— al lado de Aguirre Cerda. Me inicié en la vida profesional en su estudio de abogado, sencillo y cordial como su alma de soldado y de estadista. El destino me reservó la amarga prueba de ser el último Ministro del Interior del Gobierno inaugurado por él, y quien recogiese el legado en que resumía toda su tremenda angustia de gobernar.

Se ha hecho todo lo que se pudo hacer!

Seguramente pasarán muchos años para que el país produzca una personalidad de político y estadista mas completa que la de Aguirre Cerda.

Su rostro era como un antipodo del bronco que el pueblo de Chile ha de fundir con el calor de su cariño por él. Lo animaban un corazón desbordante de ternura por los afligidos y los desamparados y un alma sensible de visionario y apóstol que solo anhelaba el progreso, la paz y la justicia social en su patria.

Hombre de gabinete de libros y de estudios, todo parecía inclinarse a los placeres casi siempre egoístas de la meditación y del ensueño. Hasta el cariñoso afecto de su hogar, la santa dulzura de su compañera, eran para él una invitación permanente a vivir lejos de las pasiones y de los afanes martirizantes de la política. Pero el pueblo de Chile, las clases modestas y siempre olvidadas, con su intuición maravillosa fueron a sustraerlo de la serena paz de su gabinete de estudios y lo pusieron al frente del mas grande y del mas idealista de los movimientos de opinión que ha conocido el país.

Con una victoria impresionante, pudo clavar en el Palacio de los Presidentes de Chile la bandera de nuestros principios.

Entró con él a los viejos salones de la casa de Torresan un espíritu juvenil de fecunda renovación política y social.

Un hábito inhumano de nuestras tradiciones políticas hizo que muchos esperaran que Aguirre Cerda traccionara los anhelos del pueblo; pero el pernaculo inviolablemente adicto a sus principios políticos, fue leal al pueblo y jamás lo traicionó.

Por eso es que día a día la figura de Aguirre Cerda se agiganta en el horizonte de la patria, y disipa, como la luz del sol, las sombras con que se pretende apartar su memoria de la conmovedora devoción de sus conciudadanos.

Por eso es que su recuerdo aún perturba muchos espíritus que miran como una explicación la grandeza de Aguirre Cerda, encañecida y depurada por la justicia histórica.

Esta evidencia impone el olvido generoso de las injurias y agresiones que convirtieron en martirio su vida de gobernante.

Hay en la historia de la humanidad casos análogos al suyo. Porque, en verdad, jamás ha existido un gran espíritu sin que a su sombra crezcan la maldad, la bafa y las miserias del espíritu.

Cooperar con lealtad al bien común y abrir paso al conocimiento de la verdad.

Por último se refirió al N.º 28 de la Pastoral de los Obispos chilenos, la cual previene que el católico debe guardarse de los egoísmos de grupos. Los problemas graves deben resolverse con la cooperación de todos a pesar de las divergencias ideológicas y recomienda el aporte de todos en bien de la comunidad chilena.

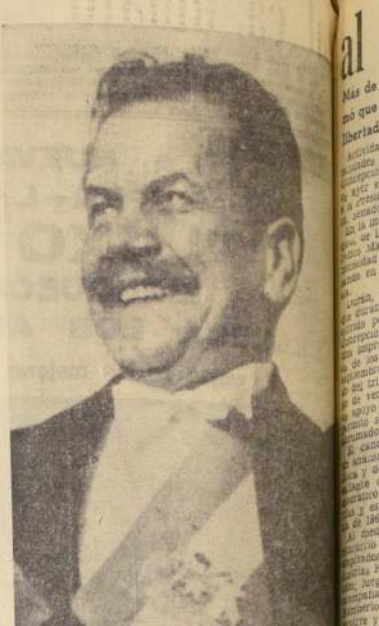
Al respecto dijo: "Solo hay una salvación. Ya Pío XII como Juan XXIII, en 1949 y 1959, emitieron resoluciones de privación de sacramento a los católicos que colaboraran directa o indirectamente con el comunismo. Lo mismo lo dice la Pastoral chilena, no es posible la colaboración con el comunismo que tiene por presupuesto básico la destrucción de la religión".

A esto tiende el Convenio, que garantiza al dueño del capital la convertibilidad de divisas para el giro de intereses y del capital invertido en el territorio en una zona económica de extraordinarias posibilidades.

Porque tenemos riquezas inmensas sin poder explotar adecuadamente; poseemos una raza capaz de adaptarse y aplicar con éxito las mas complejas técnicas; somos una democracia solidamente organizada, en que la norma jurídica que garantiza la propiedad no será violada, y la bondad del clima hace grato trabajar entre nosotros, como lo reconocen, con simpatía, millones de extranjeros que han encontrado aquí acogedora comprensión.

El Convenio a que nos referimos capitaliza estos y también los factores concretos a que aludimos; y, sin duda, los frutos de esta iniciativa no se harán esperar, para beneficio de todos y en especial de un robustecimiento efectivo y consolidado de nuestra economía, tan susceptible de ser logrado y que hemos mantenido durante tantos años sin abordar como corresponde.

G. L.



trabajo con el pueblo, el más importante siempre es el de la paz.

Así como venía de do por el bien del país, hoy lo lleva en su razón.

Paul de Saint Yra el retrato del filósofo con estas palabras:

"Aquella sociedad de pobreza, tan pobre, nos el pudor de la muerte. Baste de todo lo que se ha hecho para el hombre se reconstruya ella su última tarea: el apoteosis no fue la de todos los pueblos, fue un acto de la vida en la ascensión de la alma grande hacia la vida, de la tierra a la tierra real."

También la memoria de Aguirre Cerda es indispensable en todos los pueblos, cuando pierda Chile su presencia. Los amigos de siempre, los que fueron el Ejército de los Andes y la Expedición Libertadora del Perú, en el de nuestra emancipación política.

Es en esas cartas donde está el pensamiento de Aguirre Cerda sobre el fénix de la Raza, sobre el desarrollo industrial y económico de Chile, sobre los problemas de la educación y de la cultura nacional y sobre tantas otras materias que abarcaba su espíritu multifronte de pensador y estadista.

Si alguna inquietud ensombreció sus días, ella fue la de no poder hacer más por el bien de Chile.

Aunque conoció la indolencia mortal del terrible flagelo que destruye su organismo, ni por un instante pensó en substraerse a la tarea abrumadora que él mismo se había señalado. Por el contrario, renovó sus esfuerzos, como si hubiera querido vencer más feúdos sus últimos días, y así fue como una tarde, al encontrar en su estado un nuevo sistema de iluminación semejante a la luz solar, exclamó complacido: "Qué bueno, ahora los días serán más largos."

Es el estoicismo que desdefa la fatiga, el sufrimiento físico y aún la muerte, cuyos pasos acelera, y que, enterados de un mal, y que el mismo convierte en irremediable, permanece en su mesa de

"Tuvo razón el que decía que Aguirre Cerda era un hombre de la Raza, la más auténtica y católica de Chile."

Ese fue el primer otorgado por la jerarquía eclesástica, a quien se le practicó, la más virtuosa consecuencia de la Regla.

Tiene razón también Aguirre Cerda, al decir que el gobierno no debe ser escatista en su vida política, y en el mejor momento del bien de sus conciudadanos.

Porque fue un genuino del espíritu filosófico que el filósofo de la Raza, la más auténtica y católica de Chile."

Es el estoicismo que desdefa la fatiga, el sufrimiento físico y aún la muerte, cuyos pasos acelera, y que, enterados de un mal, y que el mismo convierte en irremediable, permanece en su mesa de

El Muro de allá y de

Los comunistas berlineses aflojaron la cuerda del muro que separaba la libertad de la tiranía. El muro que separaba la libertad de la tiranía. El muro que separaba la libertad de la tiranía.

Y que la consigna cubana-china-rusa de las naciones, timideces y coquetos cambios de posición. Eduardo, nos pueden llevar al mismo mundo, pobres habitantes de este país propio de la Muro al estilo berlines en nuestro propio mundo.

Aniversario del Hospital Militar



El Hospital Militar del Ejército celebró ayer con ceremonias internas, sus 31 años de ininterrumpidos servicios en bien de la institución. El grabado muestra, de izquierda a derecha y en primera fila, al Director del establecimiento, Raúl Campuzano; al General-

Director de los servicios asistenciales del Ejército, Raúl Torno Rodríguez, y al general, Armando Conde López. Aparecen, también otros jefes y oficiales del hospital, y personal de enfermeras y auxiliares.

ALEMANIA FOMENTA CON GRAN INTERÉS LAS INVERSIONES EN PAISES SUBDESARROLLADOS

Declaraciones del jefe de la Misión Alemana, Hermann Reinhard.

Antes de emprender viaje de regreso a su patria, logramos entrevistar a Hermann Reinhard, jefe de la Misión Económica enviada por el Gobierno alemán a nuestro país. Destaca el señor Reinhard que no es la primera vez que viene a Chile. Ya estuvo aquí hace unos siete años, acompañando al Ministro de Economía y hoy Cancellier de Alemania, Dr. Ludwig Erhard. Ha sido, pues, colaborador inmediato durante mucho tiempo del afamado reconstructor de la economía de su país.

"El Gobierno de mi país —dice el señor Reinhard— se encuentra vivamente interesado en fomentar las inversiones del sector privado en países de desarrollo. Pero el particular siempre se demuestra como un temeroso cuando se trata de trasladar sus capitales a un país extranjero si no se le ofrece toda clase de garantías."

"Entre estas pueden mencionarse: la de giro de divisas para retornar utilidades o cuotas de capital, la igualdad en las condiciones de trabajo con el ciudadano del país respectivo y el que no haya peligro de expropiaciones sin indemnización."

Alumnos de sexto de Escuela Padre Hurtado se licenciarán hoy

Hoy domingo, a las 11:15 de la mañana y con asistencia de altas autoridades, se efectuará la Ceremonia de Licenciatura de los alumnos del Sexto Año A, de la Escuela Superior No 4 de Padre Hurtado. El profesor jefe del curso es el señor Arturo R. Cartier.

Presidirán el acto, el Director Departamental de Educación, Alvaro Capobianca; el Gobernador, Fernando Valdes y el Alcalde de Peñafiel, Francisco Kelleudock. Además han comprometido su asistencia los honorables parlamentarios del Segundo Distrito, Alfredo Lorca y Manuel Tagüeña.

31 años de servicios cumplió el Hospital Militar

Su creación, sin embargo, se remonta a la época del Ejército Libertador.

El Hospital Militar "Luis Felipe Bribea" cumplió ayer 31 años de su creación, el servicio del personal del Ejército de Chile y de los miembros de sus familias.

La creación de este establecimiento se remonta a la época del Ejército Libertador de los Andes y de la organización del Ejército chileno, a comienzos de la Patria Libre. Sin embargo, el servicio de Sanidad fue perfeccionando su estructura sólo a principios de la Guerra del Pacífico, cuando una comisión sanitaria fue organizada para elab-

orar un completo Plan General de Servicios Sanitarios en Campaña. Posteriormente, la organización siguió su marcha hasta la fundación de un hospital.

Con sistema "Jato" la LAN reanudará vuelos a Palena

Hoy despegará el primer DC-3 rumbo a dicha región y equipado con "Jato".

A las 9 horas de hoy partirá a Palena un avión DC-3 de la Línea Aérea Nacional equipado con el sistema "Jato" para ser probado en esa zona y demostrar su eficacia en aeródromos de operaciones restringidas.

Los "Jatos" son unos cohetes que dan 1.000 libras de empuje durante quince segundos. En los DC-3 van dos de estos elementos, lo que repre-

Ceremonia de graduación en el Instituto Nacional

El viernes próximo, a las 19 horas, el Instituto Nacional efectuará la graduación de los alumnos egresados en 1963. El acto se desarrollará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El programa consulta, en primer término, el acto de graduación de 255 alumnos, dirigido por los señores jefes, Osvaldo Arellano, Oscar Montedónico, Juan Kehr, Selim Larach, Ariel Peralta y Alberto Zapata.

Luego pronunciará un discurso de despedida a nombre de los egresados, el alumno del sexto año "A", Jorge Rakella Brodner.

El discurso oficial del colegio estará a cargo del Vicerector, Clemente Capales. Seguirá la actuación de diversos conjuntos artísticos y se hará una mención honrosa a los alumnos egresados con los premios que anualmente otorga el Instituto.



SENORITA SCARLETT PAMPALONI MELO.—Hija del Presidente de la Empresa Vespuciana "COPIVATOR" en los momentos de partir en el avión LAN, al norte del país.

Academia Victorino Laynez clausura el año escolar 1963

Hoy domingo, a las 17:30 horas, se efectuará en el Aula Magna de la Universidad Técnica del Estado, la clausura del año escolar 1963 de la Academia Victorino Laynez, dependiente de la institución.

En esta ocasión los alumnos presentarán un desfile de modelos de peinados, vestidos y belleza en general. El ramo de modas igualmente participará en este desfile para exponer el progreso alcanzado en el año, entregándose a continuación los certificados de competencia, como igualmente el carnet profesional a los alumnos que han rendido satisfactoriamente su examen ante la Comisión Paritaria.

El carnet profesional, es el título definitivo que las deja aptas para poder trabajar particularmente o en cualquier salón de belleza.

Los cursos están bajo la dirección de Olga Umaña de Alvarez y de las profesoras: Cesárea Lagos, María Gómez, Susana Puentesalba y Heydy Vargas.

La enseñanza impartida ha sido fructífera, en el sentido social, profesional y humano; ya que son muchas las alumnas que han aprovechado las franquicias que les ha otorgado la Academia, por intermedio de la directora en los diversos centros de belleza de Santiago para que puedan mantener y a la vez costear, el valor de los materiales que se ocupan en el aprendizaje.

Diplomas para diez secretarias



El Instituto de Secretarías "Supersecretaría" efectuó la entrega de diplomas a diez egresadas que ya están trabajando según las garantías que ofrece el establecimiento a sus

estudiantes. Luego de la ceremonia de entrega de diplomas, se realizó una reunión íntima entre profesores y egresadas, quienes figuran en el grabado.

Ingeniero forestal viaja a Francia en beca de estudios

Becado por el Servicio de Cooperación Técnica del Gobierno de Francia, viajará próximamente a París el ingeniero Bernardo Zentilli van Kils, donk para seguir un curso sobre Técnicas de Fotointerpretación y uso de la Fotografía Aérea.

Dicho curso organizado por la A. S. T. E. F. abarca un período de seis meses, y su aplicación está orientada a la forestación. El señor Zentilli pertenece al grupo de Inven-

MATRIMONIO

NECESITAMOS MATRIMONIO CATEGORÍA MILITANTE PARA DIRIGIR INTERMEDIARIO INFANTIL PEQUEÑO. EL DEBE SER MAESTRO O PROFESOR ACTUALMENTE EN FUNCIONES. PEDIR INFORMACIÓN ENVIAR ANTECEDENTES A DIRECCIÓN ESCUELA EDUCADORES.

CASILLA 4694. SANTIAGO

VIVOS REGALOS VIVOS

Plantitas en miniatura con plantas interior, precios, desde 2.000 pesos. Plantitas interior para regalo de niños, desde 800 pesos. Plantitas de senecio, en colores, en muchos hermosos colores, plantadas en "Plumavit", bonita presentación. 2.000 pesos. También canastillos, bouquets, de "clavos", "Loz", "Borquez", en todos colores. Todo con papel pascuero, enviado a domicilio, si lo desea. JARDIN RESEDA, Pedro de Valdivia 1909, al llegar a Bilbao, teléfono 460980. Siempre abierto de 8:30 a 21:30 horas, incluso domingos y festivos.



Obtendrá una linda MUÑECA en

FARMACIA Andrade

Durante todo el mes de diciembre obsequiamos como es ya tradicional, una muñeca cada media hora, por cualquier compra que efectúe en

FARMACIA Andrade

ALAMEDA Y ESTACION CENTRAL

Abierta todos los días del año hasta la una de la madrugada

Joyería Karmy

AHUMADA 127

EN SU TRADICIONAL VENTA DE NAVIDAD



Cada joya una Creación de nuestra fabricación.

Agentes Generales para Chile del prestigioso Reloj "EBEL", Distribuidores de los Relojes "OMEGA"

Joyería Karmy

AHUMADA 127 EDIFICIO WALDORF

CENA DE NAVIDAD HOSTERIA de PROVIDENCIA

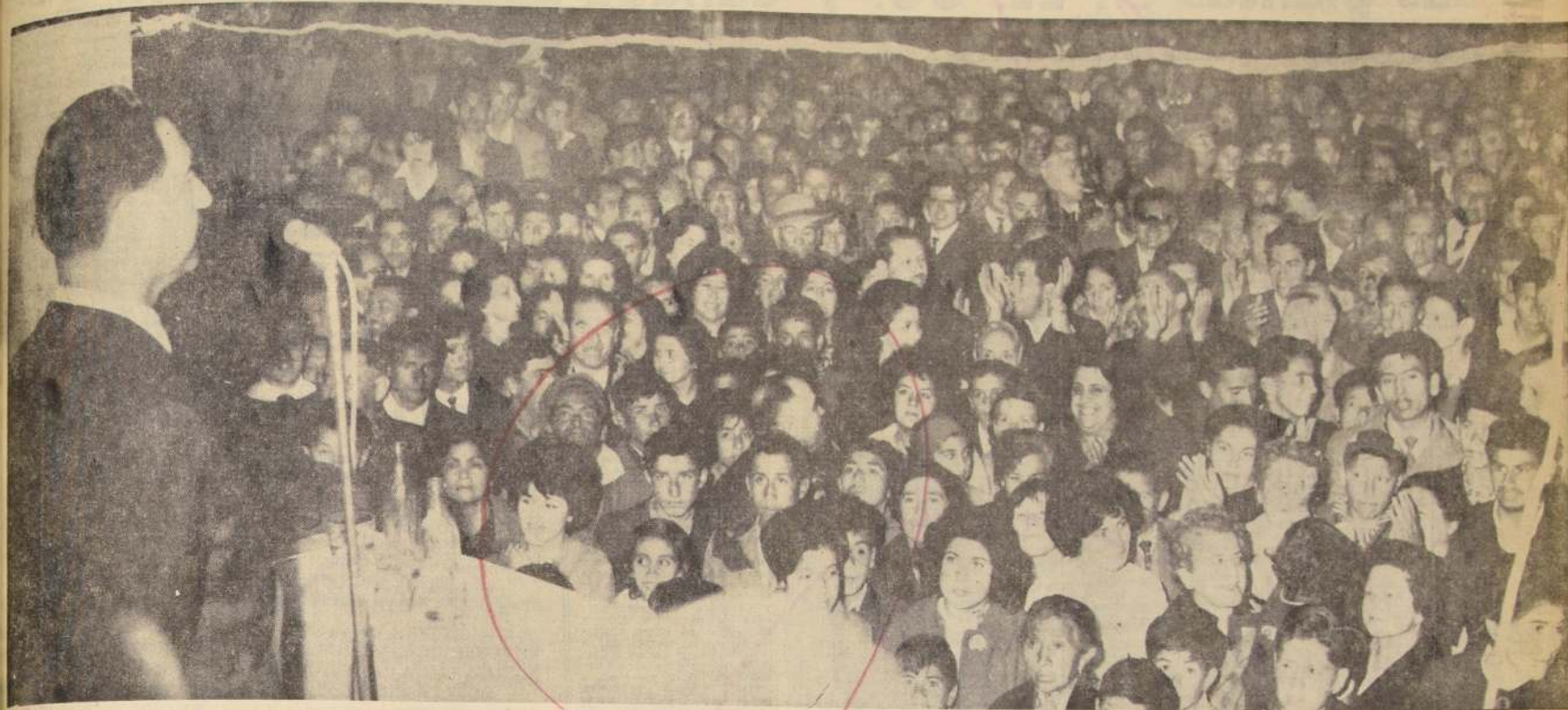
PROVIDENCIA 1590 TELEFONO 460291.

M E N U

WHISKY SOUR
½ LANGOSTA SALSA AMERICANA
CREMA DIPLOMATICA
FILETE MIGNON
COPA HOSTERIA
C A F E
½ MACUL
BAJATIVO

ORQUESTA PERMANENTE TODA LA NOCHE
SHOW ARTISTICO

CONCEPCION SE CUADRO CON DURAN



Cientos de trabajadores del carbón rubricaron las palabras del candidato nacional a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, cuando citó expresiones y actitudes de dirigentes de la oposición que han debilitado la confianza de inversionistas extranjeros y provocado disminución de la afluencia de capitales a nuestro país. Dijo que el problema que afecta a la industria del carbón debe ser encarado valientemente. En el grabado de arriba, el senador Durán habla a más de 500 trabajadores. En el de la derecha, se apresta a penetrar en uno de los piques de Schwager. Durante su gira por la provincia de Concepción, el senador Durán visitó gran número de industrias, donde recibió el apoyo de centenares de empleados y obreros. En el grabado de abajo, Durán conversa con operarios de una fábrica de paños.



MOTOCICLETAS ALEMANAS

MAICO, GOBI, BAUER
de 50 cc, 125 cc, 175 cc, 250 cc.

- ▶ REPUESTOS
- ▶ SERVICIO
- ▶ ENTREGA INMEDIATA
- ▶ FACILIDADES

RAFALOWSKI HNOS.
PROVIDENCIA 1414 - SAN DIEGO 1221 y 1789

BACHILLERATO

PERFECCIONAMIENTO Y ORIENTACION DE LAS MATERIAS. CURSOS COLECTIVOS, COMPUESTOS DE 15 A 18 ALUMNOS POR CLASE. DESTACADOS PROFESORES DE ESTADO. Y EN ACTUAL SERVICIO EN LICEOS, INSTITUTOS Y UNIVERSIDADES. DICTAN LAS CLASES. ENTREGA DE APUNTES. MATRICULA LIMITADA. CURSOS POR INICIARSE.

INFORMES EN LA SECRETARIA GENERAL DEL
INDESCU
INSTITUTO DE DESARROLLO CULTURAL Y ORIENTACION PROFESIONAL
AV. BULNES 169 - OF. 805 - TEL. 65330 - STGO.

LAVADORAS AUTOMATICAS CENTRIFUGAS

CONSULTE SOBRE DOS CUOTAS

Reparaciones y repuestos:

- Thor
- Hoover
- G. Electric
- B. T. H.
- Madema
- Ritem
- Universal
- Bendix

ENCHACADORAS, BATIDORAS JUGUERAS

Vamos a domicilio

ELECTRO - REPARACIONES (Ex leños técnicos de Sindelen)

NO CONFUNDIR:

Santiago:

MONJITAS 579

TELEFONO 392285

Renuevos WILLYS Jeep

Siempre

EL MEJOR SURTIDO
LA MEJOR ATENCION
LOS MEJORES PRECIOS

CARLOS COPETTA G. e Hijos Ltda.
AVDA. BULNES 182 - FONO 68907 - SANTIAGO

SOUTH BEND (Especial).—El señor Byers A. Burlingame, presidente y máximo jefe ejecutivo de Studebaker Corporation, que es la más antigua industria en el ramo de vehículos de transporte en el mundo.

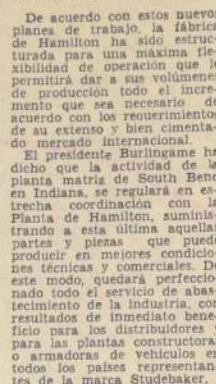
ha comunicado a la prensa los detalles acerca de la nueva etapa de expansión y desarrollo, ya en marcha, de esta empresa establecida hace 112 años y prestigiada por la calidad y permanente avance de

El señor Byers A. Burlingame reveló el programa que se había estado preparando cul-

dadosamente desde hace ca-
dos años, para colocar a la
industria Studebaker en el má-
ximo pie de eficiencia técnica,
facilitándole los medios para
una total modernización de sus
procesos de fabricación que

CAPACIDAD PRODUCTIVA

De acuerdo con estos nuevos planes de trabajo, la fábrica de Aluminio ha sido estructu-



MAS SEGURIDADES

PARA EL COMPRADOR
El presidente B-lineage ha subrayado que el público consumidor, en el mundo, puede sentirse ahora más seguro que nunca respecto a este nuevo programa de servicio, suministro de partes y accesorios. Se debe a que estos planes están dirigidos a garantizar, en forma absoluta, la debida mantención de los millones de coches Sudabaker que circulan por los caminos de este mundo, como prevenir cualquier expansión del mercado que surja de esta eficiente coordinación de producción en alta calidad y económico costo entre sus plantas en Canadá y los Estados Unidos.

Los automóviles y productos Studebaker, puede afirmarse, gozarán ahora de mayores facilidades de flete y despacho lo que unido a los favorables avances en las operaciones de producción, darán por resultado mejoras sustanciales en los aspectos mecánicos, funcionales y de estilo en los vehículos, otorgando, de este modo a la industria considerable potencia a su desarrollo técnico y comercial.

Nuestro plan es realista porque nos coloca en condiciones de ofrecer un producto cada vez mejor y deseable al público comprador, sobre bases más sólidas y más seguras. Esto nos da el entusiasmo y la confianza necesarios para decir a nuestros accionistas, distribuidores y representantes: Studebaker del mundo entero seguirá existiendo, creando algo sólido y beneficioso para el futuro."

CHOQUE DE UNA UN STATION-WAGON

el camino a Puente Alto.

Alto, del cual resultaron heridos y estrellarse de frente el station del Instituto de Investigaciones de Diversidad de Chile, manejado por Deszerega Saigado y la camioneta Wachholtz, Molinare y Cia. Montecinos Chaparro, Antivilo choferos y Graciela Antivilo y Nelson Astorga, que viajaban con José Vargas Acuña, que via-

O A PASAJERO
un tiro de revólver contra su pasajero Mauricio Cartagena Cartagena, de 30 años de edad. El herido fue llevado en el mismo auto a la Posta N.º 2, donde falleció. El chofer fue detenido por Carabineros.

AL CAER DE TREN

los momentos que al tratar de subir a un tren en la Estación de Lancoche, resbaló y fue atropellado por el convoy.

ELECTROCUTADO

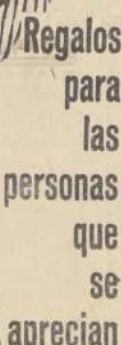
Castro Castro, murió electrocutado al caer de una altura de 10 metros y en su caída, se tomó de unos cables de alta tensión. En los momentos del accidente trabajaba en la selección de ma-

INVESTIGAN HOMICIDIO EN NUEVA IMPERIAL

La policía de Nueva Imperial se encuentra investigando el posible homicidio de Víctor Manuel Ramírez, quien fue encontrado el 17 del presente en el interior del canal. La denuncia la formuló su tía, Elena Rabanal, quien anteriormente había dado cuenta de su desaparecimiento.

DETENIDOS FALSIFI
CADORES DE WHISKY
Carabineros de San Anto-

mo druvo aver a Agustín Cornejo Villavicencio y a Manuel Escobar, por haberlos sorprendido falsificando whisky. Los detenidos tenían un stock de mercaderías de contrabando y estaban etiquetando mercaderías nacionales con marcas extranjeras. También fue detenido Enrique Fosch Alemparte quien tenía mercaderías de contrabando por valor de mil esenes.



✱ **PORCIONADOR DE HELADOS**
El regalo más oportuno y práctico para la época

EXPRESSOR AUTOMÁTICO
Funciona con un solo movimiento de palanca

BALANZA PARA COCINA
Pesa hasta 2 kgs.
con marcas cada 20 gramos

**CORTADORA
DE FIAMBRES**
Disco protegido,
grosor de las
tajadas regulable

ADIDAS, disponibles
y fino surtido de Artículos para
JUEGOS DE COCTEL, SILLAS PLEGA-
BLES PARA JARDIN, PARRILLAS POR
TATILES y mil artículos más

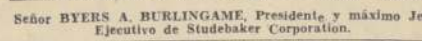
FERRETERIA SANTIAGO S.
OSTERTAG y Co.
TEATINOS 240 - SANTIAGO

ESTE VERANO NO HABRA MOSCAS...

EN SU HOGAR, OFICINA, ESTUDIO, LABORATORIO, ETC., SI
ORDENA LA INSTALACION DE UNA CORTINA PROTECTORA
"CENTINELA" M. R. (SISTEMA PATENTADO, NO CONFUNDA
CON IMITACIONES), SOBRIAS Y REALMENTE DECORATIVAS,
EN CINCO COLORES.

LAS PERSONAS QUE YA LA USAN PROPORCIONAN EL MEJOR TESTIMONIO SOBRE SU EFICACIA, QUE GARANTIZAMOS TOTALMENTE. (SON DIFERENTES A LO QUE UD. HA VISTO).

Representante exclusivo: Carlos Leighton,
MAC-IVER 299, esq. Huérfanos, fono 398268-392634.
Durante enero atención especial para las provincias
de Valparaíso y Aconcagua; Fono 54, Olmué.



Intensificarán el control de venta del llamado raspadillo de hielo

El Servicio Nacional de Salud, advirtió que incrementará al máximo el control del expendio de "padillo" de hielo, especialmente en las poblaciones populares únicas siltas donde alivian vende ese tipo de refrigerante.

La medida fue dispuesta al saberse que tres niños de la Población José María Carrasquero sufrieron una grave intoxicación al consumir ese producto y debiendo ser hospitalizado en el Barrio Lico.

El SNS dijo que

del "raspadillo" que el expendio estrictamente prohibido, ya que la materia prima utilizada siempre es de dudosa procedencia y hecho con aguas no potables. Además, los colorantes que se utilizan son anilinas sintéticas muy tóxicas.

PAGO DEL RECARGO DEL 30% EN EL IMPUESTO A LA RENTA Y BIENES RAICES

Se avisa a los señores contribuyentes que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 44.º de la Ley N.º 15.364, la tercera cuota de los impuestos a la renta de la Categoría Tercera y Adicional y la Contribución a los Bienes Raíces del segundo semestre del presente año, se pagarán con un recargo de un treinta por ciento.

El plazo para pagar esos impuestos en las Tesorerías del país, ha sido prorrogado hasta el día 31 del mes de diciembre en curso.

EN CONSECUENCIA, A LOS SEÑORES CONTRIBUYENTES QUE NO
ALCANZARON A CANCELAR OPORTUNAMENTE DICHO TRIBU-
TOS, SE LES SOLICITA QUE NO POSTERGUEN SUS PAGOS PA-
RA LOS ULTIMOS DIAS PORQUE RESULTA IMPOSIBLE EVITAR-
LES LAS DEMORAS Y MOLESTIAS QUE POR LAS EXCESIVAS
AGLOMERACIONES SE PRODUCEN EN LAS TESORERIAS.

EL TESORERO GENERAL DE LA REPUBLICA

¡Viva Gratis un mes!

LA NACIÓN
Y
RADIO DEL PACÍFICO
con el auspicio de la firma
ANTILLO ESCOBAR HNOS.
Gran Avenida 2649, mayoristas en ab-
rrutes e importadores asociados de
TE REPITAME
le invitan a Vivir Gratis Un Mes.



Todas las mercaderías detalladas serán entregadas al dueño del cupón que resulte favorecido en el sorteo de cada semana.

EL CONCURSANTE PUEDE ENVIAR CUANTOS CUPONES DESEE

EL DIARIO LA NACION, RADIO DEL PACIFICO, y ANTILLO, ESCOBAR HINOS., Mayoristas y Minoristas en Abarrotes y Frutos del Pais, Gran Avenida 140, se han unido para que Ud. VIVA GRATIS UN MES. Vea todo lo que puede ganar cada semana enviando sus cupones desde cualquier punto del pais.

500 gramos de tidoes ca- bellos de ángel.	6 Latas Leche condensa- da.	5 Kgs. Harina NITA.
500 gramos de canastillos.	2 Latas Arvejas.	2 Kgs. Garbanzos
500 gramos de codos.	2 Latas Porotos verdes.	2 Kgs. Lentijas.
		Porotos.

500 gramos de fideos finos.
500 gramos de fideositos.
500 gramos de mariposas.
500 gramos de moxocoilli.
500 gramos de fnoquis.
500 gramos nutritina.
250 gramos pasta glutinada.
1 kilo de pastinas surtiditas.


1 tarro de pomarola.
500 gramos de semola.
1 kilo de tagliatella.
1 kilo de tallarines.
800 gramos trenchie.

1 Lata Aceite.
1 Saco Arroz.
1 Saco Azúcar IANSA.
1 Paquete de Almidón color.
6 Paquetes Galletas.
2 Paquetes Pasquero.
2 Paquetes Fosforos.
1 Paquete Esponjas Aceite.
1 Paquete Esponjas para Aluminio MANLAC.
2 Paquetes Virutilla para piso MANLAC.
4 Paquetes Shampoo.
4 Paquetes Pulidor.
1 Paquete Velas grandes.
4 Paquetes Jaleas.
4 Paquetes Pudding.
2 Paquetes Sal Fina de mesa.
2 Paquetes Sal Fina de cocina.
1 Paquete Chocolate rallado de 1 kilo.
1 Paquete Azúcar Flor.
2 Paquetes Maizena.
4 Paquetes Detergentes.
1 Lata Miel de Palma.

2 Latas Atún en aceite.
2 Latas Chorritos en aceite.
2 Latas Chulogas en aceite.
2 Latas Durazno al jugo.
2 Latas Pemas al jugo.
2 Latas Mermelada.
2 Latas Salmón.
2 Latas Sardinas.
2 Latas Surtido p. caldillo.
2 Latas Berberechos en lata.
2 Latas Tomates al natural.
2 Latas Pomarolas.
1 Lata Polvos para hornear.

1 Sobre Sopa de pollo IPAL.
1 Sobre Sopa de carne IPAL.
1 Sobre Sopa de ensa de hiey IPAL.
1 Sobre Sopa de bucinacas IPAL.
1 Sobre Sopa de Camarones IPAL.
1 Sobre Sopa de Callampas IPAL.
1 Sobre Sopa de Espárragos IPAL.
1 Sobre Chuño.
1 Sobre Sopa de Arvejas IPAL.
1 Sobre Flan de Vainilla.
1 Sobre Flan de Chocolate.
1 Sobre Callampas.
1 Sobre Canela.
1 Sobre Clavos de olor.
1 Sobre Comino molido.
1 Sobre Pimienta molida.
1 Sobre Almidón.

2 Kgs. Arvejas pinto.
1 Kg. Huesillos.
1 Kg. Ciruelas.
1 Kg. Té "REPTAMIN".
1/2 Kg. Yerba.
1/2 Kg. Café.
1/2 Kg. Queso p. rallar.
1/2 Kg. Crema de pasta.
1 Caja Cereza de pasta.
1 Caja Bebiu café frío.
1 Caja Bebiu de levadura.
1 Escobilla para lavar.
2 Tubos Pasta dentada.
8 Rollos Papel Toalla.
4 Jabones p. lavar.
2 Jabones de tocador.
6 Botellas de vino blanco V.I.U.
6 Botellas de vino tinto V.I.U.


REPTAMIN
MR. TE MAIL CASE
TE



Felices Navidades

obsequiando regalos de las más
famosas marcas de prestigio internacional
en perfumería y cosmética

CHRISTIAN DIOR • 4711 • HELENA RUBINSTEIN
LANCASTER • MEM • L'OREAL DE PARIS



Helena Rubinstein

Canastito Helena Rubinstein E° 7,70
Loción Flor de Manzana E° 7,90
Loción de Manos E° 2,10



Christian Dior

Parfum Mis Dior E° 80
Eau de Cologne Fraiche E° 19



Eau de Cologne 4711 E° 16,20

Eau de Cologne 4711 E° 26

Eau de Cologne 4711 E° 34

Colonia Tosca E° 7,40



L'OREAL DE PARIS

MAS BELLEZA Y COLOR
PARA SUS CABELLOS



LANCASTER

Loción Colonia Lancaster E° 4,50
Loción Colonia Lancaster E° 7,60
Loción Colonia Lancaster E° 11,40



MEM



Colonia Mem E° 8,50
Estúche After Shave y Cologne Perdigree E° 12,50

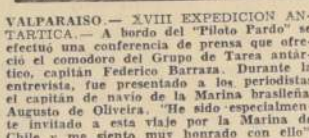


Los Gobelinos

Departamento PERFUMERIA Primer Piso

Y recuerde que la etiqueta Los Gobelinos es signo de buen gusto y Ud. comprobará con satisfacción que en ningún caso le cuesta más.

La parte musical, con los himnos de Chile y Japón y luego canciones chilenas y japonesas y del folklore nacional y bailes típicos como la Resbalosa y la Cueca, estuvieron a



dijo a LA NACION el oficial del país hermano. "Es la primera vez que un brasileño va a la Antártida. Para mí será una valiosísima experiencia, ya que fui seleccionado en mi especialidad de Hidrografía". En el grabado, la corresponsal de LA NACION en Valparaíso, en compañía del comodoro, capitán Barraza y del capitán brasileño, Augusto de Oliveira.

Dijo en conferencia de prensa el Comodoro del Grupo de Tarea Asesora, capitán Federico Barraza. Uso pacífico del territorio, investigación científica, prohibición de ensayos nucleares. Oficial brasileño enviado por Marina de Chile viajó en el "Piloto Pardo". LA NACION dijo el vuelo en helicóptero sobre Valparaíso.

VALLPARAISO—Una conferencia de prensa se efectuó a bordo del buque antártico "Piloto Pardo", ofrecida por el comodoro de la flota antártica, capitán de navío Federico Barraza Pizarro. El comodoro en compañía de sus oficiales y periodistas, recorrió la totalidad de la nave, y posteriormente, en la cámara del capitán, el comodoro del Grupo de Tarapá expuso a los periodistas los objetivos de esta XVIII misión que realizará la Armada chilena.

El empleo dicéctondo —expreso— que agradece especialmente la presencia de ustedes ya que yo también fui periodista; me desempeñe en "La Gaceta", en Arica y conozco los sinsabores y esfuerzos de la profesión, pero también su transcendencia en la vida nacional. Nos interesa saber planes de trabajo para lo que voy a emprender acerca de 1947 en las contribuciones de forma en Chile el 6 de noviembre de 1947 en el momento en que Chile firmó el Tratado Antártico. La Armada se ha propuesto en la Antártica bases en dicho territorio de Chile: "Arturo Prat", "O'Higgins", Aguirre Cerdán" y "Gabriel González Videla". Esta es la Expedición No 18 que se está preparando para salir en febrero. Yo he transcurrido años desde la primera expedición por el comodoro Felipe

El 10 de diciembre de 1959 se firmó en Washington el Tratado Antártico que hizo signatarios a 14 países, entre los que figuran Bélgica, Francia, Italia, Argentina, Australia, Japón, Nueva Zelanda, Inglaterra, Estados Unidos, Rusia, Suecia, etc. Puedo resumir sus cuatro objetivos del Tratado: 1.o) Obliga al uso pacífico de la Antártida, prohibien-

dose la instalación de fortificaciones militares; 2.o) Otorga facilidades para las investigaciones científicas; 3.o) Congela derechos territoriales o pretensiones de soberanía; y 4.o) Prohíbe cualquier tipo de pruebas nucleares. Para cumplir con estos objetivos, del Tratado Antártico la Comandancia en Jefe de la Armada dispuso la Expedición Antártica. También es su fin el transporte de elementos humanos y materiales que apoyen la actividad de Chile y desarrollar trabajos hidrográficos y científicos. La duración del Tratado es de 30 años y con él se proyecta también dar término a la llamada "carrera de

heliópteros que tiene por finalidad misión científica y humana sobre la ruta aérea del Sur".

El Jefe de Operaciones Navales, capitán de corbeta de los Ríos, don Juan Carlos Rodríguez, en una recepción en el Hotel "Zarzaparrilla", el 25 del presente mes, dijo que el "Comodoro" el "Agustín B. Justillo" el "Lientis" y las "Vías" "Yelcho". El "Comodoro" agregará en Buenos Aires donde realizará un viaje de reconocimiento directo a Punta Arenas. El "Comodoro" "Pardo" regresará el 10 de Montt y luego al

Foto: Felipe Gómez

INFORMACIÓN

COMANDO EN JEFE FUERZA ARMADA CHILENA

Bases".

La Armada posee un Plan de Hidrografía que consiste en levantar los planos de la costa y traducir lo que presenta la naturaleza en Carta Marina.

Otro es seguridad para la navegación y sirve a la posibilidad industrial futura de la Antártida. El transporte de hombres y materiales a la Base requiere experiencia. Llevamos mil toneladas de carga (un millón de kilos), y es esta una operación típicamente marítima o naval, pues solo este tipo de transporte puede llevar una carga como la nombrada. Son de importancia los trabajos científicos a realizarse, para lo cual la U. de Chile envía sabios y científicos, mediante el Depto. Antártico de la Universidad.

Viajan en esta ocasión científicos extranjeros, entre ellos mister Watson, de la División

SA
SU
CA

Ornitológicas del Museo de Historia Natural de Estados Unidos. También viaja en nuestra flota un oficial de la Marina de Brasil, especializado en Hidrografía; el capitán de corbeta Salvo Augusto de Oliveira Martins. Llevamos también un Destacamento Aeronaval compuesto por dos

NAVIDAD PARA HIJOS DE MARINOS MIERTE
Ayer se efectuaron diversos actos de celebración para los hijos de los marinos mercantes. A las 10 en punto del día, en el hall de la Compañía Sudamericana de Vapores, se repartieron los regalos para los hijos de los tripulantes de la empresa. Y, en la tarde, a las 18 horas, se entregaron los premios a los oficiales y empleados. El capitán de la compañía, R. P. J. Bosagna, pronunció una hermosa oración. Además, hubo un baile de gala en el salón de la Compañía Sudamericana, Jorge Pincochet. Alrededor de cien niños fueron agasajados en esta oportunidad. Se presentaron también números artísticos de conjuntos musicales formados por personal de la misma compañía. Los tripulantes de SONAP, en Viña, recibieron a su vez otro reparto de juguetes y golosinas, en el Puerto de Valparaíso. Cuatrocientos niños fueron beneficiados en la ciudad de la Compañía Interoceánica y mil quinientos en la de la Compañía Internacional. Se reunieron en el Sindicato de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica.

MISA EN ESCUELA NAVAL. — El Obispo de Montevideo, Monseñor Emilio Tagle, ofició ayer, a las 8 horas, en la Escuela Naval "Arturo Prat", con ocasión de la actividad del año. Hoy, a las 10 horas, oficiará la misa en la Providencia, con asistencia de jefes y tripulantes del "Piloto Pardo", que parte integrante de la Expedición Antártica, el 26 de este mes.

NAVIDAD EN CASA DE ADOLESCENTES— Las 22 horas, se efectuó la acostumbrada Cena de Navidad en la Casa de Adolescentes del Refugio de Cristo. Organizó la cena el Comité, presidido por Sergio Villalón.

REPARTO DE JUGUETES EN INDUSTRIA
A las 17 horas de ayer, se efectuó en la industria El Salto, el reparto de juguetes a los hijos del personal de la Industria Massu, de Viña del Mar. También se dio una velada con números artísticos, programa de teatro y baile. Asistieron a esta fiesta los más altos ejecutivos de la empresa y empleados y obreros con sus familias.

EXPOSICION DE ROBERTO DE LAMONICA
nueva abierta en el Centro Cultural Brasileiro de Valparaíso la exposición de grabados del artista chileno de Lamonica. La muestra ha concurrido a reunir a artistas de la provincia y el grabado público a una buena cantidad de sus grabados. Victor Carvacho llamó a De Lamonica "un poeta y negro", expresando: "Cada uno de sus grabados es un mundo, una obra de perfecta en los detalles. Por ellos asoma la flor de su pensamiento. Los todos. Si los impresionistas quisieron pintar la luz, él quiso pintar la vida. De Lamonica quiere pintar la vida en blanco sobre el negro. Trabaja en esta intención de la vida, la muerte, lo secreto. Trabaja en esta intención de negro y el espectador sólo acierta a delatar la vida yosa entrada en el mundo de la creación más profunda. Como Berkovitz, de "O Globo" comentó: "sus dibujos folkóricos, los grabados regionales, sin mirar vistos de cualquiera influencia regional, sin mirar folkórico, los grabados de Lamonica son que los artes que rompió en las paredes de las carpas de los dores, no colorear con absoluta igualdad en las otras manifestaciones de arte. Con lo que es un punto de Lamonica prueba una vez más que es un auténticos valores del grabado actual". (1962).

NUEVA SEDE DE EX PLANTA "B"
la Asociación de Funcionarios de la ex Planta "B" inaugurará una nueva sede en calle Esmeraldas se efectuará a las 19 horas y los dirigentes de la nos piden informar que se han suspendido los ta el martes 7 de enero próximo, con motivo de des de Navidad.

ASMAR CONSTRUIRA CASCO DE
Será construido un casco de embarcación destinada
ción médica, para reemplazar a la actual lancha
en ASMAR. Su costo será de \$500 millones aproximadamente.
gún resolución del Consejo del SNS. La Armada ha
prestar ayuda de este tipo al SNS en Chile y Venezuela,
una especie de policlinica flotante, que presta servicios
servicios en esos extremos insulares. Estados Unidos
este casco, tanto náuticamente, como en el aspecto
dental. La embarcación tendrá 161 metros y dos mil
toneladas.

"PANCHITO" PERMANECERÁ en el mar de mar que fuera capturado por los pescadores guariíes, será mantenido un tiempo en el bote y luego, y además se le buscará una hembra para su pareja. Se pretende aprovechar el vivero con el pequeño lobo marino. Finalmente, se ha donado a otras especies marinas. Finalmente, se ha donado "chito", al que se le dio el sobrenombre de "Panchito", al que se le dio el sobrenombre de "Panchito", tarde a formar parte del Zoológico que se construye en do Peñañolas.

CONSERVADORA -

CICLO DE JUVENTUD CONSERVADORA
Provincial de la Juventud Conservadora inauguró su
estudio destinado a los estudiantes. Hicieron la
labra, en esta oportunidad, el presidente de la
servadores, Raúl Encina; el diputado Edmundo
dirigente universitario Boris Vena; y el presidente
del Partido Conservador, doctor Amílcar Scatella.

SUPERMERCADO "LONCOLECHE"

**queso
CAMEMBERT**



FACIL ESTACIONAMIENTO - HORARIO LUNES A SABADO:
DE 9 A 13 Y DE 15 A 20.30 HRS. DOMINGOS Y FESTIVOS
DE 9 A 13.30 HRS.

EL DIRECTOR

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y cómo atravesar con la luz verde de frente. t

gata M. (A). David Ma
Guardia; capitán de fraga
EM, Jorge Cruz Polanco,
Marina del Ecuador, y capi
de fragata, EM, Ángel Be
vides Chávez. Obtuvo el p
mio Comandancia en Jefe
la Armada, el capitán de f
gata, Hugo Castro Jímé
quien fue distinguido como
alumno de más brillante
tuación en los dos años de
tud. El Ministro de Def
sa, Carlos Vial, le hizo en
ga del correspondiente di
ma y de la Medalla de Ho

UN PLAN NACIONAL

La inauguración de la planta de batería central de Ca-

trador SRC, Luis Andrade Le-

Los Sres. Rafael Abuhadba, gerente de Empresa Comercial Abuhadba S. A. y Emilio Carné, socio de Bella y Carné viajaron especialmente a USA para asistir a los Seminarios de Auto Servicio y Modernos Métodos Mercantiles que dicta The National Cash Register Co. en Dayton, Ohio.

En Chile han seguido recibiendo colaboraciones técnicas a través de la subsidiaria de esa firma, la Cía. de Cajas Registradoras National SAC., que se complace en saludar a tan progresistas comerciantes y desearles el mejor de los éxitos en sus nuevos negocios.

21 de Mayo 801
FRENTE AL MERCADO.

Revelan detalles de peregrinación del Papa Paulo VI a Tierra Santa

Jerusalén (Jordania), 21 (UPI).— Monsignor Lino Zanini, Delegado Apostólico en Jerusalén, reveló hoy los primeros detalles oficiales de la peregrinación del Papa Paulo VI a Tierra Santa, entre el cuatro y seis de enero próximos, aunque el suceso que el programa está sujeto a cambios "hasta el último minuto".

En el itinerario no hay sorpresas, pues se ajusta bastante a las conjeturas que se habían hecho, pero se observa que, a despecho de su relativa rapidez, se concede tiempo a la posible "sagrada reunión" en la cumbre del Sumo Pontífice con el Arzobispo de Jerusalén, Patriarca de la Iglesia Ortodoxa Griega, para el caso de que éste se traslade aquí. El programa, tal como está previsto hasta ahora, señala la salida del Papa, de Roma, a las 17.30 GMT, el cuatro de enero, en vuelo directo hasta Amman, capital de Jordania, debiendo llegar allí a las 11.00 GMT (una hora de diferencia). Lo recibirán el rey Hussein, otros altos funcionarios del Gobierno y dignatarios eclesásticos.

En Amman, en el aeropuerto, el Papa será recibido por el rey Hussein, el príncipe Hussein, el príncipe Faysal y el príncipe Karim.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

darán hasta la puerta de Damasco, donde el Santo Padre abandonará el coche y seguirá a pie hacia la antigua ciudad, cuya vieja y estrecha calles están normalmente colmadas de mercaderes, buhoneros y simples curiosos, codo con codo. Sin embargo, en esta ocasión serán despejadas de público para facilitar el tránsito del Papa y su séquito.

Todavía a pie, Paulo VI continuará hacia la vía dolorosa —el camino de la cruz— sobre la misma ruta que siguió Cristo en su penosa marcha hacia el Calvario, desde la tercera de las ocho estaciones. Entonces la procesión entrará en la calle de Cristo y seguirá hasta el Santo Sepulcro. La distancia total es de poco más de 800 metros, aproximadamente.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

El Papa oficiará una misa y un sermón en la catedral de San Salvador.

orará ante el sepulcro de Jesús. Luego saldrá de la antigua ciudad por la "Puerta del Este", así llamada porque en la antigüedad se abría por ella la barba de la ciudad.

Paulo VI tomará nuevamente su coche, allí regresando a la Nunciatura Apostólica para cenar y descansar. A las 10.30 de la noche, el Pontífice se trasladará a la cercana Iglesia de la Agonía, en el Huerto de Getsemani, donde escuchará el Evangelio y la Agonía en diversas lenguas. Luego regresará a la Nunciatura donde pasará la noche.

La habitación que se destina al Papa tiene el número nueve, en la segunda planta. Se trata de un local pequeño, de cuatro por seis metros, aproximadamente, amueblado con sencillez.

SATELITE METEOROLOGICO PUSO EN ORBITA ESTADOS UNIDOS

CABO KENNEDY, 21 (UPI).— Estados Unidos puso hoy en órbita un nuevo satélite meteorológico que inmediatamente transmitió a la tierra fotografías de la zona de la gran zona de las Grandes Lagos y de la costa oriental del país.

Se trata del Tíros VII, un satélite que está equipado con un nuevo sistema fotográfico capaz de transmitir instantáneamente a cualquier punto del globo fotografías de valor meteorológico para la predicción del tiempo.

El nuevo equipo elimina por completo la tardanza que se experimentaba con los aparatos anteriores que requerían la transmisión de las fotos a un número limitado de estaciones que contaban con los aparatos necesarios para su desarrollo.

Ahora, con el nuevo sistema, designado en inglés como "APT" (Initials de la frase descriptiva Automatic Picture Transmission), las estaciones meteorológicas equipadas con

un receptor que cuesta alrededor de unos 30.000 dólares, pueden observar directamente el estado del tiempo según se le ve desde el espacio.

El nuevo satélite Tíros, que fue puesto en órbita esta madrugada a las 4.30 A.M., hace una revolución completa de la tierra en 90 minutos, enviando una órbita cuyo apogeo es de 740 kilómetros.

Las primeras fotografías transmitidas por el nuevo satélite fueron recibidas por tres estaciones de la costa del Atlántico. Las fotos mostraban claramente una extensión de nubes y un sistema frontal que se desplazaba hacia la región.

En la siguiente revolución, la base del Cabo Kennedy recibió varias fotos de la región de las Grandes Lagos y otra verdaderamente sensacional que abarcaba la región desde la ciudad de Washington hasta la península central del Estado de la Florida.

DESACUERDOS EN EL CONGRESO DE EE. UU. POR AYUDA EXTERIOR

WASHINGTON, 21 (UPI).— El Congreso abandonó esta noche las esperanzas de iniciar su receso de Navidad, tras un desacuerdo sobre el programa de ayuda exterior que el partido de la extrema derecha.

Galvano es un "trabalista" de Río Grande do Sul, estado natal tanto del Presidente Goulart como de Brizola. Este, sin embargo, quería hacer cargo de la Hacienda, de Brizola, cancela todas las deudas exteriores del país e iniciar la expropiación de las compañías canadienses y norteamericanas de servicios petroleros que funcionan allí.

La Confederación General del Trabajo y otros grupos de extrema izquierda efectuaron una pequeña pero ruidosa protesta cerca del Ministerio de Hacienda en los momentos en que Galvano asumía sus funciones. Ni Galvano ni el Presidente Goulart, que asistió a la ceremonia, pronunciaron discurso.

El desacuerdo obligó a aplazar el receso parlamentario hasta el martes próximo, por lo menos, e hizo que Johnson debiera suspender su viaje a su "rancho" de Texas, hacia donde se proponía partir mañana, para pasar allí la fiesta de Navidad.

Las tensiones esperanzas de que el Congreso diera su aprobación final al proyecto sobre ayuda exterior se desvanecieron esta noche, cuando la Comisión de Reglamentos de la Cámara de Representantes no pudo despachar la iniciativa y enviarla a la sesión plenaria de cuerpo, como consecuencia del "boycott" de sus miembros republicanos.

Poco antes de la sesión de la tarde, el Senado, cuyos miembros habían aguardado todo el día la definición de la Cámara de Representantes, resolvió pasar a cuarto intermedio hasta el martes, indicando así, oficialmente, que el receso no podría comenzar este fin de semana.

El jefe del bloque demócrata, senador Mike Mansfield, anunció, sin embargo, que el cuerpo no deliberará sobre ningún otro asunto, hasta que la Cámara de Representantes despache el programa de ayuda exterior.

La "impasse" surgió en torno a una enmienda que reduce las facultades del Presidente Lyndon B. Johnson, para facilitar créditos a la Unión Soviética y otros países comunistas en las ventas de trigo.

El desacuerdo obligó a aplazar el receso parlamentario hasta el martes próximo, por lo menos, e hizo que Johnson debiera suspender su viaje a su "rancho" de Texas, hacia donde se proponía partir mañana, para pasar allí la fiesta de Navidad.

Las tensiones esperanzas de que el Congreso diera su aprobación final al proyecto sobre ayuda exterior se desvanecieron esta noche, cuando la Comisión de Reglamentos de la Cámara de Representantes no pudo despachar la iniciativa y enviarla a la sesión plenaria de cuerpo, como consecuencia del "boycott" de sus miembros republicanos.

Poco antes de la sesión de la tarde, el Senado, cuyos miembros habían aguardado todo el día la definición de la Cámara de Representantes, resolvió pasar a cuarto intermedio hasta el martes, indicando así, oficialmente, que el cuerpo no deliberará sobre ningún otro asunto, hasta que la Cámara de Representantes despache el programa de ayuda exterior.

La "impasse" surgió en torno a una enmienda que reduce las facultades del Presidente Lyndon B. Johnson, para facilitar créditos a la Unión Soviética y otros países comunistas en las ventas de trigo.

El desacuerdo obligó a aplazar el receso parlamentario hasta el martes próximo, por lo menos, e hizo que Johnson debiera suspender su viaje a su "rancho" de Texas, hacia donde se proponía partir mañana, para pasar allí la fiesta de Navidad.

Las tensiones esperanzas de que el Congreso diera su aprobación final al proyecto sobre ayuda exterior se desvanecieron esta noche, cuando la Comisión de Reglamentos de la Cámara de Representantes no pudo despachar la iniciativa y enviarla a la sesión plenaria de cuerpo, como consecuencia del "boycott" de sus miembros republicanos.

Poco antes de la sesión de la tarde, el Senado, cuyos miembros habían aguardado todo el día la definición de la Cámara de Representantes, resolvió pasar a cuarto intermedio hasta el martes, indicando así, oficialmente, que el cuerpo no deliberará sobre ningún otro asunto, hasta que la Cámara de Representantes despache el programa de ayuda exterior.

La "impasse" surgió en torno a una enmienda que reduce las facultades del Presidente Lyndon B. Johnson, para facilitar créditos a la Unión Soviética y otros países comunistas en las ventas de trigo.

El desacuerdo obligó a aplazar el receso parlamentario hasta el martes próximo, por lo menos, e hizo que Johnson debiera suspender su viaje a su "rancho" de Texas, hacia donde se proponía partir mañana, para pasar allí la fiesta de Navidad.

Las tensiones esperanzas de que el Congreso diera su aprobación final al proyecto sobre ayuda exterior se desvanecieron esta noche, cuando la Comisión de Reglamentos de la Cámara de Representantes no pudo despachar la iniciativa y enviarla a la sesión plenaria de cuerpo, como consecuencia del "boycott" de sus miembros republicanos.

Poco antes de la sesión de la tarde, el Senado, cuyos miembros habían aguardado todo el día la definición de la Cámara de Representantes, resolvió pasar a cuarto intermedio hasta el martes, indicando así, oficialmente, que el cuerpo no deliberará sobre ningún otro asunto, hasta que la Cámara de Representantes despache el programa de ayuda exterior.

La "impasse" surgió en torno a una enmienda que reduce las facultades del Presidente Lyndon B. Johnson, para facilitar créditos a la Unión Soviética y otros países comunistas en las ventas de trigo.

El desacuerdo obligó a aplazar el receso parlamentario hasta el martes próximo, por lo menos, e hizo que Johnson debiera suspender su viaje a su "rancho" de Texas, hacia donde se proponía partir mañana, para pasar allí la fiesta de Navidad.

Las tensiones esperanzas de que el Congreso diera su aprobación final al proyecto sobre ayuda exterior se desvanecieron esta noche, cuando la Comisión de Reglamentos de la Cámara de Representantes no pudo despachar la iniciativa y enviarla a la sesión plenaria de cuerpo, como consecuencia del "boycott" de sus miembros republicanos.

LOCOMOTORA ARROLLÓ A UN ÓMNIBUS EN COLOMBIA: 17 MUERTOS

SANTA MARTA (Colombia), 21 (UPI).— A 17 muertos y 22 heridos se elevó el saldo del siniestro ocurrido hoy cuando la locomotora de un

RUSIA REALIZA GESTIONES PARA INGRESO DE CHINA ROJA A LA NU

MOSCÚ, 21 (UPI). — La Unión Soviética propuso hoy "nuevas consultas" para ampliar el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y admitir a China Comunista en la institución mundial en lugar de China Nacionalista.

Una declaración dada por el Ministerio de Relaciones Exteriores encarece a todos los países afro-asiáticos que se sumen a un "frente común" de miembros de las Naciones Unidas que reclaman que Pekín ocupe "el lugar que le corresponde" en el organismo mundial.

La declaración dice que tanto el Consejo Económico y Social deben ser ampliados. Sin embargo, al mismo tiempo, el Primer Ministro, Nikita Khrushchev, emprendió un nuevo ataque a la política que sigue China Comunista hacia las naciones subdesarrolladas.

En una entrevista publicada aquí esta noche que coincidió con la llegada del Primer Ministro comunista chino, Chou En-lai, a Argel, Khrushchev, recordó a los argelinos que Moscú envió "grandes cantidades de armamentos... sin costo alguno" a los argelinos durante su lucha por la independencia contra los franceses.

"El pueblo de la Unión Soviética será siempre el fiel amigo y hermano de los pueblos liberados", dijo Khrushchev en la entrevista que publica el periódico "Izvestia". El órgano gubernamental reproducía una extensa entrevista que Khrushchev dijo ayer a un periódico ghanés, uno birmano y dos argelinos.

Sin mencionar por su nombre a China, o la jira sin preceder de dos meses que hace Chou En-lai por África, Khrushchev dijo: "Debemos denunciar el daño que se hace al reemplazar la base anticolonialista de la solidaridad de los pueblos que luchan por su liberación, con ideales geopolíticos y hasta racistas".

Siria e Israel hicieron canje de prisioneros

NACIONES UNIDAS, 21 (UPI). — Un canje de prisioneros entre Israel y Siria se llevó a efecto hoy sobre la frontera de ambas naciones, el primero en su clase en los últimos años, según se dijo en fuentes diplomáticas.

Portavoces de las delegaciones israelí y siria en las Naciones Unidas confirmaron el canje, que tuvo lugar a las 11.30 de la mañana, hora local, en un puente fronterizo. Figuraron en él, once israelíes y 18 sirios.

El vocero israelí dijo que el canje era resultado de "un prolongado esfuerzo que comenzó el pasado mes de julio", en el que mediaron las Naciones Unidas.

Hizo crisis el desacuerdo franco-germano en Mercado Común Europeo

BRUSELAS, 21 (UPI). — Hizo crisis hoy el conflicto entre Francia y Alemania occidental, producto de su hondo desacuerdo sobre la política agrícola uniforme del Mercado Común Europeo.

La crisis fue planteada por el Ministro de Relaciones Exteriores alemán, Gerhard Schröder, al presentar una virtual ultimátum a la Conferencia de Cancelleres que se celebró aquí, dándole de plazo hasta la noche del próximo lunes para llegar a un acuerdo sobre importantes aspectos técnicos de las negociaciones.

Al mismo tiempo, De Gaulle, curió instrucciones al Embajador francés en Bonn, Roland de Margerie, para que hiciera llegar un mensaje al

reacción del Presidente de Francia, Charles de Gaulle, quien ha prevenido sobre graves consecuencias para el Mercado Común a menos que su política agrícola uniforme sea reexaminada para el 31 de diciembre corriente.

En París, De Gaulle, citó a su despacho al Embajador alemán, Manfred Klaiber, e insistió durante la entrevista en que Alemania cumpla su palabra sobre la política agrícola para el fin de este año.

Schröder declaró a los periodistas: "Decididamente, no nos reuniremos aquí en ese mismo período".

Pero un portavoz francés replicó: "No existe acuerdo alguno sobre fechas. Los alemanes dicen que no pueden estar aquí entre Navidad y Año Nuevo. Una de dos: o cuando nos vayamos de Bruselas se habrán zanjado los problemas, o el plazo del 31 de diciembre no se habrá cumplido... y entonces veremos".

Los franceses temen que para el 31 de diciembre aún estén pendientes cuestiones relacionadas con el Mercado Común, que, a su juicio, son vitales. El plazo fue fijado por el Presidente De Gaulle.

Previamente, la delegación holandesa había anunciado su imposibilidad de participar en la reunión programada aquí para mañana debido a razones religiosas, aparte de que los Ministros tendrán que asistir a la sesión de emergencia del Gabinete de su país.

Nuevas manifestaciones anti-rusas de estudiantes africanos en Moscú

MOSCÚ, 21 (UPI). — Autoridades de Ghana en esta capital censuraron esta noche una demostración de estudiantes africanos en la Plaza Roja, y dijeron que los organizadores de la protesta anti-soviética tendrán que salir del país.

Un funcionario declaró: "No esperamos un exodo numeroso, pero los que organizaron las injustificadas demostraciones tendrán, naturalmente, que marcharse".

Esta declaración fue precedida de otra concebida en términos enérgicos de la agencia informativa oficial TASS, y publicada tanto en el órgano oficial del Gobierno soviético, "Izvestia", como en el del Partido Comunista, "Pravda", la cual lanzaba el cargo de que se había alterado el orden público en las calles de Moscú, y proclamaba que aquellos a quienes no les gustaran las leyes y dis-

posiciones soviéticas, podían marcharse "en cualquier momento".

En cuanto a la Embajada de Ghana, en Moscú, la guardia reforzada que se le había puesto fue reducida a su proporción habitual de un policía a la puerta. No hay señales de nuevos incidentes allí ni en ninguna otra parte, ni se teme ninguno.

La Embajada anunció que se ha decidido enviar las cenizas del estudiante de medicina, ghanés, Edmund Asare-Addo, cuya muerte dio lugar a los incidentes, directamente del Crematorio de Moscú a África.

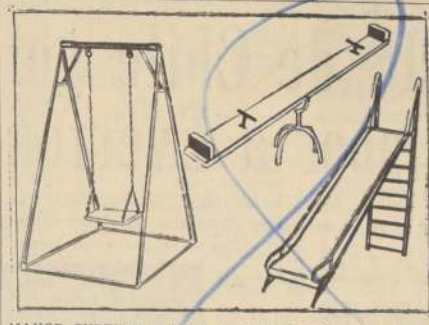
Fuentes de la Embajada informaron que la mayoría de los estudiantes africanos concentrados en Moscú para la demostración del miércoles han regresado ya a las diversas ciudades soviéticas donde están estudiando ingeniería, medicina y otras carreras.

Sólo un pequeño grupo de unos 80 estudiantes se quedaron para asistir a los últimos ritos celebrados anoche en el crematorio de Moscú, próximo a la Universidad de Lomonosov, donde estudian millares de africanos.

Las autoridades de la Embajada dijeron esta noche que la demostración de la Plaza Roja, ante los muros del Kremlin, fue un "golpe bajo" dado por los africanos. Un funcionario manifestó: "Tal demostración careció de justificación".

Aparentemente se refería a algunos de los carteles que llevaban los estudiantes protestando contra unos presuntos malos tratos generales dados a los africanos en la Unión Soviética.

Uno de los carteles decía: "Moscú es una segunda Alabama". Otro se quejaba de que "los rusos viven bien en África".



MAYOR SURTIDO, MENOR PRECIO, DIRECTAMENTE EN
FABRICA "SOMAC"
MUEBLES METALICOS DE EXTERIOR E
INTERIOR — TERRAZAS
SAN DIEGO N.º 1412 TELEFONO N.º 50888

Caja de
Previsión
Empleos
Particulares

**A LOS SEÑORES
IMPONENTES Y
PUBLICO EN
GENERAL**

SE PONE EN CO-
NOCIMIENTO DE
LOS SEÑORES EM-
PLERADORES E IM-
PONENTES QUE
DURANTE LOS
DIAS 24 Y 31 DEL
PRESENTE LA
ATENCIÓN AL
PUBLICO SERA
DE 9 A 12 HORAS.

Vicepresidente
Ejecutivo



Una boca fresca, limpia,
fragante y unos dientes
blancos y sanos, solamen-
te se consiguen con el uso
diario de la...

PASTA DENTIFRICA
Esmaltina

**Pascua y
Año Nuevo**

REGALE ARTICU-
LOS PRACTICOS:

Blusas - Faldas,
Medias - Corbatas,
Camisas - Pañuelos,
Soketes - Calceti-
nes - Ropa interior
para señoras y ca-
balleros

PRODUCTOS CAF-
ETERIA Y LABAN

CASA JACOB
ALAMEDA 853 - LOCAL 8

LA CASA UTIL

**UNICA
en CHILE!**

Imitada, pero no igual
llega en el arribo de
Chiquitos, Jiraca,
Smoking, - Termos
negros para fotos y
ceremonias, - Som-
breros de pelo para
caballeros - Prefe-
ra nuestros servicios.
Quedará contento.

SAN ISIDRO 618

PARA JUGUETES y REGALOS FINOS

Los Gobelinos

JUGUETES INGLESES JAPONESES ALEMANES AMERICANOS NACIONALES

Regalos que se
aprecian y distinguen
más porque llevan
la etiqueta

Los Gobelinos

y recuerde que la etiqueta Los Gobelinos, es signo de buen gusto
y Ud. comprobará con satisfacción, que en ningún caso le cuesta más.

PASCUA GASCO

LOS "VIEJITOS PASCUEROS"
INVITAMOS A SURTIRSE CON:

- COCINAS
- CALIFONTS
- TERMOS
- REFRIGERADORES
- JUGUERAS
- JUEGOS MARMICOC
- ENCERADORAS

y muchos regalos mas,
de las mejores
marcas

PASCUA GASCO

De todo y para todos con
la "PASCUA GASCO"...
Visitenos con tiempo y
provease con ventajas

PASCUA GASCO

GASCO
DE CONSUMIDORES
DE GAS DE SANTIAGO

DOMINGO 1061 - FONO 82121
ROSAS 1064 - FONO 85078

VENTA EN TODOS LOS BARRIOS

Colo Colo Superó a Coquimbo 4-2

Los albos debieron esforzarse ante los nortinos, que le ofrecieron inusitada resistencia. Alvarez (2), Moreno y Hormazabal marcaron para el puntero. M. Diaz y Contreras, los del perdedor.

CANCHA: Estadio Nacional. **PAGARON:** 57.239 personas. **RECAUDACION:** 62.731,60 escudos. **ARBITRO:** Hernán Silva, menos que regular. **COLO COLO (4):** Escuti; Montalva, Lepe y González; Antezana y Ortiz; Moreno, Hormazabal, Alvarez, Valdés y Bello. Entrenador: Hugo Tassara. **COQUIMBO UNIDO (2):** Moreno; Jishi, Morales y Muñoz; Monardes y Contreras; Luna, Guinazú, A. Díaz, Pesce y M. Díaz. Entrenador: Francisco Molina.

GOLES: En el primer tiempo, a los 3', A. Díaz tira con fuerza y Escuti no pudo defender. Irumpio M. DIAZ y con chut desde cerca venció a Escuti. Los albos igualaron, a los 38' por intermedio de MORENO, quien, sin custodia alguna, envió potente tiro que dejó sin chance al meta Moreno. En el segundo tiempo, al minuto HORMAZABAL conectó certeramente un cen-

tro de Valdés, doblegando sin atenuantes a Moreno. A los 11', hubo un rechazo parcial de Lepe, surgiendo CONTRERAS, que se hallaba en el área, y chutó a media altura derrotando a Escuti. A los 15', Valdés se desprendió de Monardes y apoyó a ALVAREZ, que en la boca del arco remató decretando el 3-2. Finalmente, a los 31', el mismo ALVAREZ se cortó desde la mediana de la cancha —se hallaba adelantado— y tras florear se enfrentó a Morales disparó por

DETALLES TECNICOS	CC	CU
Tiros directos	8	7
Tiros desviados	16	5
Fuils	13	10
Laterales	10	11
Tiros de esquina	3	16
Hands	1	3
Fuera de juego	0	0
Penales	0	0
Ocasiones de gol	3	3
Goles	4	2

Sin reponerse totalmente de la difícil situación anímica que vive, logró Colo Colo vencer a Coquimbo Unido, líder del torneo de 1993, que eventualmente perdió cuando Universidad de Chile, en el partido anterior, suero

a Everton, de Viña del Mar. La cuenta final, de 4 a 2, remarca bien la diferencia de recursos y de rendimiento de ambos rivales, pero lo expresa fielmente lo mucho que debió luchar el equipo albo para adjudicarse los puntos, y lo difícil que como rival le re-

partido, dejó de luchar, de ofrecer una resistencia tenaz e inclaudicable, con lo que dificultó en gran medida la tarea de los albos, quienes pasaron momentos de mucha ansiedad y que, por lo mismo, valoriza tal vez más el logro obtenido.

Hay que aclarar, al que el equipo popo, tardó un poquito en reaccionar, y que durante los primeros 15 a 20 minutos del match causó gran nerviosismo, sobre todo en lo que dice relación con la labor defensiva, que con un control más completo y más armonioso del centro del campo. El ataque que también había jugado intranquilo y sin seguridad en las entregas, viró de mentalidad, y al usar mucho y bien a los punteros, sitió literalmente a la defensa de Coquimbo, cuya capacidad limitada de recursos se vio compensada con una voluntad y un espíritu de lucha muy a tono con las características propias de los hombres que la integran.

En este duelo sostenido entre el ataque albo y la defensa nortina, que se prolongó durante largos minutos, terminó por imponerse la más, por capacidad de los forwards, que, por mediación de Mario Moreno, lograron igualar, y con ello poner un marco de justicia a lo que aconteció en el campo.

Recién comenzaba el segundo tiempo, Hormazabal puso en ventaja a Colo Colo, dando la impresión que el partido como expresión de lucha había terminado. Sin embargo, estuvo lejos de ser así, ya que justamente en esta segunda etapa, mostró Coquimbo que no sólo sabía defender, sino que, además, en sus hombres —por lo menos en varios de ellos— existía un buen caudal de recursos, que al emplearlos acertadamente les permitió equiparar a ratos las acciones e incluso llevar muchos avances de línea evidentemente peligrosos. En uno de ellos, Contreras, gran figura del match, logró el empate, que, sin embargo, no se mantuvo mucho, ya que de inmediato, al asumiendo Colo Colo el control del juego, obtuvo dos tantos más, con que aseguró el partido.

(Segundo tiempo): 2'. R. ALVAREZ, con veloz entrada por la banda izquierda, que finalizó con chut sesgado y cruzado, cuando el meta viamamarino salió a enfrentarlo, aumentó a 4. L. SANCHEZ marcó el quinto gol, a los 13', al ser habilitado en forma perfecta por Sepúlveda, quien entró al área adelantando rívels —y luego de dejar caído al propio arquero evertoniano— le retrasó el balón a Sánchez; a los 18', SEPULVEDA aumentó a 6, con oportuno golpe de cabeza, luego que un tiro libre de L. Sánchez lo había cabeceado Colli desmontó a P. ALVAREZ a los 33' con chut de cerca, luego de un rechazo corto de la defensa azul; a los 43', el mismo P. ALVAREZ obtuvo un nuevo descuento para Everton, con tiro libre, y a los 45' MARCOS en veloz filtrada es-

tructuró el 7-2.

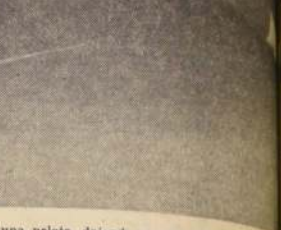
U. de Chile dio lección de fútbol veloz, compacto y positivo, y goleó a Everton, por 7 a 2. En una actuación que hizo recordar a las brillantes que cumpliera la temporada pasada, el equipo azul arrancó aplausos de todos los sectores. Y como se topó con un rival, que aunque inferior, no le amilanó, aficionados tuvieron oportunidad de presenciar un match que muy especialmente en el primer tiempo, fue de categoría.

La "U" entró embalsada a fondo desde el pitazo inicial. Su delantero jugando "al toque" llegó muy pronto hasta las mismas barbas de Cisternas. Y cuando aún no se cumplían los 10 minutos, ya el equipo azul había obtenido ventaja a su favor, producto de la labor sincronizada, veloz y efectiva, del quinteto delantero, con el que se enteró de continuo el medioavante Sepúlveda. Con la habilidad de Colli y E. Alvarez, la rapidez de Araya, el empuje de Marcos y los disparos de L. Sánchez y Sepúlveda, el cuadro de Alamos tuvo en constante zozobra al meta Cisternas.

Everton salió a jugar lo que sabe. Un fútbol veloz, "de toque", parecido al de la "U" cuando el equipo de Alamos, por razones de oportunidad y colectivamente es muy inferior a la del conjunto universitario. Sin embargo, la confrontación de dos equipos que gustan del fútbol "atómico", la resultante fue un match el cuadro viamamarino las armas de su adversario. Su defensa sucumbió ante la arrolladora delantera azul y su ataque no pudo superar a la zaga del vicepresidente. Con todo, P. Alvarez y Escudero, más de una ocasión de gol tuvieron. Sin embargo, la superioridad de la U. de Chile



Moreno, el eficiente meta de Coquimbo, resultó una figura en su cuadro. Atajó difíciles tiros, evitando un contraste más oneroso. En el grabado, lo vemos cuando se estira para tomar una pelota, dejando parado a Valdés. Colo Colo necesitó energías anoche para doblegar a su portador.



U. de Chile goleó con brillante labor a Everton por siete a dos

Coll (2), Araya, E. Alvarez, L. Sánchez, Sepúlveda y Marcos, marcaron los goles del equipo viamamarino. El elenco visitante perdió un penal, y terminó sin su arquero. Fue un excelente match, pese a la diferencia en el marcador.

CANCHA: Estadio Nacional. **Arbitro:** Sergio Bustamante, regular. **U. DE CHILE (7):** Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Maso y Sepúlveda; Araya, O. Coll, Marcos, E. Alvarez y L. Sánchez. Entrenador: Luis Alamos. **EVERTON (2):** Cisternas; Triviño, D. Sánchez y Pérez; Gallardo y Pacheco; Arancibia, Rojas, Escudero, Betta y P. Alvarez. Entrenador: Daniel Torres.

LESIONADO: A los 45' del segundo tiempo salió lesionado Cisternas, siendo reemplazado por Manuel Rojas.

GOLES (primer tiempo): 9'. COLL abrió el marcador al tomar con oportunismo un resaca de un fuerte chut de tiro libre que arrojó L. Sánchez y que Cisternas no pudo rechazar; 33', ARAYA aumentó a dos con oportuno empuje, a un disparo de Colli que reboteó en el horizontal; 42', COLL, en acción individual entró por el costado derecho eludiendo rivales, para finalizar su filtrada con chut bajo y cruzado. (Penal errado). Lo sirvió Escudero a los 45', por foul de Donoso a E. Alvarez, y la pelota "placó" en el horizontal.

(Segundo tiempo): 2'. R. ALVAREZ, con veloz entrada por la banda izquierda, que finalizó con chut sesgado y cruzado, cuando el meta viamamarino salió a enfrentarlo, aumentó a 4. L. SANCHEZ marcó el quinto gol, a los 13', al ser habilitado en forma perfecta por Sepúlveda, quien entró al área adelantando rívels —y luego de dejar caído al propio arquero evertoniano— le retrasó el balón a Sánchez; a los 18', SEPULVEDA aumentó a 6, con oportuno golpe de cabeza, luego que un tiro libre de L. Sánchez lo había cabeceado Colli desmontó a P. ALVAREZ a los 33' con chut de cerca, luego de un rechazo corto de la defensa azul; a los 43', el mismo P. ALVAREZ obtuvo un nuevo descuento para Everton, con tiro libre, y a los 45' MARCOS en veloz filtrada es-

tructuró el 7-2.

U. de Chile dio lección de fútbol veloz, compacto y positivo, y goleó a Everton, por 7 a 2. En una actuación que hizo recordar a las brillantes que cumpliera la temporada pasada, el equipo azul arrancó aplausos de todos los sectores. Y como se topó con un rival, que aunque inferior, no le amilanó, aficionados tuvieron oportunidad de presenciar un match que muy especialmente en el primer tiempo, fue de categoría.

La "U" entró embalsada a fondo desde el pitazo inicial. Su delantero jugando "al toque" llegó muy pronto hasta las mismas barbas de Cisternas. Y cuando aún no se cumplían los 10 minutos, ya el equipo azul había obtenido ventaja a su favor, producto de la labor sincronizada, veloz y efectiva, del quinteto delantero, con el que se enteró de continuo el medioavante Sepúlveda. Con la habilidad de Colli y E. Alvarez, la rapidez de Araya, el empuje de Marcos y los disparos de L. Sánchez y Sepúlveda, el cuadro de Alamos tuvo en constante zozobra al meta Cisternas.

Everton salió a jugar lo que sabe. Un fútbol veloz, "de toque", parecido al de la "U" cuando el equipo de Alamos, por razones de oportunidad y colectivamente es muy inferior a la del conjunto universitario. Sin embargo, la confrontación de dos equipos que gustan del fútbol "atómico", la resultante fue un match el cuadro viamamarino las armas de su adversario. Su defensa sucumbió ante la arrolladora delantera azul y su ataque no pudo superar a la zaga del vicepresidente. Con todo, P. Alvarez y Escudero, más de una ocasión de gol tuvieron. Sin embargo, la superioridad de la U. de Chile

EL PRIMERO DE LOS SIETE goles con que de Chile venció a Everton. Lo marcó Oscar Coll, a los nueve minutos. Por mucho esfuerzo que hizo el seguro evertoniano, D. Sánchez, no pudo evitar el avance de la ofensiva azul, se filtró por las malis.

poco a poco se fue haciendo dominante en el marcador, hasta llegar al primer tiempo a un 3-0 categórico, bien que los oro y cielo no supieron aprovechar la inmejorable oportunidad que tuvieron de descontar, marcando un lanzamiento penal.

El segundo tiempo, no tan "atómico" como el primero, fue igualmente interesante. Y pese a que la "U" fue aumentando guarismos con cierta facilidad, el match no perdió atractivo. Ella, muy especialmente, porque el equipo universitario hizo gala de ese juego suyo tan rico en calidad individual y colectivo. Everton, a despecho de tenerlo en cuenta, no rival tan superior y calificado, mantuvo su acción atildada, lo que sirvió para que la brecha no se ensanchara nunca. El emotivo cuando sucedieron jugadas, y variadas y espectaculares goles, constituyeron el acicate de la brecha que pese al 7-2 (que no habría hecho pensar en 10 minutos de acción unilateral) resultó del más alto interés. Dio gusto ver a la "U" tan cerca de ese accionar suyo de campeones, que a su defensa firme y compacta, con figuras que rindieron en un mismo nivel de calidad. Y una línea media donde Sepúlveda se volvió a precisar como un mediavolante de real jerarquía, quitando, organizando, y finalizando tucos. Adelante, el juvenil Araya tuteándose con figuras como Colli y Alvarez, y Marcos y Sánchez, derrochando energías y habilidad, en una mancomunidad de demostración de un don equip. Este fue el cuadro que tuvo anoche Universidad de Chile. Un equipo al que con ranchos pomposamente sus hinchas le llaman "El Ballet Azul".

Ante este team, Everton, con una zaga firme, pero lenta e inexperta en algunos de sus puntos, sucumbió. Pero el ataque evertoniano le mojó la oreja a Astorga, quien fue vencido en dos ocasiones, y pudo haber sido derrotado más, Arancibia, Escudero y P. Alvarez formaron un trío que no se amilanó ante la eficiente zaga azul. Al caso que M. Rojas y Betta, ayudando en el quite y armando juego, fueron también piezas valiosas. Lo malo para la producción de la buena delantera oro y cielo fue que se topó con una retaguardia campeona. Y lo peor para Everton fue que no tuvo línea media. De cualquier modo, el 7 a 2, por muy expresivo que sea, no daña en absoluto el prestigio del elenco de la Ciudad Jardín portuense, que en la noche de Chile que, tal como jugó anoche, le hace una goleada al más minado y poderoso de los rivales.

Manuel Emilio Cossa

California juega con Deptvo. Covadonga

Continuando la segunda rueda del Campeonato Oficial de la Asociación Providencia, California enfrenta al Covadonga en cancha San Luis, ubicada en el interior del Hospital. Los tercetos empezarán a las 13.30 horas, por lo que se encarece la puntualidad y asistencia de jugadores y simpatizantes.

ANOche EN TALCA:

Rangers abrumó a Ferro

Los aurinegros en ningún momento las posiciones de los talquinos. Cortés y Cortés, autores de la veda y Cortés, autores de la veda.

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca. **PAGARON:** 8.191 personas. **SOCIOS:** Rangers, 1.529; Ferro, 1.529. **RECAUDACION:** 5.877,99 escudos. **ARBITRO:** Lorenzo Cantillana (regular). **RANGERS (4):** Rodenack; Parada, Martínez y Ramírez; Alocar y Cantillana; Sepúlveda, Porcel de Peralta, Soto, Cortés y Carrasco. Entrenador: Adolfo Rodríguez. **FERRO (4):** Ferro; Cantillana; Inostroza y Coloma; Valenzuela y Bustos; Acevedo, Grillo, Olivares, Durán y Villegas. Entrenador: Sergio Cruz.

GOLES: Primer tiempo: a los 35' SEPULVEDA, aprovechando una centrada de Carrasco, tiró suave y con tiro colocado al pie de la cuenta. A los 39' CORTÉS en espectacular disparo, un semicorner cruzado que dio la impresión de ir a la afuera, dio en el poste izquierdo y penetró a la valla custodiada por Coloma. Cuarta parcial: Rangers 2, Ferro 0. Segundo tiempo: A los 5' CARRASCO, con chut cruzado, movió en profundidad por el costado derecho a los 5' CARRASCO, puesto en acción por la veda.

En la noche de Talca, los aurinegros abrumaron a los talquinos, quienes en la acción que muestra la foto, el mejor valor de la ofensiva azul, se filtró por las malis.

Triviño y Gallardo.

En la noche de Talca, los aurinegros abrumaron a los talquinos, quienes en la acción que muestra la foto, el mejor valor de la ofensiva azul, se filtró por las malis.

Triviño y Gallardo.

En la noche de Talca, los aurinegros abrumaron a los talquinos, quienes en la acción que muestra la foto, el mejor valor de la ofensiva azul, se filtró por las malis.

Triviño y Gallardo.

En la noche de Talca, los aurinegros abrumaron a los talquinos, quienes en la acción que muestra la foto, el mejor valor de la ofensiva azul, se filtró por las malis.

Triviño y Gallardo.

En la noche de Talca, los aurinegros abrumaron a los talquinos, quienes en la acción que muestra la foto, el mejor valor de la ofensiva azul, se filtró por las malis.



En el ataque albo destacó anoche el puntero derecho Moreno. Se trabó en lucha con Contreras, llevándolo a todos lados. En el 2.º tiempo lo agotó con fintas que descom-

pusieron al saguro de Coquimbo. En el grabado, Moreno se enfrenta a Morales, haciendo un centro nortino que bajó algo en la fracción final.

Aproveche

LA GRAN VENTA DE FIN DE AÑO

Con Ofertas Sensacionales e Insuperables

PANTALON GABARDINA E° 9,80
VESTON SPORT NIÑO 15,80
TRAJE DE NIÑOS 19,80

todo esto y mucho mas en la PRIMERA TIENDA DE NUÑOIA

Créditos inmediatos de Buena Fe 1 minuto para COMPRAR 1 año para PAGAR

Sastrería NAHMIA
 IRARRAZAVAL ESQUINA DE GENERAL BUSTAMANTE

MAÑANA Atendemos hasta las 10 de la noche NO cerramos al mediodía

Universidad Católica superó en polo a La Cucaracha 13 a 9

Una nueva fecha del Campeonato de Nacional de Polo con Handicap, se cumplió ayer, en las canchas del Club San Cristóbal.

En el primer cotejo, Lo Castillo superó por 12 goles a 9 a Colchagua, en tanto que en el lance fondo de la reunión, Universidad Católica aventajó a La Cucaracha por 13 tantos contra 9.

La representación de estos cuatro elencos en la jornada, fue el siguiente: Primer encuentro: LO CASTILLO (De 22 goles): J. M. Aguirre (5); Eugenio Errázuriz (5); Alfonso Chacabarro (3); Jorge León (7). COLCHAGUA (De 14 goles): Gerardo Valdés (1); Fernando Fantini (2); Francisco Echeñique (6); y J. A. Bouchon (5). Lo Castillo dio 6 goles de handicap. Segundo encuentro: UNIVERSIDAD CATÓLICA (De 19 goles): Julio Zegers (5); Francisco Astaburuza (6); Patricio Vial (3); y Juan Unzueta (5). LA CUCARACHA (De 11 goles): Sergio Andueza (3); Alfonso Rozas (3); Eduardo Schilling (2); y Alberto Correa (3). Universidad Católica dio 6 goles de handicap.

El torneo proseguirá hoy, con los siguientes partidos: 16.15, U. Católica con Colchagua, y 17.30, Lo Castillo con Santo Domingo.

Juventud Llico enfrenta hoy en básquet a Readi

Hoy, en cancha del Club "Unión Santa Elisa", Santa Elisa 481, el "Juventud Llico" enfrentará en básquet al campeón de Intermedia "Dep. Readi".

El programa que se ha confeccionado es el siguiente: 17.30 Juv. Llico vs. Deportivo Readi, 2.ª femeninos; 18.30 Juv. Llico vs. Readi, 2.ª masculinos; 19.30, Juv. Llico vs. Dep. Readi, 1.ª femeninos; 20.30, Juv. Llico vs. Dep. Readi, masculinos. El Juv. Llico, que ha evidenciado una notable mejora en su rendimiento, espera, en esta oportunidad demostrar todo su valer.

Deportivo Estrella se juega el título frente a Unión Pacifico

En la Serie Argentina del torneo oficial de la Asociación Santiago. Otros programas de Asociaciones, Ligas y Agrupaciones a cumplirse hoy.

La Asociación de Fútbol de Santiago y demás instituciones congresales, Ligas y Agrupaciones de la capital y comarcas vecinas, han fijado para hoy los siguientes programas por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION SANTIAGO

SERIE ARGENTINA

Cancha Estrella: Estrella con Unión Pacifico; turno: 11. Verpoel - Wanderers. Cancha Academia de Humanidades: Small Star con Famae; turno: 11. Borghese - Cancha Unión Condell: Unión Condell con Madema; turno: 11. Propa.

NOTA: En esta serie se suspendió el encuentro entre los clubes: Walter Müller-Copel.

SERIE URUGUAYA

Cancha Estrella Nacional N.º 16: Laurito Atlético con Propa; turno: Madema. Cancha Rondissoni: Liverpool-Wanderers con Rondissoni; turno: 11. Almirante Latorre: Cancha Caupolicán: Caupolicán con Unión Arauco; turno: 11. Copal. Turno telefónico: Club Madema.

NOTA: Conforme al reglamento interno de esta Asociación, todo director de turno debe comunicarse a la sede de la Asociación antes del partido.

El no cumplimiento de este acuerdo es sancionado con multa. Por tal motivo la sede de hoy domingo 22, de 10.30 a 20.30 horas, y el teléfono es el 84057.

Todos estos encuentros con tres equipos, empezando los terceros cuartos, a las 15 horas.

SECCION INFANTIL

CANCHA ELHARREBORDE

El Harreborde con Small Star; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Unión Arauco: Cancha Madema; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Borghese. Estos partidos están programados así: 2a. Infantil a las 10.30, 2a. Infantil a las 10.30 y 11.30 horas respectivamente.

Turno: Libertad. CANCHA MADRECO: Madreco con Primavera de Mayo; turno: 11. Cancha 2a y 1a: 10.30 y 11.30 horas respectivamente.



BENITO DIEZ, entrenador de la Selección, espera buen futuro para el hockey sobre patines chileno

Arbitros de la ASIAP despiden el año 1963

Con un nutrido programa de actos sociales, culturales y deportivos, pondrá término la Asociación Independiente de Arbitros Profesionales de Fútbol, a sus actividades en la temporada de 1963.

De acuerdo con dicho programa, durante todo el día, a partir de las 10 horas, tendrá lugar en el Estadio Yariu, un interesante festival futbolístico en el que intervendrán, entre otros caracterizados elencos, la Cuarta Especial de Colo Colo, la Selección Agua Fria de Santiago, la Cuarta Especial de Santiago, los clubes Unión Maipú, Deportivo 10 de Julio y Unión Carmen.

Mañana lunes, por su parte, se desarrollará en la sede social de la ASIAP, calle Arturo Prat 148, una kermesse y función que culminará con el reparto de juguetes, golosinas y refrescos a los hijos de los jugadores. Este acto se iniciará a las 21 horas.

Estas festividades culminarán mañana en la noche con la tradicional Comida Anual de Camaradería y repartición general de premios, en el mismo local de Arturo Prat 148.

U. Católica enfrenta hoy a Iberia con su team de 2a. infantil

Hoy se cumplirá la penúltima fecha del torneo oficial de la segunda infantil del plantel de Cadetes de la Asociación Central de Fútbol, cuyo programa contempla los siguientes encuentros:

Estadio Independencia, a las 10.30 horas: Universidad Católica con Iberia.

Estadio San Eugenio, cancha N.º 1, a las 10.30 horas: Ferroviarios con Everton.

Estadio de la U. Técnica, cancha N.º 2, a las 10.30 horas: Universidad Técnica con Magallanes.

Cancha Palestino, a las 10.30 horas: Palestino con Universidad de Chile.

Estadio Nacional, cancha N.º 3, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 4, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 5, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 6, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 7, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 8, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 9, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 10, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 11, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 12, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 13, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 14, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 15, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 16, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 17, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 18, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 19, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 20, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 21, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 22, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 23, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 24, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 25, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 26, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 27, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 28, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 29, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 30, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 31, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 32, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 33, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 34, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 35, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 36, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 37, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 38, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 39, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 40, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 41, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 42, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 43, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 44, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 45, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 46, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 47, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 48, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 49, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 50, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 51, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 52, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 53, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 54, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 55, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio Nacional, cancha N.º 56, a las 10.30 horas: Green Cross con Municipal; a las 10.30 horas: Colo Colo con Santiago Morning.

Estadio Nacional, cancha N.º 57, a las 10.30 horas: Audax Italiano con Wanderers.

Estadio

Premio de US\$ 100 mil por el combate Giardello-Carter

El ofrecimiento lo hizo Carter, que venció por nocaut técnico a Emil Griffith, al actual campeón mundial de los medianos. "La pelea entre Liston y Cassius Clay durará lo que quiera Liston", afirma Archie Moore. Festival amateur se efectuará hoy en el Estadio El Morro de Talcahuano.



El directorio y socios del Club Social Deportivo y Cultural "Mexico", se reunirán el viernes 27 del presente, con los periodistas deportivos especializados en boxeo, en una comida que se efectuará como término de las actividades del presente año y que servirá también para agradecer a los representantes de la prensa, la colaboración prestada al deporte y de modo especial, al boxeo.

Para mañana lunes, a las 21:30 hrs. está fijado el homenaje que la directiva de la Asociación Santiago, ofrecerá en los comedores del Círculo de Periodistas a los integrantes del equipo que participó en el último campeonato nacional y que se hará extensivo a los campeones Abelardo Araya, Mario Molina y Francisco Araya y al entrenador Raúl Villalón.

Las adhesiones para este homenaje se reciben diariamente a cualquier hora, en el mismo Círculo de Periodistas, Amunátegui 31.

Un festival amateur que se estima alcanzará gran interés, se efectuará hoy, a partir de las 10 horas, en un ring especialmente habilitado



del Estadio El Morro, de Talcahuano. La reunión tendrá como especial atractivo, el combate que sostendrán, Miguel Villagón, campeón panamericano y Guillermo Salinas, que es el titular chileno de los medianos. En el enfrentamiento de la reunión se enfrentarán, el veterano peso máximo de la Nave, Francisco Aranda y Alejandro Citali, campeón penquista de la categoría.

■ PITTSBURGH, 21 (UPI). — Rubin "Huracán" Carter, que se adjudicó anoche el "knockout del año" en su pelea con el "pájaro del año", plantó hoy un reto por el título mundial de peso mediano, con el respaldo de una oferta de 100.000 dólares al campeón Joey Giardello.

Acabado de poner fuera de combate en el primer round el campeón de peso welter, Emil Griffith en esta ciudad, el pugilista y su manager exigieron una pelea con Giardello por el título.

El promotor Teddy Brenner, de Madison Square Garden anunció: "Hemos ofrecido una garantía de 100.000 dólares para que defienda su título contra Carter en Las Vegas, el 9 de abril."

Giardello, que ganó el título de manos del nigeriano Dick Tiger el 7 de diciembre, ha dicho que prefiere dar el desquite a Tiger. Brenner pasó eso por alto al decir: "El desquite con Tiger no producirá tanto dinero como una pelea con Carter."

Los 5.436 espectadores de la pelea de anoche quedaron tan sorprendidos por el triunfo por knockout técnico logrado por Carter a los dos minutos y 13 segundos del primer round que transcurrieron algunos segundos antes que comenzaran los aplausos.

Oswaldo Flores, campeón de pímpon de Santiago

Oswaldo Flores, jugador de Bantfield, de Yungay, y primera figura del pímpon chileno, arrebató otro galardón a su ya larga carrera deportiva, al clasificarse campeón de Santiago, luego de haber acumulado 66 puntos en los cinco torneos efectuados en la temporada.

Segundo, en el cómputo total, fue Luis Aravena, de Unión Española, que obtuvo 58 puntos; tercero, Manuel González, también del cuadro hispano, con 56 puntos; y cuarto, Renato Mateluna, de Municipal, con 40 puntos.

En el quinto torneo, último de la temporada, el primer lugar lo ocupó Manuel González, quien en el partido decisivo venció a Renato Mateluna por 21:20, 21:18 y 21:12. Tercero, en este campeonato, se clasificó Oswaldo Flores, ganador de Luis Aravena, por 21:16, 22:20 y 21:16. En las etapas previas, Manuel González, en el mejor match de la jornada, batió a Oswaldo Flores, luego de 5 sets, de mucho equilibrio y gran juego ofensivo por ambas partes. En el otro match de semifinal, Mateluna, con bastante habilidad en su ataque, ganó a Luis Aravena, en 3 sets.

TORNEO POR EQUIPOS. — En la competencia por equipos, el triunfo perteneció a Unión Española, cuya superioridad fue muy clara, ya que ganó la totalidad de sus partidos e incluso muchos de ellos por amplia ventaja. El equipo hispano, superó a Bantfield de Yungay, por 6 a 2 y con ello obtuvo el título en calidad de invitado. Segundo llegó Municipal y tercero Bantfield.

■ CHATTANOOGA, Tennessee, 21 (UPI). — La pelea entre Sonny Liston y Cassius Clay "durará el tiempo que Liston quiera", dijo hoy Archie Moore.

El ex campeón de peso medio pesado, que fue derrotado por Clay, refiriéndose a sus plantas como púgil dijo que dentro de los próximos 18 meses anunciará definitivamente si se retirará.

Pero en cambio estimó que Clay, que es un boxeador "mejor que el promedio y que habla demasiado", probablemente esté dispuesto a retirarse después de su encuentro con Liston.

"Díganle a Clay que lo estare esperando en las minas de sal después de su pelea con Liston", dijo Moore.

BETTANCOURT SASTRE
Vista elegante para Pascua y Año Nuevo
H E C H U R A S
F I N A S E 3 0
Para cada físico un modelo. — No hay cuerpo difícil.
PUENTE 761-Of. 6
Teléfono N° 67170
— SANTIAGO —

29 DE DICIEMBRE

Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

500 MILLONES

2° PREMIO

100 MILLONES

1 PREMIO DE 50 MILLONES
2 PREMIOS DE 25 MILLONES
4 PREMIOS DE 10 MILLONES
50 PREMIOS DE UN MILLON
80 PREMIOS DE E° 100. —
ENTERO E°50 · VIGESIMO E°250

DOBLE OPORTUNIDAD EN 2 TERMINACIONES

EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

VIAJE CON LA POLLA Y "EL DIARIO ILUSTRADO"
Vea las bases de este interesante Concurso en "El Diario Ilustrado"

INDUSTRIA DE PRODUCTOS LACTEOS DARUICH

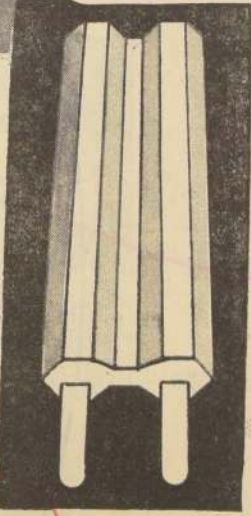
' ' PLACDAR ' '



AL CALOR DEL
HOGAR
helados



PLACDAR



DELE LA ALEGRIA DE UN *Twin*...



Y la tranquilidad de proporcionarle a su hijo un Helado exquisito de plena confianza

HELADOS

Placdar

Pedidos al Fono 56418

EL HELADO DE TODA EPOCA Y LUGAR.

**SOLO UNA FABRICA
PUEDE GARANTIZAR
CALIDAD A BAJO PRECIO
EN FABRICA DE CONFECCIONES**

BOSTON

MARURI 202

USTED **VE**

cómo se fabrica lo que
compra bajo la vigilancia
técnica de su propio
dueño

VESTON SPORT E° 2890

AMBOS E° 3950

empleamos los mejores
paños OVEJA-TONE y
ahora también DIOLEN

MARURI 202

A UN PASO DEL CENTRO



Alpinistas españoles

escalarán el Aconcagua

MADRID, 21 (UPI).— Siete alpinistas españoles partirán a fines del mes de enero próximo, a escalar y explorar diversas montañas de los Andes chileno-argentino. El grupo estará integrado por miembros del Club Alpino Español, la más veterana de las sociedades castellanas de montaña. Tiene como objetivo principal escalar la cumbre del Aconcagua, de una altura aproximada a los 7.000 metros y será esta la cumbre más alta conquistada por alpinistas españoles.

HOY DIA

DOMINGO

**DIA DE USAR
DOLLY PEN**

**-COMEDORES
-DORMITORIOS
-LIVINGS**

**20% COMPROMISO
AL FABRICANTE
FACILIDADES**

EXPOSICION Y VENTAS EN:
MONITAS 389

FABRICA:
CARNOT 785, FONO 56724
Por Santa Rosa, altura 2700

Otra victoria para Boca: 1-0 le hizo a Stuttgart

Sigue invicto el cuadro boquense en canchas europeas. Dynamo ganó 1-0 a Cristal Sporting. Blackburn es el líder del torneo inglés. Nevezon obligó a suspender varios partidos de primera división.



STUTTGART, 21 (UPI).— El equipo Boca Juniors, de Argentina, venció hoy a VfB de Stuttgart, por uno a cero en un partido amistoso celebrado aquí.

Al final del primer tiempo el marcador indicaba cero a cero.

Los equipos alinearon como sigue:

STUTTGART: Sawitzki; Walter y Sobid; Etemann, Siefert y Flatterer; Waldner, Hoffmann, Geiger, Arnold y Hoeller.

BOCA JUNIORS: Roma; Magdalena y Marzolini; Simeone, Rattin y Orlando; Rulli, Menéndez, Silveira, Grillo y González.

LIMA, 21 (UPI).— El equipo de fútbol soviético Dynamo se impuso por uno a cero al subcampeón peruano Cristal, en su primera actuación en canchas de este país.

Los soviéticos se mantuvieron en la ofensiva prácticamente durante todo el partido y no hicieron más goles en razón de la brillante actuación del guardavallas local Rubinos.

El gol del triunfo lo marcó Razanov, a los 40 segundos del segundo tiempo, mediante un tiro libre.

BUENOS AIRES, 21 (UPI).— Fueron designados ayer en la Asociación de Fútbol Argentino 14 de los 18 futbolistas del seleccionado juvenil que participará en el Tercer Campeonato Sudamericano "Juventud de América" que, organizado por Colombia, se jugará a partir del 11 del mes próximo en

las ciudades de Bogotá, Barranquilla, Medellín y Cali. Los cuatro restantes serán elegidos tras la práctica que se hará el jueves próximo. Los integrantes son destacados elementos de tercera división, algunos de ellos con intervención en cotejos de primera categoría y reserva.

LONDRES, 21 (UPI).— Los siguientes son los resultados de los partidos de los campeones de las Ligas Inglesa y Escocesa de Fútbol, con los resultados del primer tiempo entre paréntesis. (Los encuentros se jugaron en el campo del equipo mencionado en primer lugar.)

PRIMERA DIVISION
Arsenal con Leicester, 0-1 (0-1); Birmingham con Fulham, 0-0 (0-0); Blackburn con Aston Villa, 2-0 (1-0); Blackpool con Liverpool, 0-1 (0-1); Chelsea con Sheffield United, 3-2 (2-2); Everton con Manchester United, 4-0 (0-0); Nottingham Forest con Tottenham, 1-2 (1-2); Sheffield Wednesday con Burnley, 2-1 (1-0); Stoke con Wolverhampton, 0-2 (0-0); West Bromwich con Bolton, 1-1 (0-1); Ipswich con West Ham, jugado ayer, 3-2 (0-1).

LIGA ESCOCESA
PRIMERA DIVISION
Aberdeen con Dunfermline aplazado por la nieve; Airdrie con Partick, 2-0; Celtic con Motherwell, 2-1; Dundee con Falkirk, 4-3; East Stirling con Hearts, 2-3; Hibernian con Dundee United, 2-3; Rangers con St. Johnstone, 2-3; St. Mirren con Queen of the South, 3-2; Third Lanark con Kilmarnock, 1-2.

LONDRES, 21 (UPI).— Después de los partidos de hoy de la Liga Inglesa de Fútbol, la clasificación general del Campeonato es la siguiente:

PRIMERA DIVISION
Blackburn, 24 partidos y 32 puntos; Tottenham, 22 y 32; Liverpool, 22 y 30; Arsenal, 22 y 29; Manchester United, 22 y 28; Everton, 23 y 28; Sheffield Wednesday, 23 y 27; Burnley, 24 y 26; Sheffield United, 23 y 26; West Bromwich, 23 y 25; Chelsea, 23 y 25; Nottingham Forest, 23 y 24; Leicester, 23 y 22; Wolverhampton, 23 y 22; Fulham, 23 y 21; West Ham, 23 y 21; Aston Villa, 23 y 19; Stoke, 23 y 18; Birmingham, 23 y 18; Blackpool, 23 y 17; Bolton, 23 y 14; e Ipswich, 23 y 9.

**HOY: CLODIO ERITO
Y ATLETICO CALICHE**

En la cancha del Cementerio General, ubicada en calle General Saavedra (Independencia), a los pies de dios Camposanto, jugará hoy Atlético Caliche frente a Clodio Brito, por la competencia oficial (2a. rueda) de la Asociación Metropolitana. La reunión se iniciará con el partido de los 3.000 equipos a las 9.15 horas, y Atlético Caliche nos encargará citar a sus jugadores a las horas de costumbre. En la cancha del Estadio Academia de Humanidades se medirá, por la misma competencia, Balmaceda Juniora con Sergio Vergara.

**EMBOBINADOS
DE MOTORES
TALLERES PROPIOS**

VAMOS A DOMICILIO
Monofásicos, trifásicos, taladros, pulidoras. - Embobinados en serie, etc. - Contratos en trabajo y en pago a industrias y fabricantes.
**ELECTRO - REPARACIONES
MONJITAS N° 579
FONO 392283**

**ESCUELA INDUSTRIAL
SUPERIOR DE ARTES
GRAFICAS**

EXAMEN DE ADMISION

El examen de admisión para los alumnos de la Escuela Industrial Superior de Artes Graficas se tomará el jueves 26 de diciembre, a las 8.30 de la mañana, en el local del establecimiento, calle Florencia N° 141, entre los ríos de la Gran Avenida.

GRADOS Y REQUISITOS DE INGRESO

Los cursos de Oficios preparan al personal que requiere los diapositivos para talleres de Litografía y Fotografía. Para ingresar a estos cursos se requiere la graduación de cuatro años, se exige haber cursado el sexto año primario y tener aptitud para el examen de admisión.

GRADO DE TECNICO

Tiene una duración de dos años para los cursos seleccionados que terminan el grado de técnico y preparan al personal administrativo y de los talleres gráficos editoriales, así como a las publicaciones y oficinas o departamentos de propaganda de las empresas industriales y comerciales. Informaciones y solicitudes, en Fomento de 8.30 a 12 horas y de 14 a 17.30 horas. Las solicitudes de los postulantes se reciben hasta las 12 horas del lunes 23 de diciembre.

FABRICA DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS

— Surtido completo para entrega inmediata
— Trabajos de medidas en maderas seleccionadas
— Solicite presupuesto
— Precios y calidad sin competencia

**FABRICA: CHILOE N° 3970
FONO 52213 - GRAN AVENIDA - PARADERO 8**



**CORPORACION
DE LA VIVIENDA**

ENTREGA DE VIVIENDAS DEFINITIVAS EN P.O.

"JUAN ANTONIO RIOS 2-B", DE SANTIAGO

SE COMUNICA A LOS POSTULANTES A VIVIENDAS DEFINITIVAS CUYOS NOMBRES FIGURARON EN LA NOMINA PUBLICADA, FECHA 18 DE NOVIEMBRE DE 1962, EN LOS DIARIOS DE ESTADISTICA, QUE DESDE EL 26 DE DICIEMBRE DE 1963 SE COMIENZA A ENTREGAR LA POBLACION "JUAN A. RIOS 2-B", DE SANTIAGO. LA ASIGNACION DE VIVIENDAS SE HARA POR Estricto ORDEN DE PRELACION Y LAS PERSONAS SELECCIONADAS EN LA NOMINA EN REFERENCIA PODRAN CONCURRIR EL 26 DE DICIEMBRE, DE 9 A 12 HORAS, A FORMALIZAR SUS OPERACIONES EN LAS OFICINAS DE ASIGNACIONES DEL SUBDEPARTAMENTO DE PROPIEDADES, UBICADAS EN CALLE ALONSO OVALLE N° 294, SEGUNDO PISO.

FECHAS Y HORARIO DE ATENCION

SOLAMENTE DE 9 A 12 HORAS, EN LA MAÑANA.

	JUEVES 26	Prelación	1 al 50
	VIERNES 27	"	501 al 1.000
	LUNES 30	"	1.001 al 1.500
	MARTES 31	"	1.501 al 2.000
	JUEVES 2	"	2.001 al 2.500
	VIERNES 3	"	2.501 al 3.000

DESPUES DEL DIA VIERNES 3 DE ENERO SE CONTINUARA ATENDIENDO POR Estricto ORDEN DE PRELACION UN MAXIMO DE 50 PERSONAS DIARIAS, HASTA COMPLETAR LA ASIGNACION TOTAL DE LAS VIVIENDAS DE ESTA POBLACION.

NOTA: Para formalizar la asignación de una vivienda deberán concurrir presentando certificados de sueldo a la fecha, del documento que acredite su inscripción electoral y de la libreta de cuotas de ahorro para la vivienda.

Los postulantes que dentro de la fecha indicada precedentemente no concurren a solicitar viviendas, continuarán automáticamente como postulantes a la próxima entrega que registrará para el año 1964.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MONEDAS DE PLATA COMPRO

Peso Coquimbo, año 1928	450.000
Peso año 1917 al 1924	75.000
Peso año 1933 al 1939	4.350
Peso año 1939 al 1945, cada uno	2.330
Peso año 1945	650
Peso año 1945 al 1947	500
Monedas de \$ 0,50, años 1903 al 1906	2.040
Monedas de \$ 0,50 año 1907	620
Monedas de \$ 2,00 año 1927	215
Peso año 1921 al 1927	185
Peso Davila 1922	125
Chanchas, Días y Cincos de plata, por peso	530
NIQUEL, por cada 1 peso	12.50
COMPRE, por cada 1 peso	4.60

Pagamos precios especiales por piezas años anteriores. También compramos MONEDAS DE ORO, COLECCIONES, LOTES de monedas para numismáticos y BILLETES ANTIGUOS. NOTAS: Mejoramos en un 10 por ciento todos los precios que nuestros competidores publican en avisos iguales al nuestro.

**1185
AGUSTINAS
1185
OF. 56 5° PISO
ALTO LAM CHILE**

También compramos objetos de plata.

¡ASOMBROSO!

**EL MEJOR REGALO
DE NAVIDAD**

**VESTIDOS CAMISEROS AMERICANOS
TODAS LAS TALLAS**

E° 9⁹⁰

al mismo precio del año pasado

Popelinas estampadas
Bayadera mercerizado
Algodones y popelinas
Sanforizado y mercerizado
Duchese etc.

48 DIFERENTES
COLORIDOS
TONOS
INALTERABLES

CON LA GARANTIA DE

Julín Serra

SAN ANTONIO 559
DIAG. CERVANTES 684



esta
Navidad
Regale

UN
RELOJ
SUIZO

SIN PIE
10
MESES PLAZO

REPARACION
DE RELOJES
GARANTIZADA

EL RELOJ SUIZO
ALAMEDA 1137
SUBTERRANEO

Regalos prácticos
para el hogar

Consulte precios
y créditos

A. JACOB Y CIA
Teatinos 634

Valparaíso Sporting Club

Domingo 22 de diciembre de 1963

Pronósticos de la Prensa (Valparaíso Sporting Club)

LA NACION	SPORTING CLUB	EL TURFMAN
1. Vima Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque	1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque	1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 13.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 14.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 14.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 15.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 15.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 16.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 16.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 17.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 17.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 18.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 18.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 19.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 19.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

LA NACION	SPORTING CLUB	EL TURFMAN
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque	1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque	1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 13.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 14.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 14.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 15.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 15.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 16.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 16.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 17.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 17.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 18.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 18.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 19.00 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

CONDICIONAL — A las 19.30 horas.
1. Buque 2. Buque 3. Buque 4. Buque 5. Buque 6. Buque 7. Buque 8. Buque 9. Buque 10. Buque 11. Buque 12. Buque 13. Buque 14. Buque 15. Buque 16. Buque

NO CORREN

Los siguientes son los
teleros para la reunión de
soy, en ambos hipódromos:
HIPÓDROMO CHILE:
5a. CARRERA: (9) Speedy Gal.
CLUB HIPICO:
2a. CARRERA: (2) Donato.
3a. CARRERA: (3A) Irupe.

ATENCION

Sr. Automovilista:
CASA LEPE

Avisa:
Que ha recibido, de reciente importación directa, el más amplio y completo surtido en REPUESTOS DE GOMA para las líneas G.M.C. — INTERNATIONAL — FORD y CHRYSLER.

DESTACANDO:
Soportes de motor, pisos originales, mangueras radiador, correas ventilador, etc. PISOS INSA por metros.

LOS PRECIOS MAS BAJOS EN PLAZA

RIGOBERTO LEPE (Rubber King) — ALAMEDA 2283 — FONO 81049



Felices Pascuas para EL...
Facilidades para USTED!
Anillos
Joyas
Gran surtido en:
Pulseras
Oro 18K.
PIE E°30
Saldo Facilidades

RELOJERIA Gabor
Estado 48 Estado 91

CABLES DE ACERO

PREFORMADOS

PARA LA INDUSTRIA Y LA CONSTRUCCION
TODOS LOS TIPOS Y DIMENSIONES

FABRICADOS EN CHILE DESDE 1895, POR

REICH Y CIA. LTDA.
AVDA. B. O'HIGGINS 3786-CASILLA 4617
CORREO 2-FONOS 90206-97328

PAN DE PASCUA MURIAS

PRODUCTOS MURIAS

Ofrece el mejor Pan de Pascua y Galletas a Sindicatos y Cooperativas. — Pida usted el tradicional

PAN DE PASCUA MURIAS

Haga sus pedidos con anticipación a:
SAN DIEGO 1970 - FONO 50089

Pascua y Año Nuevo...

No se haga problema con la Leche

LECHESUR EN POLVO

Es una Leche Completa Exquisita con el sabor natural de la Leche fresca. Es la indicada para darle más gusto al Cola de Mono.

Receta
He aquí una buena Receta para preparar 10 litros de Exquisito Cola de Mono

- 1 Kilo de Lechesur en polvo
- 2 Litros de Aguardiente 50° (equivalentes a 8 litros)
- 40 Gramos de Canela entera
- 2 Palitos de Vainilla
- 1 Kilo de Azúcar granulada
- 5 Gramos de nuez Moscada
- 8 Palitos de Clavos de Olor
- 1/4 Kilo de Cafe Especial para Bolsitas

Lechera del Sur S.A.

BOTELLAS VACIAS COMERO

COMO CLARAS TRAGAMELAS MEJOR PRECIO También voy domicilio.

MALAGAUIAS CONCHA 0170
(por Seminario altura No 600)

Paraisoles

EN TODOS TAMAÑOS TERRAZA Y PLAYA

LONAS IMPERMEABLES AL SOL UNOS COLORES

E° 25
CATEDRAL 3049, F° 93633

ANTEOJOS

MODULO

HAMMERSLEY

SANTIAGO
AUSTIN 1080 ESQ. BANDERA
TEL. 800.91 - AVILA 3898

ESCUELA NAVAL

CONCURSO DE ADMISION PARA CADETES

Los exámenes de admisión se efectuarán en las siguientes ciudades y fechas:

IQUIQUE, PUERTO MONTE Y PUNTA ARENAS: Lunes 8 y Martes 9 de Enero de 1964
TEMUCO Y ANTOFAGASTA: Viernes 10 y Sábado 11 de Enero de 1964
SANTIAGO, VALPARAISO Y TALCAHUANO: Martes 14 al 17 de Enero de 1964

MARINA DE GUERRA

A — PRIMER AÑO EJECUTIVO COMUN: Edad máxima 16 años al 1.º de Enero de 1964 y 3.º año de Humanidades aprobado.
a) EJECUTIVO DE COBERTURA O INGENIERIA A: 5 años de estudios duración mínima para graduarse de Guardiamarina.
b) DEFENSA DE COSTA (Infantería de Marina): 4 años de estudios duración mínima para graduarse de Guardiamarina.
c) ABASTECIMIENTO (Contadores): 4 años de estudios duración mínima para graduarse de Guardiamarina.
B — A LOS CURSOS DEFENSA DE COSTA y ABASTECIMIENTO: También se puede ingresar con 6.º año de Humanidades aprobado y edad máxima 19 años al 1.º de Enero de 1964, en las vacantes que queden sin llenar con cadetes del 2.º año. El ejecutivo común (2 años de estudios duración mínima).
C — SEGUNDO AÑO EJECUTIVO COMUN: Edad máxima 17 años al 1.º de Enero de 1964 y 6.º año de Humanidades aprobado.
a) Pueden optar a los mismos cursos que los del 1.º año Ejecutivo Común; con un año menos de estudio como duración mínima.

MARINA MERCANTE NACIONAL

A — PRIMER AÑO MARINA MERCANTE: Edad máxima 18 años al 1.º de Enero de 1964 y 5.º año de Humanidades aprobado.
a) ASPIRANTES A INGENIEROS O PILOTOS: 3 años de duración mínima.

NOTA: — Para mayores detalles solicite informaciones al Jefe Depto. de Instrucción de la Escuela Naval, Casilla 23-V, Valparaíso. Los antecedentes para presentarse al Concurso de Admisión se reciben hasta el Sábado 4 de Enero de 1964

4 - AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

FORD 46, AJUSTADO, BUENA presentación, automático nuevo, patente vigente, listo para salir, Volkswagen, Block 24, departamento 212, lado Pucina Mundi, 10.000.000.

HILLMAN 1949, VENDO, 4 PUERTAS, radio, estado impecable, un año, 120.000.000. (por Irarrazabal, altura 2000).

STANDARD 31, CUATRO PUERTAS, FIANTE, VENDO a particular, Ver sábado y domingo en María Luisa, Edificio 0150, De. departamento 10.

VENDO BICICLETA DE NINETA, 700 cc, 12 años, Tratar, Salvador, 212, 10.000.000.

VENDO RADIADOR F-100, MODELO 60, nuevo, Tratar, Alejandro, 212, 10.000.000.

CASA LEFT, OFRECER a la portación directa recién recibida, mangueas flexibles para radiadores, correa de ventilación, gomas de frenos, servos, amortiguadores, tornillos y amortiguadores. Alameda 2283, fono 51049.

VENDO 5 NEUMATICOS MARCA Michelin de 120 y 24. Tratar en Buenos 2125, Población Pedro Monti por Yauri.

2-18. MOTOCICLETAS ALEMANAS, en perfecto, servicio, facilidades, San Diego 1769.

NEUMATICOS, AHORA RECAUCHA, en 10 minutos. Nuevo sistema de cauchos de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recambiados con garantía de General Ins. Hector Hurtado y Alameda 2283, esquina 8. Cumming.

NEUMATICOS NACIONAL, 2-18. Importados, todas las medidas, Estrada 65.

2-18. ELECTRICIDAD EN AUTOMOVILES, Reparaciones de batería, Volkswagen 842.

2-18. HALLAZGOS, GRAN OCAJON, nuevo, cámara y mujer, pajar, Moneda 2097.

2-18. CUBOS DE MANEJO, ENSEÑANZA profesional, Documentos, Instituto San Cristóbal, Mac Iver 784.

2-18. ALICOMVILISTAS: CASA aligero, Lopo, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camioneros de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 51049.

2-18. EMPRESA DE VIAJES EN AUTOMOVIL, Nueva O'Higgins - San Martín, San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata.

8 - ARRIENDOS OFRECIDOS

EN CASA DE FAMILIA se ofrece una pieza grande a dos cabeceras, Mollina 137.

0-308. HOTEL "ALBION", AJUSTADA, se ofrece a particulares, agua caliente y fría, San Pedro, 893. Con pensión, 8.9. Grandes refacciones para familia.

0-311. ARRIENDO PIEZA CON O SIN pensión a matrimonio o persona sola con o sin hijos. Tratar, Salvador, Buenos 2200.

2-318.

9 - COMPRAVENTAS VARIAS

REFRIGERADOR "SIAM", PERFECCIONADO, 1 cuerpo, 12 litros, 30 años, 12 litros, 30 años, 12 litros, 30 años. Meses de garantía, reconstruido. Vendo a particular por auto, libre, micro, Diferencia comercial. Tratar, Gracia, Avenida 5304. A toda hora.

2-219. VENDO LAVADORA Hoover, tratar, Salvador, Buenos 2200.

2-318. SE VENDE BAUL IMPORTADO, especial para viajes, con poco uso, en 150. Tratar en Enrique, Donato y N. 184, E. San Pedro, 893.

2-318. VENDO MAQUINA DE TETER, Caca, Tratar, camino Maipo, paradero 212, Buia.

2-319. VENDO MAQUINA INDUSTRIAL, Oveto Mauser, Durango 122, Población La Reina.

2-319. FINITOS PASTECOS, POR MAYOR y menor. Distribución del producto. Pedidos a Recoleta 181. Fono 37090.

A. 2319.

EMPLEADOS PUBLICOS

TRAMITAMOS ART. 47 y PRESTAMOS ANTE ALCAZAR, PARA CONSTRUCCION EN NUESTRO SITIO INMEDIATAMENTE, ACEPTAMOS SITIOS EN PARTE DE PAGO.

ESTADO 215-OF. 916

VIGAS Y CANALIZACIONES

VENDAMOS TODA CLASE DE PERFILES: T, C, L, H, DE 3" A 15" HASTA 10 MTS. DE LARGO: FIERRO, T. REDONDO, NUEVO Y USADO: ROBLE, ALAMO Y TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION, RELES 7-20-30 y 40 KILOS, POR METRO.

Nataniel N° 1653, fono 55677

LA FLORIDA

Preziosos juegos de tope inferior. Batas acolchadas de raso y mullin. Manillas de seda y lana. Medias finas. Pañuelos. Parques y muchos hermosos artículos para un buen regalo.

El mejor regalo de Pascua es un traje de Baño. Últimos diseños y colores para damas y caballeros.

COMPANIA 1078

CENTRO AJUSTADO Y BANDERA, AL LADO DEL CINE PLAZA

CICUTA



GUAPA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. JOSE FLORENTINO
Medicina Interna
Avenida Bulnes 577, Depto. 900.
Teléfono 67176. G.P. 81

DR. GASTON RAMIREZ
Fisi. Manuel Rodríguez N. 84.
Fono 68822. H.O. C. G.P.

DR. ZOLTAN KERNATH
Alergia, Alergia.
Pedro León Ugarte 96.
Teléfono 96000.
Atención desde las 10 horas. G.P. 283

DOCTOR LECHE
Alcoholismo, Nerviosos, Mentales, Psicopatología, Odontología 207 (Dietético), 66433, G.S. P. M. G.P. 211

DR. HERNAN DEL PINO
Cirujano Mayor
Calle 14, N. 10, Horas, Man. 142, La Plata, Oficina 104.
Fono 55051, Horas, Jueves 3.
Doméstico, Fono 49745.
Trabaja hora.

DOCTORA NAVARRETE
Ginecología, Obstetricia, Ginecología.
Vicuña Mackenna N. 213.
Fono 35912. G.P. 81

ANDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Price, neurosis. Consultas: 3 a 7.
Buenos 2084. A.G.P. 17-1

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, sucesiones, testamentos, divorcios, alimentos, restituciones, sucesiones. Moneda 1187.
Of. 78. Fono 68822. H.O. C. G.P.

RAQUEL KOGAN B.
Abogada
Toda clase asuntos. Compaña 1048. Teléfono 8484, Horas 8.3 P. M. G.P. 81/G.P.

ELIAS NEGRHE RODRIGUEZ
Juicio civil y comercial.
Ahumada 131. Oficina N. 918.
Teléfono 85877. G.P. 61

EUGENIO FUGA
Abogado, asuntos criminales y civiles.
Morand 322, Oficina 830.
Teléfono 61078. G.P. 781

DENTISTAS

DENTISTA: ALBERTO FERES.
Nataliel N. 31, Depto. 47.
Sólo hora reservada. Fono 87304. 20 G. P.

DENTISTA RODRIGUEZ
Estracciones, Prótisis Inmediatas, Caronas, Fundas, Rápidas. Compaña 1048. Oficina 1103. G.P. 81/G.P.

Prótisis dentales, Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL.
Fono 85707. Edificio Teatro Pilsa, Compaña 1958. Oficina 1103. G.P. 81/G.P.

DR. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótisis Inmediatas, Reparaciones, puentes, abstracciones y cirugía. Horas y Jueves, de 10 a 12 horas. Lunes viernes, de 10 a 20 horas. Hernández de Magallanes N. 966, esquina de Avenida Colón. G.P. 81/G.P.

DR. DE LA CARRERA
D. D. B. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótisis Inmediatas, Edificio Valdear, Ahumada 131. Oficina 816. Teléfono 60824. G.P. 81/G.P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones, Alendón, Ahumada 131. Oficina 816. Teléfono 60824. G.P. 81/G.P.

MECANICA DENTAL

Prótisis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS.
Paseo Agustín Edwards 29, entre 13 y 14, Entradas por Ahumada 212. Teléfono 67378. G.P. 3011

MATRONAS

SEÑORA FREILIN
Loredo Chereñ N. 10.
H.O. C. G.P.

PEDICURO

ANTIGUO PEDICURO Y PRATICANTE. Cirujano - domicilio. Tratamiento indoloro, pies. Cumming 462. Fono 55842. A. G.P. 71/G.P.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Inmediata, Edificio Valdear, Ahumada 131. Oficina 816. Teléfono 60824. G.P. 81/G.P.

14 - ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIDO L. N. 12.366, la que se anuló por haberse dado el libro correspondiente, dueño, Carlos Verdugo Marchant. A. 2314

EXTRAVIDA LIBRETA CORVI N. 12.366, la que se anuló por haberse dado el libro correspondiente, dueño, Carlos Verdugo Marchant. A. 2314

REMATO - TERCERO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

VENDO HUELLITA 13 HECTAREAS con montañas y lindas aguas. Camino de Temuco, 1817, San Pedro de Atacama, 4043. 2-240.

MEJOR OFERTA VENDO PIANO y Motocicla. Ver Balcarrán 4220. (Paralela Club Hípico). Micro Población, Alameda Estadio San Miguel, Ovalle Negre N. 2. - permiso por camionero.

31.-MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

GUITARRAS TIZONA. EN TODA su variedad de modelos. Esta Puzosa ha una para usted. Tánchala en Casa Sanitísima, Condor 20. A. 2331

33.-NEGOCIOS VENDEN

VENDO FUENTE DE BODA. DOW, casa, habitación, facilidades. Tratar: Dávila Larrain 2498. "Brasil" 11. A. 2312

POR NO PODER ATENDER, VENDO negocio con toda su instalación, en casa, bebidas, gaseosas, cigarrillos, revistas y otros. Arriendo muy barato. Precio muy conveniente. Tratar: 643, Gran Avenida, Paradero 12 San Miguel. 2-3129

VENDO POR VIAJE, NEGOCIO restaurante con casa habitación, 12 metros, frente por 26 metros fondo. Avda. Independencia 5173. 2-3129

35.-OPTICA, FOTOGRAFIA

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tachumi, Huertanos 790, esquina San Antonio. Atención personalizada y gratuita. A. 2318

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037, vende Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile. 2-3121a

36.-OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECEN BUENA L.A. y señoras jóvenes. Recibe lavados y limpieza a domicilio. Vire: Calle Carlos Pezoa Vial 681. 2-3126.

14 - ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIDO L. N. 12.366, la que se anuló por haberse dado el libro correspondiente, dueño, Carlos Verdugo Marchant. A. 2314

EXTRAVIDA LIBRETA CORVI N. 12.366, la que se anuló por haberse dado el libro correspondiente, dueño, Carlos Verdugo Marchant. A. 2314

REMATO - TERCERO JUZGADO

Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

VENDO HUELLITA 13 HECTAREAS con montañas y lindas aguas. Camino de Temuco, 1817, San Pedro de Atacama, 4043. 2-240.

MEJOR OFERTA VENDO PIANO y Motocicla. Ver Balcarrán 4220. (Paralela Club Hípico). Micro Población, Alameda Estadio San Miguel, Ovalle Negre N. 2. - permiso por camionero.

15.-FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOLAS en la fábrica más antigua de Chile Casa Sotia. Nueva York 66. A. 2348

18.-INSTRUCCION Y EDUCACION

ESCUELA POLITECNICA PROFESIONAL "Diaz-Castellón". Matricula, surler, Modas e Infantil (ortografía), peluquería completa, señoras, caballeros, niños, pedicura, corsetaje, tejido, enseriada rápida, práctica, individual. Diplomas profesionales. Bajas, hinchamientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundada 1914. Internado femenino. Alumnos provinciales. Una dirección: Edición Sánchez 964 por Vicuña Mackenna, Frente Martutella. A. 2318

CORTE CONFECCION, METODO "Excelente", camisería, costurera, salud, vacaciones. Catedral 1257. A. 2318

ESCUELA NACIONAL PELUQUERIA. Catedral 1257. Cursos vacaciones. A. 2318

ESTUDIO VACACIONES: DACTILOGRAFIA, taquigrafía, Institutos "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A. 2318

27.-MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, una la vacuna Waldman, preventiva. Una vacuna es la para los ganados de Chile. Manjitas 667. A. 2318

30.-MUEBLES Y UTILES

MUEBLES FINOS, COMODOS, modernos, living, comedor, fono 56724. 2-301a.

VENDO HUELLITA 13 HECTAREAS con montañas y lindas aguas. Camino de Temuco, 1817, San Pedro de Atacama, 4043. 2-240.

MEJOR OFERTA VENDO PIANO y Motocicla. Ver Balcarrán 4220. (Paralela Club Hípico). Micro Población, Alameda Estadio San Miguel, Ovalle Negre N. 2. - permiso por camionero.

31.-MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

GUITARRAS TIZONA. EN TODA su variedad de modelos. Esta Puzosa ha una para usted. Tánchala en Casa Sanitísima, Condor 20. A. 2331

VENDO FUENTE DE BODA. DOW, casa, habitación, facilidades. Tratar: Dávila Larrain 2498. "Brasil" 11. A. 2312

POR NO PODER ATENDER, VENDO negocio con toda su instalación, en casa, bebidas, gaseosas, cigarrillos, revistas y otros. Arriendo muy barato. Precio muy conveniente. Tratar: 643, Gran Avenida, Paradero 12 San Miguel. 2-3129

VENDO POR VIAJE, NEGOCIO restaurante con casa habitación, 12 metros, frente por 26 metros fondo. Avda. Independencia 5173. 2-3129

35.-OPTICA, FOTOGRAFIA

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tachumi, Huertanos 790, esquina San Antonio. Atención personalizada y gratuita. A. 2318

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037, vende Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile. 2-3121a

36.-OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECEN BUENA L.A. y señoras jóvenes. Recibe lavados y limpieza a domicilio. Vire: Calle Carlos Pezoa Vial 681. 2-3126.

36.-OCUPACIONES BUSCAN

SEÑORA TULIPIA SILVA, SE ofrece para lavar ropa o para otros servicios, por medios día, después de las 12. Buenos recomendaciones. Dirigirse: Población Villa Rica, Panamericana 1923, 4.º piso, departamento K. Pabellón 11. 2-1536

42.-PRENDAS DE VESTIR

PARA ABRIGOS DE CABALLEROS, cadetes y niños y chaquetones Montenegro, KOFFE, San Diego 107. Creditos. 2-301a

DIES ANIVERSARIO! COLOSAL liquidación a precios nunca vistos. Trajes de niño, \$ 2300; cadaques, desde \$ 21; pedaleos mareros fino, \$ 980; veston sport en castañer peinado, \$ 28. Valdivieso, Niquita, Irarrazabal 204. La primera tienda de Sucho. 2-3143

VENDO REGULADOR DE FALGOS Nacional, Santo Domingo 1068. 2-4211

48.-REMATES Y CITACIONES

EN EL REMATE QUE EFECTUARE en día 23 del presente, en calle Carlos Ibañeta 1062, a las 11 de la mañana, remataré: 200 consignadas de las siguientes personas: Hector Francisco Rivera, Oscar Valdivieso, Aquilino Guerra, Victoriano Sasso, U. Persico, Luis Latorre, Blith Cabello y Fernando Sasso. Ricardo Martorena Perin, Martutella Publico. 2-3148

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

48.-REMATES Y CITACIONES

EN EL REMATE QUE EFECTUARE en día 23 del presente, en calle Carlos Ibañeta 1062, a las 11 de la mañana, remataré: 200 consignadas de las siguientes personas: Hector Francisco Rivera, Oscar Valdivieso, Aquilino Guerra, Victoriano Sasso, U. Persico, Luis Latorre, Blith Cabello y Fernando Sasso. Ricardo Martorena Perin, Martutella Publico. 2-3148

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

48.-REMATES Y CITACIONES

EN EL REMATE QUE EFECTUARE en día 23 del presente, en calle Carlos Ibañeta 1062, a las 11 de la mañana, remataré: 200 consignadas de las siguientes personas: Hector Francisco Rivera, Oscar Valdivieso, Aquilino Guerra, Victoriano Sasso, U. Persico, Luis Latorre, Blith Cabello y Fernando Sasso. Ricardo Martorena Perin, Martutella Publico. 2-3148

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

48.-REMATES Y CITACIONES

EN EL REMATE QUE EFECTUARE en día 23 del presente, en calle Carlos Ibañeta 1062, a las 11 de la mañana, remataré: 200 consignadas de las siguientes personas: Hector Francisco Rivera, Oscar Valdivieso, Aquilino Guerra, Victoriano Sasso, U. Persico, Luis Latorre, Blith Cabello y Fernando Sasso. Ricardo Martorena Perin, Martutella Publico. 2-3148

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

48.-REMATES Y CITACIONES

EN EL REMATE QUE EFECTUARE en día 23 del presente, en calle Carlos Ibañeta 1062, a las 11 de la mañana, remataré: 200 consignadas de las siguientes personas: Hector Francisco Rivera, Oscar Valdivieso, Aquilino Guerra, Victoriano Sasso, U. Persico, Luis Latorre, Blith Cabello y Fernando Sasso. Ricardo Martorena Perin, Martutella Publico. 2-3148

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

48.-REMATES Y CITACIONES



REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

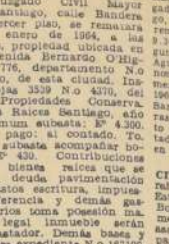
Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

48.-REMATES Y CITACIONES



REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO: ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuarta, San Francisco 24, fono 56724. 2-301a.

REMATO JUDICIAL - ANTE

CRONICAS SOCIALES

MATRIMONIO BORQUEZ DE LA CERDA-PUGA LAGOS.



Señorita Mariana Puga Lagos cuyo matrimonio con el señor Oscar Borquez de la Cerda, será bendecido hoy, a las 18 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles. Serán padrinos por parte de la novia: el señor Arturo Puga Navarro y la señora Emma Lagos de Puga; y por parte del novio el señor Oscar Borquez Scheuch y la señora María de la Cerda de Borquez. Testigos del matrimonio religioso por parte de la novia: Leonor Melo de Lagos, Hernán Poblete Vergara, Paulina Puga Lagos, Elena Puga Lagos, Raúl Melo Melo, Patricia Puga Lagos, Graciela Lagos de Van de Wingard, Mary Lagos Melo, Eduardo Blániz Mesa, María de la Luz de la Fuente Smith, Rebecca Silva Errazuriz, Jorge Rojas Fergie, Eduardo Nieto Vial, Raúl Martín de Bruna. Testigos del matrimonio civil por parte de la novia: Raúl Lagos Melo, María Lagos de Stocker, Humberto

CLUB DE TEATRO.

El jueves último finalizaron las exitosas representaciones del Club de Teatro con la obra "El tiempo y los Cogways", realizadas en el jardín de la casa de la conocida actriz Ana González, en Bilbao 2094, que tuvo la aceptación unánime del público que las presenciaron, tanto por la originalidad como por la magnífica interpretación artística. Entre las numerosas personas que concurrieron a estas presentaciones, sabemos, entre otras, de las siguientes: Ministro Consejero de la Embajada del Perú, Jorge Guillermo Lloca, y Leonor Montagne de Lloca; Yolanda Peña de Vicuña, Raquel Ortúzar de Delano, Patricia Astaburuga Goycoolea y Magdalena Suárez de Astaburuga; Luis Lavín Bessa, Gonzalo Valdés Budge, Eleodoro Matte Larraín, Julia Menéndez de Lecaros, Jorge Becker Opazo, Alfredo Portales Velasco, Tifina Prieto Sánchez, Gonzalo Errázuriz Rosas y Dorotea Herrera de Errázuriz; Arturo Cerda y señora; Loreto García-Huidobro de Ferrari, Samuel García-Huidobro Oyalle y Josefina Valdes de García-Huidobro; José Chadwick Valdés, Olga Grés de Riesco, Ximena Juillán de Riesco, Carlos Bulnes Aldunate, Gerardo García-Huidobro Severin, Andrés Becker Opazo, Elisa Portales Velasco, Germán Cavada, Pilar Correa Lecaros, José García-Huidobro Domínguez, Boris Tocoy, Jaime Urzúa Merino y Paulina Arrau de Urzúa; Fernando de Agüero García, Jorge Alberto Rojas Fergie, Eugenio Barros Edwards y María Jacoba Edwards de Barros; Andrés Osandón Gaete, Gabriel Barros Ossa, Juan Carlos Delano Ortúzar, Violeta Vidaurte de Saigudo, Mónica Cruz Ossa, Angélica de Ferrari García-Huidobro, Alberto Spilkin Fuenzalida, Hector Mangillo, Teodoro Lowe, Sergio Mayol, Josefina de Ferrari García-Huidobro, Raúl Brockman y señora, Roberto Buchholz Wachholtz, Bélgica Castro y otros. A pedido del público, se reanudarán las presentaciones los días 2, 4, 6, 8 y 7 de enero próximo.

Isidoro Puga, Freda Puga de Isidoro, Arturo Puga Lagos, Marcela Puga Lagos, Gustavo Bruna Vaché, Olga Barros de Melo, Eugenio Urzúa Letelier, Yolanda Huidobro Herrera, Pedro de la Cerda Engelbach, Juan de la Cerda Engelbach, Eugenio Márquez de la Cerda. Testigos del matrimonio civil por parte del novio: Amalia Borquez de Martínez, Lucía de la Cerda de Hechenbleiner, Mauricio Despay Recart, Luis de la Cerda Schuyler, Augusto Scheub Fritz, Herbert Gunkel Rademacher, Fernando Borquez de la Cerda, y Patricia Larraín Andrade.

COMIDA.

La señora María Correa de Yrarrázaval ofreció en su residencia del Parque Forestal, una comida, a la que asistieron: el Conde Emilio Miniscalchi y señora Emiliana S. Concha de Miniscalchi, señora Alicia Cañas de Errázuriz, señor Eduardo Silva Y. señora Carmen Lasso de la Vega de Hernández Portela, señor Eduardo Balboa, señora Carmen Subercaseaux Aldunate, señor Guillermo Echenique Correa, señor José Miguel Latuf Sanfuentes y señora Beatriz de Latuf y señor Carlos Errázuriz Echeñique.

REPARTICION DE PREMIOS DE LOS AMIGOS DE GRECIA.

En una solemne ceremonia que se llevó a efecto en el Palacio de la Alhambra, el Departamento de Relaciones Públicas de la Legación Real de Grecia, que tiene a su cargo, la señora Olga Pizarro de Astorquiza, procedió a hacer la entrega de valiosos objetos típicamente helénicos a los agraciados, el representante de Grecia, señor Gabriel Mustakia.

Recibieron distinciones las siguientes personas: Señoras: Olga Ide de Valdivieso, D. rectora del Liceo N.º 9 de Niñas; Directoras del Círculo de Amigos de Grecia, Ena Aguirre de Ruiz, Tagle y Margot Gaete Bahr; Prosecretaria del Instituto Chileno-Helénico de Cultura, Nené Reyes de Santibáñez; y las señoras: Jorge Alberto Rojas Fergie, Prést, dente de la Juventud; y Samuel Lizana Valdés, Director Artístico.

Estuvieron presentes en esta ceremonia las siguientes personas: Embajador de Costa Rica, señor Isaac Felipe Azofeifa y señora; Presidente de la Academia de la Lengua, Dr. Rodolfo Orta; Directora del Pen Club, señora María Elvira Pisswenda Moreno; Presidente de la Sociedad de Bellas Artes, Adolfo Guerrero Cood; Presidente del Grupo Fuego de la Poesía, señor José Miguel Vicuña Lagarrigue; Vicepresidente de la Caja de Colonización, señor Enrique Bessa Vicuña, se, ñora Blanca Benavilla de Bessa; señora Angélica Fuentes, de "El Ilustrado"; Regidor de la I. Municipalidad de Ñuñoa, señor Jerónimo Saa; señora Ana Briceño de Larraín; Presidente de la Colectividad Helénica, Dr. Panagioti Triantafilo; Luz Arrieta de Undurraga; Lila Pérez Cotapos de Letelier; Profesor Carlos Fortín; Vicepresidente del Círculo de Amigos de Grecia, Alejandro Briones Gajardo; General Teófilo Gómez Vera; señora Lucia Plaza de Ilabaca; Teresa Del Canto Molina; Adriana Cisternas de Mena; Anita Hellán; Profesor Sergio Milrún Carrington; Teresa Barros de García Huidobro; Jorge Infante Biggs; Juan Casa, ñora Vicuña; Abel Santa María Magallanes, Celina Mery de Abot; Gabriel Barros Ossa; Mario Valdivieso; Leopoldo y Paulino Portales Valdés; Andrés Osandón Gaete; Carolina Rossetti Moreno; Eleazar Vergara, conocidas figuras de las letras, de la docencia, y otros.

MATRIMONIO PERALTA VALENZUELA-VILLARROEL MEZA.



Ayer sábado 21, en la Iglesia del Apóstol San Pablo, se efectuó el matrimonio de la señorita Eva Dina Villarroel Meza con el señor Carlos Guillermo Peralta Valenzuela. Puso la bendición el Rvdo. Padre Faustino Ardanaz. Fueron padrinos de la novia, Francisco Villarroel Marín y María Meza de Villarroel. Del novio, Carlos Peralta Vega y María Inés de Peralta.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopera con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Matrimonio González López - Serrano Sanhueza.



En las 18.45 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de la Concepción, se efectuó el matrimonio de la señorita Graciela Serrano Sanhueza con el señor Jesús González López. Serán padrinos el Rvdo. Padre Pedro Hufi Vega y la novia, Graciela Serrano Sanhueza.

Debutante.



Señorita XIMENA ROTH ALVAREZ que hizo su estreno en sociedad en el baile de anoche en el Club de La Unión.

Joyería
G. Max Gazzella
TENDERINI 137

EL PARAISO DE LOS NIÑOS EN



El más completo surtido de JUGUETES Nacionales e Importados

Compre en CASA GARCIA

Exposición en CASA GARCIA

Exposición en CASA GARCIA

Compre en CASA GARCIA

Exposición en CASA GARCIA

Compre en CASA GARCIA

Compre en CASA GARCIA

Exposición en CASA GARCIA

Exposición en CASA GARCIA

PRECIOS EXCEPCIONALES para Sindicatos Club Deportivos y Reparticiones Publicas

NO DEJE PARA MANANA-COMPRE HOY Bonitos juguetes - Precios baratos



CASA García

alameda esq. avenida española
CADA SECCION UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCAISION



Compre con tranquilidad. Es tación cómoda mente su automóvil frente a nuestra casa

"EL INDOMABLE"



PAUL NEWMAN es, sin duda, uno de los actores norteamericanos más sobresalientes de la nueva generación, y en la cinta "El Indomable" ("Hud"), que el miércoles se estrena en el cine Rex, tiene amplia oportunidad de lucir sus condiciones interpretativas. El recién drama dirigido por Martin Ritt, ha recibido críticas muy favorables de los comentaristas norteamericanos, y muy especialmente por la actuación de Paul Newman, a quien vemos en el grabado junto a Patricia Neal, en una escena del film.

Marisa Solinas Encarnará en la Pantalla a Edith Piaf

Las razones que condujeron a su elección: sabe cantar, tiene el aspecto de un gorrióncito tímido y apasionado a la vez, y finalmente porque demostró ser una bonísima actriz.

ROMA. (ANSA).— El francés Edith Piaf, cuya voz se apagó para siempre hace algunas semanas, vivirá en la pantalla y ten-



RADIOTEATROS en CB 146 RADIO MACALLANES

"Su Emisora Popular" - A DONDE VAS, MARGARITA - Nota Basuro - Julio Jung - Delfina Fuentes - Lunes a sábado, 10:35 horas. Lunes a domingo, 17 horas.
"ENTRÉ REJAS" - Alicia Quiroga - Roberto Parada - Lunes a viernes, 18 horas.
"FORACHIN" - Nelson Castillo - Patricia Aguirre - Lunes a viernes, 18:30 horas.
"DEL AMOR AL CRIMEN" - Esther Mayo - Mario Lora - Lunes a viernes, 20:30 horas.
"LOS CUENTOS CRAY" - Marta Ubbila - Lorena Young - Lunes a viernes, 22 horas.
"EL CALVARIO DE UNA MADRE" - Marta Ubbila - Osvaldo Donoso - Lunes a viernes, 22:30 horas.

VAMOS AL RANCHO de "DON CARBITOS"

EL MÁS AUTÉNTICO RANCHO CRIOLLO. LOS MÁS EXQUISITOS PLATOS CRIOLLOS Y LOS FAMOSOS GRANADOS CON PLATADA, Y PASTEL DE CHOCLO.
EL MEJOR COLA DE MONO ESPECTACULO DIARIAMENTE Y LOS PRECIOS MÁS BAJOS DE SANTIAGO ENTERO. ECHEVERRIA 1002. - TELEFONO 373604
Abierto día y noche
Servicio a la carta, permanente. Sede Club Deportivo Iberia.

"La Pascua Milagrosa de Lily" Estrena Hoy en el Municipal Compañía de Teatro Infantil

El conjunto que dirige Chela Hidalgo vuelve a presentar otra obra escrita especialmente para los niños chilenos.

Un nuevo estreno ofrece hoy la Compañía de Teatro Infantil, de Chela Hidalgo, auspiciada por la ilustre Municipalidad de Santiago, en función de mañana, a las 15.30 horas.
Para esta ocasión, el conjunto, que logrará un resonante éxito con la puesta en escena de "La Princesa Pan-chita", ha seleccionado una obra musical de ambiente navideño, escrita especialmente para la Compañía, por la conocida escritora teatral Gabriela Rospeke, titulada "La Pascua Milagrosa de Lily".
Esta obra, que se estrena en el Teatro Municipal, ha sido dirigida por el destacado coreógrafo Guillermo Acuña, y la escenografía y vestuario están a cargo de Agustín Cardemil, el valioso escenógrafo del Canal 13.

CURIOSOS PERSONAJES
En medio de alegres canciones y bailes, se narran las aventuras que sufren el día de Pascua, una niña muy pobre: "Lily" (Chela Hidalgo) y su amigo inseparable, un

gato travieso: "El Rucio" (Jorge Boudon); los que gracias a una cajita de fósforos milagrosa, consiguen pasar una Navidad inolvidable.

Los acompañan otros personajes muy curiosos: El Caracol que perdió su casa (Violeta Vidaurte), El Perro Dentista (Archibaldo Larena), La Reina de los Caramelos (Susana Viera), y su corte (Blanca Feliú y Sergio González), la vendedora de globos (Nelly Meruane), el Viejo de Pascua (Alfredo Marín), un Policía despiadado (Rafael López), y otros. Se completa el reparto con alumnos de la Escuela de Teatro de la Universidad Católica.

Autor de los arreglos musicales es el brillante compositor Don Roy, estando a cargo del maestro Diego García de Paredes las ejecuciones en piano.



JORGE BOUDON, el celebrado actor cómico nacional, que junto a Chela Hidalgo, forman la simpática pareja central de "La Pascua Milagrosa de Lily".

Héroes del Cine y la Televisión han Reemplazado Esta Navidad a los Tradicionales Personajes Infantiles

El cine y la TV han desplazado a los libros de cuentos en la preferencia infantil. Los fabricantes de juguetes, verdaderos censores de las inclinaciones infantiles, han lanzado al mercado miles de muñecos que representan a los más conocidos héroes de las series televisivas. París, al aproximarse las festividades de fin de año, engalana sus vitrinas con "Mavericks", "Matt Dillon", "El Hombre Invisible" y también "Marco Antonio" y "Cleopatra".

PARIS. (ANSA).— Navidad se acerca, y la ciudad ya ha comenzado a engalanarse para recibir. Luces multicolores, arbolitos navideños en todas las esquinas, campanillas, culces, turron, castañas, champagne. Los escaparates están adornados de mercaderías.

En el aire se respira ya el clima tradicional. La gente marcha presurosa y alegre. Si la alegría reina por doquier, pero, particularmente tras las cajas registradoras de los comercios, y en severas oficinas donde se planifican las tendencias del mercado.

No hay calle por donde se camine en la que no se tropiece con algún juguete. La zona céntrica en estos días es la gloria de los niños que se apinan contra las vidrieras iluminadas para quedarse los minutos que les permitan las vueltas de un trenecito de juguete de origen alemán, una muñeca italiana o un recio "cow-boy", imitación de algún personaje de TV.

Pero la fiesta no es exclusiva de los niños. Es, sobre todo, para unos señores muy serios que se han pasado me-

ses reflexionando sobre las peligrosas oscilaciones del "gusto" infantil en materia de juguetes.

Por ejemplo, hoy a nadie se le podría ocurrir sacar a la venta muñecos de Capucina Roja o Pinocho, o exponer un simpático auto que hacia las delicias de los niños algunos años atrás. Evidentemente las preferencias infantiles han cambiado. El cine y la televisión han reemplazado a los libros de cuentos. Los juguetes deben tener una personalidad definida, ser más científicos o realistas como se prefiera. Marco Antonio, Cleopatra, Matt Dillon, El Hombre Invisible, Maverick y otros más, han reemplazado al tradicional bombero o al agente de policía. Por ejemplo, han

saldado a la venta unos muñequitos que imitan a dos títeres de un programa que los niños siguen entusiasmados "Mamá y papá".

Están de moda también, los juegos educativos, electrónicos o mecánicos. En su gran mayoría, son importados de Alemania. De Italia, en cambio, provienen casi todos los muñecos y los juegos de material plástico. Los fabricantes que los norteamericanos contribuyen con las novedades tipo "Cohetes" teledirigidos, y muñecas a las que se les crece el cabello.

DESDE JAPON
Sin embargo, las importaciones de mayor importancia, provienen del Japón. No tanto por la originalidad de sus juguetes, sino por el bajo costo de los mismos. Los fabricantes franceses opinan que si esos mismos juguetes fueran hechos en el país, su costo sería dos o tres veces superior.

En realidad, todo ha aumentado con relación al año pasado. El matrimonio francés medio —con dos hijos menores—, que disponía de 20.000 liras (unos cuatro mil quinientos pesos argentinos) en 1962 para solventar los gastos de Navidad, necesitará ahora de 25 a 30.000 liras aproximadamente. Esto, a pesar de que la parte del sueldo de un operario calificado o de un empleado. Pero, para beneficio de los fabricantes, importadores, vendedores, y también los niños, la demanda de juguetes sigue superando a la oferta de acuerdo a los stocks en plaza.



MALÚ GATICA

La Obra Policial "Mia es la Venganza" Reunirá a un Extraordinario Flenco

Esteban Serrador y Malú Gatica encabezan el reparto. Se estrenará en los primeros días de enero en el Camilo Henríquez.

Esteban Serrador, el más grande de los directores teatrales en Argentina y uno de los más importantes actores de habla castellana, viene a Chile para desempeñar el importante papel masculino en "Mia es la Venganza", de Manuel Arellano Marín, que se estrenará los primeros días de enero en el Teatro "Camilo Henríquez". Le llega a Santiago de Serrador se anuncia para estos días. Los recuerdos de Serrador en nuestro ambiente son numerosos e importantes acontecimientos teatrales de este país, desde los tiempos de su juventud, cuando se dio a conocer como "Serrador-Mari", participando también Pepita Serrador. Ellos dieron a conocer aquí inolvidables piezas del teatro mundial, tales como "Candida", de Shaw; "El Simón", de Lenormand; "El Viaje Infinito", de Sutton Vain y otros. Posteriormente, la compañía de teatro, Serrador, se instaló en Santiago "La Voz de la Tortola", de Van Buren; "El Zoo", de Cristóbal, obra en la que junto a él se imponía la tremenda figura de la actriz Margarita

Con "SOMBRA DE UNA DUDA" prosigue hoy el Festival del Cine Norteamericano en el Duda



Con su horario habitual de cuatro funciones, prosigue hoy el cine Duda la muestra retrospectiva de películas norteamericanas que durante una semana se está presentando en el cine de Cultura. Ahora corresponde a "SOMBRA DE UNA DUDA", la joya de Hitchcock, para Universal, y en la que la actuación estelar de Teresa Wright y Joseph Cotten.

AGUINALDO 1964, "LA PERGOLA LAS FLORES" AL T. "CAUPOLICÁN"

El 4 de enero repone "La Pergola de las Flores" el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica en el Teatro "Caupolicán".

La exitosa comedia musical de Panchito Flores del Compañía Aguirre, que desde hace dos años dejó la capital para ir a la periferia, ha resuelto presentar una corta temporada de quince días, hasta el 19 de enero, para ir preparando presentaciones.

Los directivos del Teatro de Ensayo, preocupados de la difusión cultural en su gran empeño, resolvieron atender a las solicitudes de diversas Municipalidades del país para reponer "La Pergola de las Flores". De ahí entonces que se hayan tomado en cuenta esos pedidos para reactualizarla mediante una temporada en la capital mientras se finiquita el viaje de "Los perseguidos" hasta Puerto Montt.

Hasta el momento figuran doce ciudades en el itinerario. Solo Curicó está pendiente. Rancagua, Talca, Linares, Chillán, Concepción, Los An-

NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS", HOY EN CONCEPCIÓN

Extraordinario espectáculo en la cancha de "U".— Amplia acogida dispensa el público penquista.— Hoy, triples fiestas dominicales.

Verdaderas muchedumbres se reúnen bajo la carpa gigante del Nuevo Circo "Las Águilas Humanas", instalado en la Cancha de Deportes de la Universidad penquista. Desde ayer actúa con todo éxito, el mismo brillante espectáculo internacional que fue tan aplaudido en el Teatro Caupolicán en el "Mes de la Patria", de septiembre pasado.

El domador británico Frank Tibor con su conjunto de nueve (9) leones africanos, todos juntos en la gran jaula redonda, aporta entremesores en las tres funciones dominicales. El espectáculo que luce a los sensacionales trapecistas estadounidenses The Flying Comets, Trapecistas, a los japoneses Kamamurasu y los Samurais, espectáculos musicales brasileños "Los Rivers", la estupenda be-

UNIVERSIDAD CATOLICA DEPARTAMENTO DE MUSICA

CORO UNIVERSITARIO

DIRECTOR: Hugo Villarroel

VIVALDI, "GLORIA"

SOLISTAS: Carmen Barros, Inés Pinto, CORO, SOLISTAS Y ORQUESTA BAJO LA DIRECCIÓN DE: Juan Pablo Izquierdo.

HOY A LAS 19 HORAS, BASILICA DE LA MERCED

ENTRADA LIBRE

METRO CALIFORNIA

HOY

UNO DE LOS MAS GRANDES DRAMAS HUMANOS DE NUESTROS DIAS

JAMES STEWART

YO CREO en TI

(CALL NORTHSIDE 777)

RICHARD CONTE LEE I. COBB HELEN WALKER

METRO HOY

DIBUJOS en COLORES CORTOS EDUCATIVOS COMICAS

Louis Jourdan acompañará a Sherlock Holmes en un film de Billy Wilder

HOLLYWOOD.— (ANSA).— Louis Jourdan fue contratado para interpretar un papel de primer plano en la película "The Private Life of Sherlock Holmes", de Billy Wilder. El film será producido por Mirisch Company para United Artists. Peter O'Toole será el famoso investigador y Peter Sellers su ayu-

dante, el doctor Watson. La filmación comenzará en 1965. Antes de "The Private Life of Sherlock Holmes", Wilder dirigirá "The Dazzling Hour", comedia interpretada por Dean Martin y Peter Sellers, con guión del mismo director y de I. A. Diamond.

20th CENTURY FOX
ELIZABETH TAYLOR
RICHARD BURTON · REX HARRISON
"CLEOPATRA"
Filmada en TODD-AO y Color De Luxe
HOY 6 P.M. WINDSOR
a las 5.45 y 7 P.M.
Solo para mayores de 16 años.

METRO CALIFORNIA
HOY
UNO DE LOS MAS GRANDES DRAMAS HUMANOS DE NUESTROS DIAS
JAMES STEWART
YO CREO en TI
(CALL NORTHSIDE 777)
RICHARD CONTE LEE I. COBB HELEN WALKER
METRO HOY
DIBUJOS en COLORES CORTOS EDUCATIVOS COMICAS

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS
REVISTAS
CINES FIJO
ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. O'Higgins 2587 (31254). — El milagro. El capitán Buñaf. Tercera en Red. Roca. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — La saga. Los últimos días de la Tierra. La ciudadela de los Robinson. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

ALHAMBRA, San Pablo N.º 4168 (90700). — El egipcio. Pájaros al viento. Los cuatrocientos golpes. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

AMERICA, Suble 350 (32443). — Marabunt. El satánico doctor N.º. Kid Galahad. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — La televisión. El mundo sin barreras. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

AUDITORIUM, Bandera N.º 238 (84628). — Burecracia del Car. de. Burecracia del Car. de. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 418 (51453). — Simón. El egipcio. La monja y el sargento. Pistolas de la frontera. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

BAQUEJANO, Plaza Italia N.º 873 (51181). — La venganza del jugador. Taras Bulba. El regreso del malin. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2850 (51181). — La monja y el sargento. Vuelve amor mio. Casados de asesinos. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

CAPRI, Monjitas 815 (39214). — Los amantes deben aprender. Amor es un juego. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86431). — Hombres sin credo. Los comandos. La mujer apacha. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (28484). — 11 hrs. El laberinto de Tormes. 14 adelante. Secretos de mujeres. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Chicas, chicas y más chicas. Una vez impetuosa el dinero. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

CINE ESPASIA, Estada Huérfanos 14, 16.15, 19 y 22.15 hrs. Siempre es domingo. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

CITY, Aguirre 1012 (66871). — El robo más grande del siglo. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). — Carmen la de Ronda. La usurpadora. Espesa e amante. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

CONTINENTAL, Plaza Bañados 41 (67575). — El rey de las pistolas. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

CHILE, Recoleta 2104 (37356). — Circuito infernal. Un día con el diablo. Los últimos días de la Tierra. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

EL SALTO, El Salto 3130 (31334). — El capitán Simbad. Circuito infernal. Historia del Robinson. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

ESMERALDA, San Diego N.º 1033 (64301). — Matar un rufes. El hijo del diablo. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

FLORIDA, Estado 228 (34289). — Orquillo y pasión. EE. UU. Comedia. 21 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (32163). — Los cañones de Navarone. Irarrázaval 2908 (31389). — Dos sen culpables. Monja, de carga humana. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

HUELEN, Huérfanos 979 (31003). — Recordar a Viena. EE. UU. Comedia. 21 años.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Destinos cruzados. Kid Galahad. Pistolas de la frontera. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

ITALIA, Bulnes 473 (41883). — Once a la medianoche. Juego de amor. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

LAUTARO, Carmen Mons 602. — La ciudadela de los Robinson. Recordando Los desconocidos de siempre en Milán. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

LIBERTAD, Vivaceta 1554 (36167). — Escalera de éxitos. La cita. La doble vida. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

LIRA, Píntor Cilecarril 293 (52181). — Los últimos días de la Tierra. Humilde. El heredero del diablo. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

LO FRANCO, Carrascal N.º 4084 (90700). — El diablo y el diablo. Memento sangriento. Kid Galahad. Madrid, Chacabuco 22-C (31857). — El guardián enmascarado. El león de Castilla. El capitán Simbad. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

MARABUNT, Avda. B. O'Higgins 2151 (86431). — Hombres sin credo. Los comandos. La mujer apacha. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

MARCONI, Manrí Montt 622. — Amor sin barreras. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

MAYO, Monjitas 879 (39120). — La batalla de Londres. Un taxi para Tobruk. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

MIRVIA, San Pablo 3250 (51464). — Dama y Píntor. El gigante de metrópolis. Detrás del amor. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

MISTRAL, San Diego 379 (65934). — Dama y Píntor. El gigante de metrópolis. Detrás del amor. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

MONACO, Arturo Prat 715 (38248). — Simón. El egipcio. Su consigna era el valor. Nubes y día. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 139 (39219). — Lo que el cielo nos da. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (45594). — Noche de la frontera. La ciudadela de los Robinson. La atracción principal. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

O'HIGGINS, San Pablo N.º 2283 (90529). — El mundo sin barreras. Jóvenes y rebeldes. El jinete negro. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

PAZ, O'Higgins 688. — Vuelta a Tangar. EE. UU. Comedia. 21 años.

PALMILLA, Píntor Pontona 3021. — Destinos cruzados. La isla de Atirio. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

PORTUGAL, Días de Julio 232 (3416). — Te esperaré en el infierno. Manos criminales. Fiebre asesina. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

PRAT, San Diego 2117 (30754). — Píntor de la frontera. La atracción principal. El paso del infierno. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

REAL, Compañía 1040 (65555). — Vuelta a Tangar. EE. UU. Comedia. 21 años.

RECOLETA, Recoleta 597 (37133). — Las aventuras de Duhénberry. Matar o morir. El castillo del ogro. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

REPUBLICA, Avenida República 508 (401). — El león de Castilla. El guardián enmascarado. Su consigna era el valor. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

RIO, Monjitas 741 (33530). — Los miserables. (Primera y segunda parte). 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

RITZ, San Antonio 330 (30613). — Los explotadores. Amantes por una noche. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (39003). — La profesión de la señora Warren. Los amantes de París. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

ROMA, San Diego 216 (67258). — Hombres sin credo. Los comandos. La mujer apacha. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

ROXY, Huérfanos 1055 (38089). — Viaje al séptimo planeta. EE. UU. Comedia. 21 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 253 (3603). — En un país lejano. Secuestro. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

SAN DIEGO, San Diego N.º 413 (81003). — La venganza del jugador. Taras Bulba. El regreso del malin. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

SANTA FE, San Diego 1850 (55103). — Tumulto en alta mar. Mi dulce Grisha. Café Europa. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50003). — Wislita. Valor de ser hombre. El mundo en mi mano. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

SANTIAGO, Merced 829 (32888). — 215 adelante. La norieña de mis amores. 14 años. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

SAO PAULO, Merced 772 (39746). — El día más largo del siglo. EE. UU. guerra. 14 años. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

SEPTENTRION, San Dionisio 2563 (3011). — Hay función. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

SUR, San Diego 315 (61524). — El milagro. El capitán Buñaf. Tercera en Red. Roca. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

TIVOLI, Huérfanos 257 (30611). — Bocarito 78. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

TOESCA, Huérfanos 1313 (62289). — Divorcio a la italiana. El faro. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

VALENCIA, Independencia 2109 (37038). — Los aventuras de Huckleberry. Matar o morir. Así era mi madre. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

VENEZIA, Centro 138 (80336). — Un día con el diablo. Verde es la evidencia. Crimen en las calles. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (49704). — El balcón de la luna. Pedro de Dios. Una joven de 16 años. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30071). — Matilde. Farsa al rescate. R. Rot. Dos buscando un destino. Escríbilo su nombre con balas. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.

YORK, Ahumada 166 (66687). — El americano feo. 14 años. 19.15 y 22.15 hrs. EE. UU. Comedia. 21 años.



FILODENT

LA SONRISA QUE SE VALORIZA

RESULTADOS del CONCURSO FILODENT

GANARON 200

JOSE G. RIVEROS ARIAS
 Empleado, Pasaje 3 - Sur 3371 Pob. San Joaquín, Stgo.
 LUCIA MADRID MORALES
 Estudiante, Santiaguito 1379 - Stgo.
 MERCEDES OVALLE DE GODOY
 Dueña de casa, Balmaceda 284 Los Andes
 NANCY CONTRERAS SILVA
 Dueña de casa, Pasaje 29 Pob. Las Condes
 SERGIO MALDONADO AGUIRRE
 Comerciante, Maturana 720 Stgo.

COBRARON 5 ESCUDOS por haber encontrado la letra «F»

- Inés Navarro A. C. Orellana 2263 Santiago
- Margarita Francor Edison 3939 Santiago
- Inés H. de Carrasco M. Dubant 2723 Santiago
- Rosa de Kohan A. Medina 3724 Santiago
- Rebeca Berlagosky S. Valdovino 1540
- Ana M. Alonso C. Carlin 1530 Santiago
- Estela Mujica Santo Domingo 4041 Santiago
- Alberto G. Zalazar Av. Bilbao 3842 Santiago
- Rolando Peters N. Lyon 754 Santiago
- Ricardo Villagra José M. Infante 1912 Santiago
- Juana Cazor Elisa Clark 3114 Santiago
- Maria Chavez Carmen 1890 Santiago
- Maria Ruminot Huérfanos 1775 Santiago
- Adriana Galleguillos La Olla 1043 Santiago
- Alba Gladys D. Salvador Sanfuentes 2840 Santiago
- Luisa Araya Chacabuco 11-A Santiago
- Valerie de Pérez C. Antunez 218 Santiago
- Pablo de los Reyes Arturo Prat 60 Santiago
- Carlos Rubilar Calle Central 3082 Santiago
- Jorge Serra La Granja 8396 Santiago
- Peter A. Roberts Santo Domingo 2102 Santiago
- Cerios Tricado Mercado Perra 22 Santiago
- Miriam Mardones Henríquez Casilla 29 Mulchen
- Maria Vásquez Av. Teniente 139 Rancagua
- Ana A. de Beack Francisco Echaurren 16 Valparaíso
- Humberto Pinver Casilla 48-O Osorno
- Alejandro Neira L. Arenas 3 Concepción
- Armando Olivares Pob. C. Melón 505 La Calera
- Ramón Maquenhue Correo Postal Valdivia
- Carlos Caro Pob. Barrientos 1241 Valdivia
- Romilio Guíñez Casilla 48 Ancud
- Julio Cofré Cofré O'Higgins 602 Cauquenes
- Ernesto Valdivia Pasaje M. R. 1515 Iquique
- Juan Urza Pob. Esmeralda 32 Tocopilla
- Alberto Muñoz V. Prat 4 Tocopilla
- Hernán Baeza S. Norte 1193 Viña del Mar
- Rosa Vargas Bilbao 1417 Osorno
- Maria Cara Muñoz Correo Talcahuano
- Sara Silva C. 7 Norte 1665 Talca
- Alicia de Rojas Yungay 352 Curicó
- Luisa O. de Pérez Hnos. Carrera 240 San Antonio
- Cristel A. Retamal Maipú 1180 Concepción
- Luisa Cancino Maipú 630 Copiapó
- Teresa Popovic M. Boliviana 765 Punta Arenas
- Eglantina Sepúlveda Maipú 262 Cauquenes
- M. Patricia Madrid S. Norte 1162 San Fernando

...y muchos otros mas!

FILODENT

Los interpretes más populares
 Los temas de más éxito
 El más amplio repertorio
 PIDALOS EN SU CASA DE DISCOS

AIRES NAVIDEÑOS EN LA MONEDA



EL VIERNES ULTIMO los sobrios palios de la Moneda se poblaron de risas y alegría infantil. Quinientos niños, hijos del personal de la Presidencia de la República, recibieron juguetes y golosinas con motivo de aproximarse la celebración de la Navidad. El acto contó con la presencia del Jefe del Estado, quien compartió algunos momentos con los niños.

CIEN AÑOS AL SERVICIO DE LA COLECTIVIDAD cumplió la semana pasada el Cuerpo de Bomberos, institución única en el mundo y cuyos miembros han pagado con su vida muchas veces su afán de servir. En el banquete oficial ofrecido con motivo de la fecha hizo uso de la palabra el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, en representación del Gobierno.

EN CEREMONIA CUMPLIDA el martes último, prestaron su juramento constitucional ante el Presidente Alessandri tres nuevos Secretarios de Estado. Llegaron hasta el desnacho presidencial, Julio Philippi Izquierdo (Relaciones Exteriores), Manuel Pereira Yrarrázaval (Economía, Fomento y Reconstrucción), y Ruy Barbosa (Tierras y Colonización).

EL LUNES LLEGO A SANTIAGO la delegación de futbolistas de la URSS, formada por elementos de los distintos clubes Dynamo, que actúan en el fútbol soviético. En la noche del miércoles el elenco ruso, que no mostró figuras de calidad relevante, se impuso con facilidad a Colo Colo, en el Estadio Nacional por la cuenta de 3 a 1.

EL PRIMER MANDATARIO recibió el miércoles a los integrantes de la Misión Alemana, que encabeza el Dr. Hermann Reinhardt, y que visita Chile para precisar los alcances de la ayuda germana a los planes de desarrollo nacional. El Jefe del Estado saludó a los componentes del grupo y les expresó la satisfacción y el interés con que se espera en nuestro país la visita del Presidente de Alemania Occidental, Heinrich Lübke.

FOTOGRAFÍAS SUBMARINAS y reliquias procedentes de la nave de guerra "Independencia", hundida el 21 de mayo de 1879 frente a Punta Gruesa por la gloriosa "Covadonga", fueron entregadas al Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Hernán Cubillos, por los dirigentes de la Federación de Deportes Submarinos.

DESDE SANTIAGO partieron el lunes último tres aviones Grumman de la Fuerza Aérea, con destino a la Antártida, con escala en Punta Arenas. El vuelo forma parte del programa de instrucción del personal de la FACH.

EL PARTIDO RADICAL cumplió en la semana que termina cien años de existencia. Se trata de uno de los partidos más representativos de nuestro sistema democrático. Tiene a su haber la promoción de importantes iniciativas legislativas que han resultado de gran valía para nuestro desarrollo económico e institucional. Para conmemorar la fecha se realizó un acto público en el Teatro Municipal, que tuvo lugar en la noche del viernes último. Adhirieron al júbilo del Partido Radical los personeros más destacados de los partidos democráticos nacionales.

SIETE DIAS

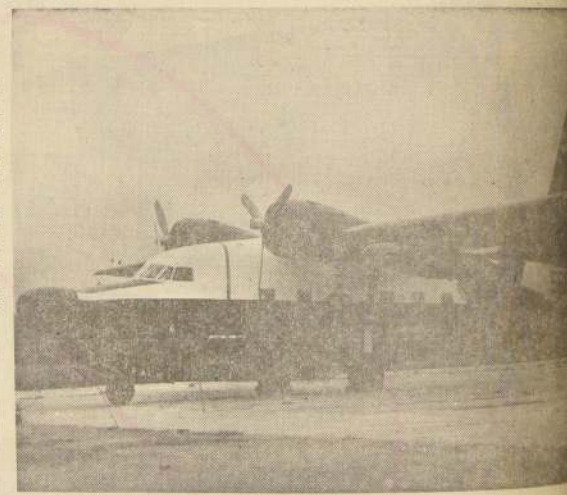
MISION ALEMANA CON S. E.



Entrega de reliquias navales



VUELO A LA ANTARTIDA



CENTENARIO DEL CUERPO DE BOMBEROS



JURAN TRES NUEVOS MINISTROS



ACTUACION DE FUTBOLISTAS RUSOS



CIEN AÑOS DE RADICALISMO

